



**Pando**  
integral*cooking*

# CAMPANAS DECORATIVAS EXAUSTOR DECORATIVO



Certificación del Sistema de Gestión de la Calidad  
Environmental Management System Certification  
UNE-EN ISO 14001:2015  
ES20/208675



Sistema de Gestión de la Calidad  
Quality Management System  
UNE-EN ISO 9001:2015  
ES19/86566



(\*) Certificación de Producto SGS  
UNE-EN 60335

**Manual de usuario e instalación.  
Certificado de Garantía.**

**Manual de utilizador e instalação.  
Certificado de Garantía.**

[www.pando.es](http://www.pando.es)

660066400003\_ES-PT V22.1



En primer lugar queremos agradecerle la confianza depositada en nuestra firma por la adquisición de uno de nuestros productos. Estamos seguros que ha tomado la decisión más acertada.

En Pando, no solo ofrecemos productos de primera calidad, sino que disponemos de un amplio equipo de profesionales que le atenderán y asesorarán en cualquier consulta que se le presente a la hora de su instalación o funcionamiento.

También le invitamos a que visite nuestra página web ([www.pando.es](http://www.pando.es)) para conocer- nos mejor y donde podrá ver toda nuestra gama de productos con la información comercial y técnica necesaria.

En ella encontrará una amplia selección de Campanas Decorativas de pared, de techo, de isla y de integración. Cuatro tipos de instalación que nos permiten adaptarnos a cualquier clase de cocina según las necesidades que se nos presenten.

También le mostramos nuestra colección de electrodomésticos imprescindibles en cualquier hogar. Electrodomésticos tales como nuestra colección de Hornos y Microondas con elevadas prestaciones, las Placas de Inducción y Gas que le ayudarán a realizar las mejores de las recetas, Vinotecas y bodegas de envejecimiento para mantener y conservar sus vinos en las mejores condiciones y Lavavajillas de integración con la tecnología más actual.

Todo ello bajo una Marca con una larguísima trayectoria de más de 40 años en el mercado, que elabora sus productos como un verdadero artesano. Plasmando en ellos lo mejor de nuestra experiencia para poder satisfacer todas sus necesidades.

Esperamos sinceramente que se divierta, experimente y disfrute del confort y capacidades del que ya es su nuevo aliado en la cocina.  
Muchas gracias

El equipo de Pando

(\*) Este manual es genérico para varios modelos y versiones, el uso de la certificación y marca es solo para los que en cuya etiqueta identificativa tenga indicado el símbolo.



El símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseché correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto. Este electrodoméstico está marcado conforme a la directiva Europea 2012/19/EU sobre los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE).



### PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE Y TRATAMIENTO DEL RESIDUO

**ELIMINACIÓN DEL EMBALAJE.** El embalaje está marcado con el Punto Verde.

En su compromiso con la protección del Medio Ambiente y en cumplimiento con lo dispuesto en la Directiva Europea 94/62/EC relativa a los envases y residuos de envases y la derivada Ley 22/2011 de Residuos y Suelos Contaminados, Pando encomienda a entidades de economía social un Sistema Integrado de Gestión, encargado de la recogida periódica en el domicilio del consumidor o en sus proximidades de envases usados y residuos de envases para su posterior tratamiento.

Para eliminar todos los materiales de embalaje tales como el cartón, el poliuretano expandido y las películas, utilice los contenedores adecuados.

De este modo se garantiza el correcto tratamiento y la reutilización de los materiales de embalaje.

### \* Manual de montaje anexo aparte a este documento, en la bolsa de documentación.

El presente manual es válido para diferentes modelos de la marca, para determinar qué partes y funciones corresponden con su modelo de campana, **CONSULTE EL MANUAL DE MONTAJE PARTICULAR DE SU MODELO.**

El fabricante no responde por las posibles inexactitudes, imputables a errores de imprenta o de transcripción, contenidas en este manual. Se reserva el derecho de poder aportar a los propios productos aquellas modificaciones que considere necesarias o útiles, sin perjudicar las características esenciales de funcionalidad y de seguridad.

**INDICE**

<b>1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD .....</b>	<b>6</b>
<b>2. RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN .....</b>	<b>10</b>
<b>3. INSTALACIÓN CONDUCTO SEC System (Incluido solo en versiones SEC).....</b>	<b>14</b>
<b>4. CONEXIÓN ELÉCTRICA (Reservado exclusivamente a profesionales cualificados).....</b>	<b>15</b>
<b>5. INSTALACIÓN MOTOR EXTERIOR, TEJADO O MURAL (Según versiones) .....</b>	<b>16</b>
<b>6. CARACTERÍSTICAS MOTOR Y CONDUCTO DE EVACUACIÓN SEGÚN VERSIÓN. ....</b>	<b>18</b>
<b>7. INSTRUCCIONES DE USO Y CONTROL DE MANDOS. ....</b>	<b>19</b>
7.1. BOTONERA ELECTRÓNICA.....	20
7.2. BOTONERA TÁCTIL INVISIBLE .....	23
7.3. BOTONERA ELECTRÓNICA CON DISPLAY .....	26
7.4. BOTONERAS ELECTRÓNICA CON INTENSIVA 3i .....	27
7.5. BOTONERAS MECÁNICAS.....	28
7.6. BOTONERA SLIDER .....	29
7.7. MANDO A DISTANCIA TOUCH RF .....	30
<b>8. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO .....</b>	<b>36</b>
8.1. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO CAMPANA .....	37
8.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS.....	39
8.3. MANTENIMIENTO LÁMPARAS.....	46
<b>9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....</b>	<b>48</b>
<b>10. SERVICIO TÉCNICO POST-VENTA (SAT) Y GARANTÍA .....</b>	<b>51</b>

## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el **mantenimiento a realizar por el usuario** no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Debe estar prevista una ventilación conveniente de la habitación si se utilizan simultáneamente una campana extractora de cocina y aparatos alimentados por gas u otro combustible (no se aplica a aparatos destinados exclusivamente para descargar el aire en el interior de la habitación).



- Existe riesgo de incendio en caso de que la limpieza no se efectúe conforme a las instrucciones.

- No flamear bajo la **campana extractora**.

- ¡ATENCIÓN!: Las partes accesibles pueden calentarse cuando se utiliza con aparatos de cocción.



- El aire evacuado no debe ser enviado por conductos que se utilicen para evacuar los humos de aparatos alimentados por gas u otro combustible (no se aplica a aparatos destinados exclusivamente para descargar el aire en el interior de la habitación).

- La distancia mínima entre la superficie de apoyo de los recipientes de cocción sobre la encimera y la parte inferior de la **campana extractora**, debe ser como mínimo de 65 cm si se instala sobre un elemento de cocción a gas. Si las instrucciones de instalación del elemento de cocción a gas indican una distancia superior, se tiene que tener en cuenta.

- Los reglamentos respecto a la evacuación del aire han de ser respetados.

- Si la campana no está provista de un **cable de alimentación con** una clavija, o de otros medios para su desconexión de la red de alimentación, con una separación de contacto en todos los polos que provea desconexión total bajo condiciones de categoría III de sobretensión, deben ser incorporados medios de desconexión a la instalación fija de acuerdo con las reglamentaciones de instalación.

## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Se han de seguir los métodos y frecuencia de limpieza de los filtros y campana indicados en el apartado de mantenimiento del manual de usuario e instalación.
- Las acumulaciones de depósitos de grasa pueden provocar incendios. Nunca utilice la campana sin el filtro anti-grasa. Ver apartado 8 referente al mantenimiento de la campana, pág. 36-47.
- Cuando le sea entregado el aparato, antes de 24h retire el embalaje y verifique que se encuentra en buen estado, comprobando visualmente su aspecto exterior general. En el caso de observar cualquier anomalía o desperfecto no lo instale y comuníquelo de inmediato a su comercio o instalador antes de 24h de su recepción.
- La campana ha sido fabricada para un uso doméstico normal. **No se debe utilizar para uso industrial, profesional**, u otros objetivos diferentes de aquellos para los que ha sido proyectado.
- Pando no ofrecerá ninguna garantía por las consecuencias y daños, derivados de una inadecuada instalación o mal uso del aparato.
- No trate de modificar nunca las características de este aparato, ello constituye un peligro y anula automáticamente la garantía del fabricante.
- Se ha de permitir y ser accesible al usuario la desconexión del aparato de la alimentación después de la instalación. La clavija de alimentación ha de estar fácilmente accesible, de no ser así debe incorporar un interruptor de desconexión eléctrica conforme a las reglamentaciones vigentes de instalación eléctrica.
- Se ha de tener especial cuidado de dónde se perfora en pared o techos, que no haya líneas ocultas eléctricas, tuberías, vigas de hierro, etc..., pues ello puede provocar graves averías, derivaciones de corrientes eléctricas o transmisiones de ruidos y vibraciones.
- **IMPORTANTE:** En la instalación, antes de realizar el conexionado eléctrico del aparato, desconecte siempre el panel de corriente que lo alimentará (diferencial o magneto-térmico del cuadro eléctrico general de la casa).
- La instalación de la campana y conductos tiene que respetar las normas vigentes por lo que concierne a la ventilación de los locales cerrados. Concretamente, el aire evacuado no tiene que ser conducido por un conducto utilizado para la descarga de los humos de aparatos que utilicen gas u otro combustible (instalaciones de calefacción centralizada, etc.).

## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



- **Atención!** durante el funcionamiento simultáneo de una campana con “sistema aspirante”, y un sistema de calefacción dependiente del aire ambiente (estufas de gas, aceite, carbón, chimenea, etc...), se debe prestar muchísima atención a que la campana no absorba parte del aire destinado a la combustión, porque podrían crearse acumulaciones en cantidades peligrosas de monóxido de carbono en el local o vivienda, y esto podría poner vidas en peligro. En el caso de instalación de una campana extractora en unión o conjunta con un elemento de combustión como estufa, chimenea o sistema de calefacción local, es obligatorio contactar con el fabricante e instalador de estos elementos, para obtener un funcionamiento óptimo y sin riesgos.



- La presión negativa del local no debe superar los 0.04mbar. Esta condición permite un funcionamiento óptimo de la campana. Para obtener este ambiente hay que tener una entrada de aire permanente con el fin de evitar estanqueidad del aire (es aconsejable tener rejilla de ventilación al efecto). Para ello no son válidas las ventanas ni las puertas.

- El suministro eléctrico alimentación ha de ser estable y bajo los requerimientos eléctricos indicados (ver la placa de características del aparato). De no ser estable y recibir un suministro con variaciones de tensión, intensidad o frecuencia, tipo armónicos, transitorios, huecos de tensión, sobrecargas, tormentas eléctricas etc..., la campana puede mostrar un mal funcionamiento o incluso averiarse, y la reparación no estaría cubierta por la garantía. Si se diese el caso habría que desconectar la campana, y contactar con un electricista o compañía eléctrica para que solucionen el problema de suministro eléctrico.

- Para evitar riesgos, está prohibida la manipulación del aparato. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante mediante el servicio técnico autorizado. Las reparaciones que impliquen manipulación del aparato o sus componentes tendrán que ser efectuadas exclusivamente por un servicio técnico especialista autorizado.

- Queda expresamente prohibida la manipulación indebida y no autorizada de la campana, como modificar, cortar o perforar el cuerpo, estructura o cableado eléctrico de la misma, o de la unidad de motor interna o externa y periférica. Este incumplimiento implicaría la pérdida automática de la garantía del fabricante y lo eximiría de responsabilidad alguna de posibles daños personales o materiales.



## 1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- La campana es un electrodoméstico para uso de extracción de humos, no puede ser utilizada como elemento de soporte de objetos o utensilios.
- No se debe cocinar alimentos directamente sobre la llama, o hacer funcionar los quemadores a gas sin colocar los recipientes para cocinar encima de ellos, pues las llamas y calor desprendidos de los quemadores sin tener un recipiente encima podrían generar situación de riesgo y peligro, además de dañar el aparato en cuyo caso dichos desperfectos o consecuencias no estarían cubiertas por la garantía del fabricante. No está autorizado el uso del aparato encima de un quemador a combustible (leña, carbón, brasas, etc...).
- La fritura efectuada debajo del aparato tiene que ser controlada constantemente porque los aceites y las grasas a temperatura muy elevada podrían incendiarse.



- **ADVERTENCIA:** Desconectar siempre de la alimentación eléctrica la campana antes de proceder a las operaciones de limpieza o mantenimiento, mediante la desconexión de su enchufe, o el diferencial o magneto-térmico del cuadro eléctrico general de la casa. Para la limpieza de su campana, no utilice nunca aparatos a vapor o a alta presión (normas relativas a la seguridad eléctrica), ver apartado 8 (pág. 36-47) de limpieza y mantenimiento.



- Las lámparas led no pueden ser manipuladas por el usuario ya que hay riesgos de choque eléctrico, su manipulación, mantenimiento o sustitución es una tarea reservada exclusivamente para el servicio de asistencia técnica oficial o instalador especialista autorizado.
- Con la intención constante de mejorar nuestros productos, nos reservamos el derecho de aportar a sus características técnicas, funcionales o estéticas, todas las modificaciones derivadas de su evolución.

## 2. RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN

Este es un manual genérico válido para varias modelos de nuestra gama de producto. La guía de instalación específica de su modelo está anexa a este manual en las páginas iniciales o en otro libretto independiente colocado en la bolsa de accesorios.

Todo el proceso de instalación está reservado exclusivamente a profesionales cualificados, instaladores profesionales o servicio técnico oficial. Se debe leer y seguir detenidamente las instrucciones del manual o guía de instalación de la campana, antes de iniciar la instalación.

Cuando abra el embalaje de la campana, compruebe que todos los componentes estén en perfecto estado y estén todos los accesorios de montaje. En caso contrario, contacte al vendedor y no prosiga con la instalación. **Los desperfectos estéticos del aparato una vez instalado, tales como rozaduras, golpes, manchas, etc... no estarán cubiertos por la garantía del fabricante.**

### ¡MUY IMPORTANTE!



**NO SE DEBE DE QUITAR EL PLASTICO PROTECTOR DE LA CAMPANA HASTA NO HABER TERMINADO COMPLETAMENTE SU INSTALACION, DE NO TENER DICHO PLÁSTICO EN ALGUNA ZONA QUE PUEDA SER COMPROMETIDA EN LA INSTALACIÓN, SE RECOMIENDA APLICAR MEDIDAS PREVENTIVAS DE PROTECCIÓN CONTRA GOLPES, ROZADURAS Y CONTACTO CON AGENTES CORROSIVOS.**



**TENER ESPECIAL PRECAUCIÓN DURANTE LA INSTALACIÓN SI HAY OBRAS, PUES RESTOS DE PINTURA, SILICONA, YESO, CEMENTO Y MATERIALES DE ESTE TIPO, O PRODUCTOS DE LIMPIEZA, PUEDEN CONTENER COMPONENTES QUÍMICOS CORROSIVOS QUE DAÑEN EL ACERO O EL PRODUCTO, SE RECOMIENDA APLICAR MEDIDAS DE PROTECCIÓN ADECUADAS A LA SITUACIÓN, COMO FORRAR HERMÉTICAMENTE CON PLÁSTICOS LA ZONA DE LA CAMPANA QUE POSIBLEMENTE PUDIESE SER AFECTADA.**

**DE ESTA MANERA EVITAMOS DAÑOS ESTÉTICOS DEL APARATO DURANTE LA INSTALACIÓN, QUE NO ESTARÍAN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA DEL FABRICANTE.**

Se ha de tener en cuenta y prever que la campana y periféricos han de tener un fácil y seguro acceso para posibles tareas de mantenimiento o reparación del servicio técnico oficial Pando (SAT).

**La garantía NO** cubrirá los costes y medios necesarios para el acceso a un producto que no cumpla estas condiciones. En el caso de que el producto no sea fácilmente accesible o seguro, criterio que emitirá el SAT en su inicial inspección, será responsabilidad del cliente, poner los medios y asumir los costes necesarios para que el SAT pueda realizar la intervención adecuadamente.

**2. RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN**

**VERSIÓN ASPIRANTE (Fig.1):** Descarga los humos y olores aspirados al exterior, es la más recomendada, pues es la que mejor resultado da en cuanto a aspiración y nivel sonoro.

**VERSIÓN FILTRANTE (Fig.2) (Opcional):** Descarga los humos y olores aspirados reciclados normalmente de nuevo al interior del local (A). Esta opción suele usarse cuando no hay posibilidad de descargar al exterior. Se informa que con esta opción la aspiración se verá reducida, y el nivel sonoro es mayor que con la versión aspirante.

Para esta opción filtrante ha de incorporar un kit de componentes en los que se incluye entre otros unos filtros de carbón activo, dicho kit según versiones ha de ser montado en fábrica, por un instalador profesional o por el servicio técnico autorizado Pando. Consulte con el fabricante o el comercio si su modelo es compatible con esta opción.

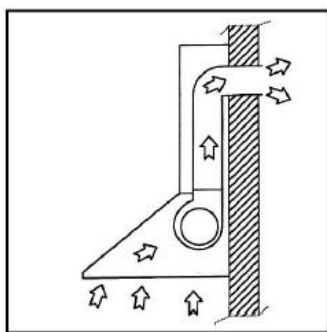


Fig.1

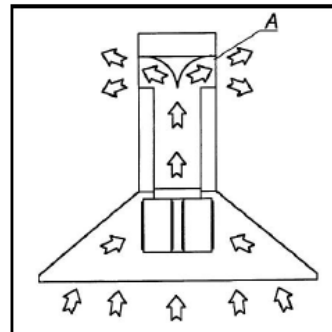


Fig.2

**Prestar especial atención a todas las instrucciones que se dan a continuación, pues de ello dependerá que obtenga un óptimo resultado de funcionamiento de su campana.**

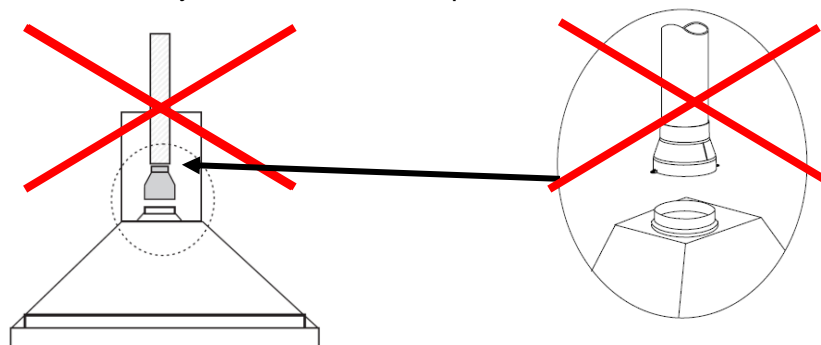
**• CONDUCTO DE EVACUACIÓN DE HUMOS Y OLORES:**

**A.** Ha de ser del diámetro que el fabricante aconseja en el manual de instalación y en la ficha de características técnicas de la versión del motor (ver apartado 6 del manual).

**B.** Procurar que tenga la mínima longitud posible y evitar o limitar el número de curvas, que de haberlas, intentar que sean lo más abiertas posibles, nunca hacer codos más cerrados de 90°.

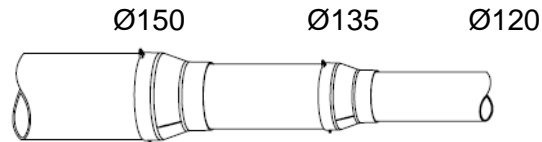
**C.** Evitar cambios de forma y sección del conducto recomendado por el fabricante, ya que ello afectará drásticamente al óptimo funcionamiento de la campana.

**(a)** En el caso irremediable que tenga que usar un conducto inferior a la sección recomendada, se informa que el motor verá reducida su capacidad de aspiración y aumentará su nivel de ruido. Como consejo para minimizar la pérdida, es que no coloque la reducción en la boca de salida del motor, póngala como mínimo a 0.5-1m de distancia, dejando al menos este primer tramo con un conducto adecuado.

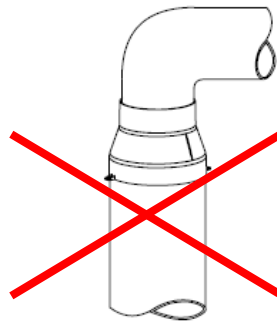


**2. RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN**

- (b) Si la reducción no aconsejada, es muy pronunciada, no lo haga de golpe, haga reducciones parciales, por ejemplo, para pasar de  $\varnothing 150\text{mm}$  a  $\varnothing 120\text{mm}$ , reduzca primero de  $\varnothing 150$  a  $\varnothing 135$ , ponga un tramo recto de 0.5-1m de  $\varnothing 135$  y luego la segunda reducción de  $\varnothing 135$  a  $\varnothing 120\text{mm}$ .

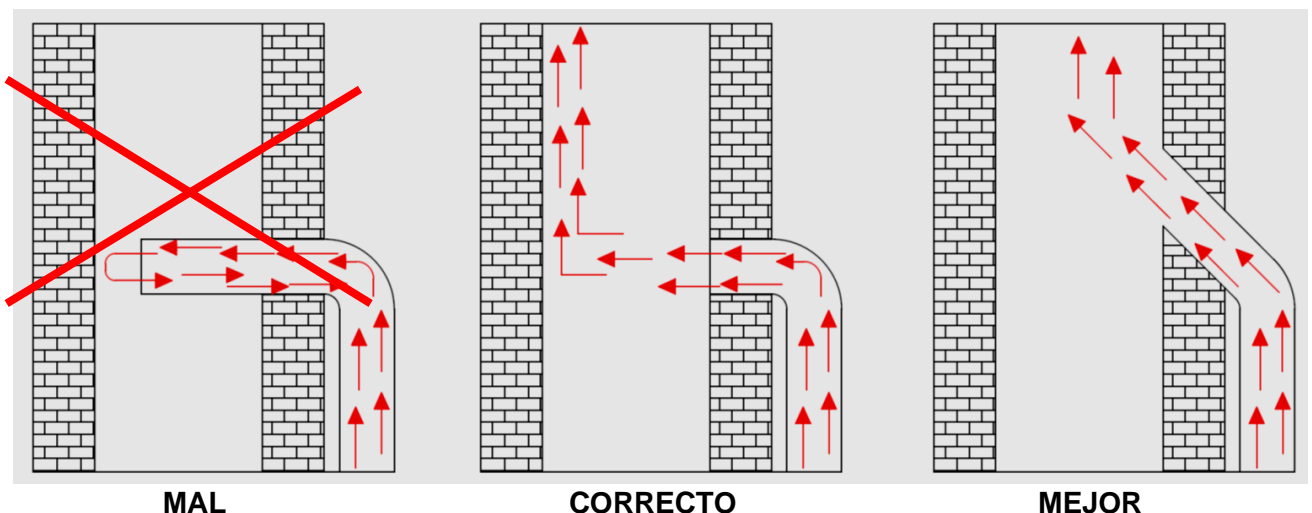


- (c) No colocar codos ni curvas justo ni antes ni después de una reducción.



D. Se recomienda usar conductos que tengan una pérdida de carga mínima por fricción, las paredes cuanto más lisas mejor, y en caso de ser conductos flexibles colocarlos bien estirados para que las paredes con espirales queden lo más lisas posible, pues esto mejora el nivel de aspiración y reducen el nivel sonoro.

E. La salida del aire al exterior no debe estar bloqueada con elementos que reduzcan su sección natural o que tapen la salida. Y en el caso de conexión a un shunt comunitario, el empalme del conducto de salida a este ha de ser adecuado, ver imágenes.



F. La salida del aire al interior con sistemas filtrantes no ha de estar bloqueada, dejando una separación mínima de 20cm ante cualquier obstáculo, como una pared o techo.

G. Usar conductos de composición adecuada para el uso que está destinado, según normativas.

**2. RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN**

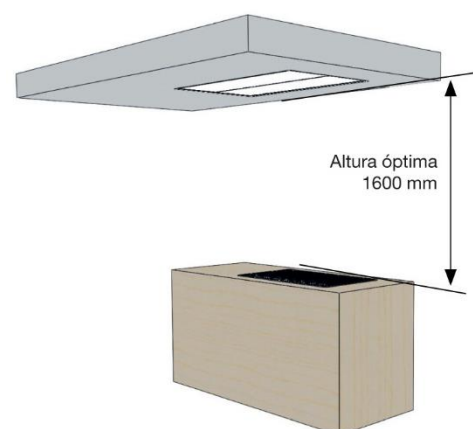
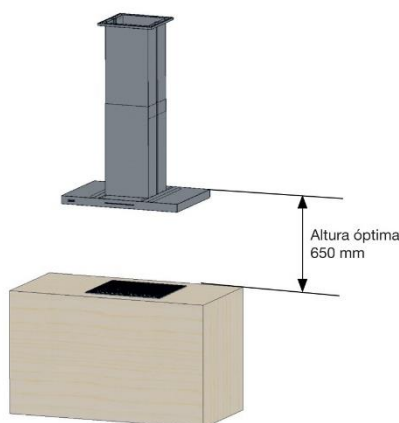
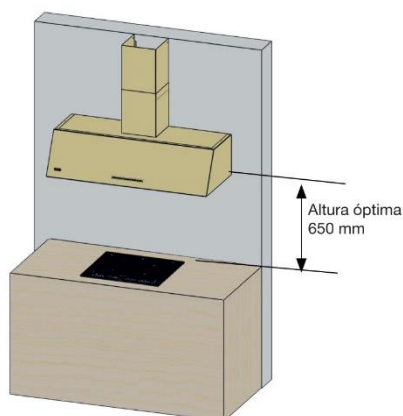
H. Para una instalación insonorizada recomendamos usar como material para el conducto de evacuación de humos, nuestro tubo especial **S.E.C. System**. Consulte con su comercio.



• **DISTANCIAS Y TAMAÑO ADECUADO:**

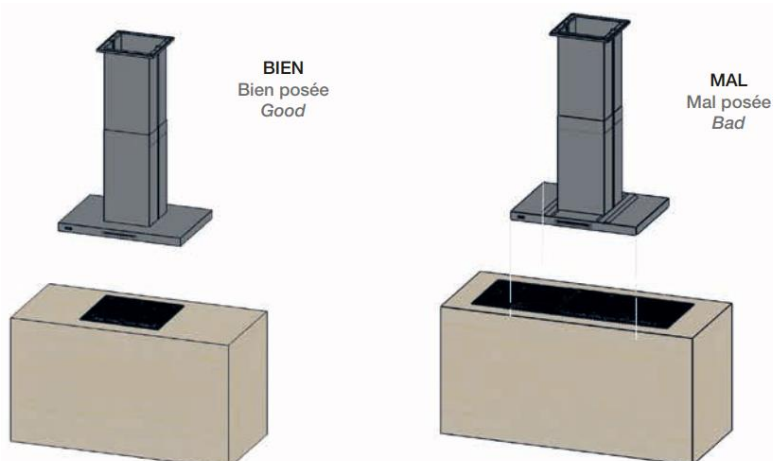
a) **ALTURA A LA QUE COLOCAR LA CAMPANA:** Para instalaciones de campana con encimeras de gas, la altura mínima de separación entre la encimera y la base de la campana es de 65cm según normativa. La distancia de separación puede ser incluso mayor según el tipo de encimera, consultar con el fabricante o manual de la encimera. Una distancia mayor a la recomendada corremos el riesgo de no tener un funcionamiento óptimo, pues pueden haber fugas de humos por los laterales.

Consultar el manual de instalación donde se indican la distancia a la que se puede colocar la campana en caso de no tener una encimera de gas. Una distancia muy corta puede agravar el efecto de condensación, sobre todo con cocinas de inducción.

**PARED****ISLA****TECHO**

b) **ANCHO DE CAMPANA:** el ancho de la campana debe ser siempre mayor que la zona de cocción (excepto modelos especiales). Si es inferior se corre el riesgo de que haya fugas de humos por los extremos.

c) **CENTRADO DE CAMPANA:** el centrado de la campana debe ser tal, que los filtros de la misma estarán centrados con la zona de cocción



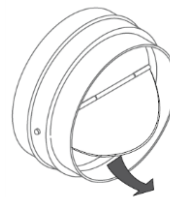
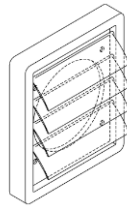
**2. RECOMENDACIONES A TENER EN CUENTA ANTES DE LA INSTALACIÓN**

**d) VENTILACION Y CORRIENTES:** toda instalación de campana tiene que tener una entrada de admisión de aire continua que como mínimo sea igual al diámetro de salida del motor, preferiblemente puesta en frente de la campana y precaución con otras entradas de aire que puedan originar corrientes de aire perjudicando así la aspiración. Sin entrada de aire se originan problemas de depresión y sobre-presión atmosférica haciendo que el motor de la campana trabaje a bajo rendimiento y afectando significativamente a un óptimo funcionamiento de la aspiración.

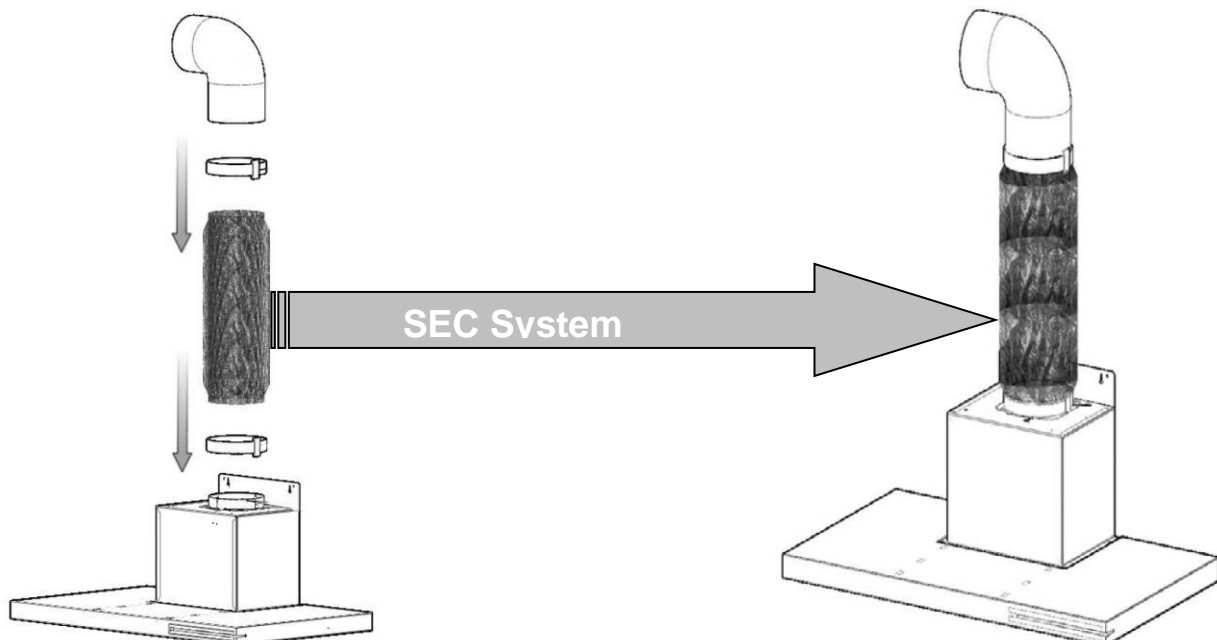
**ACCESORIOS DE CONDUCTO (Opcionales).**

**SALIDA A EXTERIOR DEL CONDUCTO (No incluida):** En la salida al exterior debe ir colocado una ventanilla de apertura por sobre-presión. En ningún caso se deben usar rejillas de gas, ni otras que tapen el paso libre del aire. Tampoco se pueden dejar las salidas al aire libre sin tapar, ya que esto puede originar que entren elementos externos (agua, fuertes vientos, nidos...) y obturen la salida del caudal, pudiendo dañar algún componente de la campana.

**VALVULA ANTI-RETORNO (No incluida):** es aconsejable colocarla solo en instalaciones comunitarias, donde se unen varios conductos en uno común, para evitar revoques de humos y entrada de humos, olores de otras campanas, etc. Ha de tener en cuenta que este tipo de dispositivos han de tener un mantenimiento por personal profesional autorizado.

**3. INSTALACIÓN CONDUCTO SEC System (Incluido solo en versiones SEC)**

**NO COLOCAR NUNCA EL TUBO SEC SYSTEM COMO FUNDA O CUBIERTA EXTERIOR DE UN TUBO DE DIÁMETRO INFERIOR DE LA PRE-INSTALACIÓN DEL LOCAL.**



**4. CONEXIÓN ELÉCTRICA** (Reservado exclusivamente a profesionales cualificados)

La alimentación para el cable de red que debe usar con la campana debe ser **monofásica, Neutro, Fase y Tierra, 220-240vAC 50-60Hz.**



**¡ATENCIÓN!** Durante la instalación y posteriormente al efectuar cualquier operación en el interior de la campana extractora o mantenimiento, asegurarse antes de desconectar el aparato de la red eléctrica.



El suministro eléctrico de red de tensión ha de ser estable y bajo los requerimientos eléctricos indicados (ver placa de características del aparato).

La conexión eléctrica de la campana se ha de conectar a una línea de alimentación de red independiente hasta el cuadro eléctrico, con el fin de evitar interferencias en la campana procedentes de fluorescentes u otros dispositivos que transmitan ruido en la red.


Dejar accesible la desconexión de la clavija de red al enchufe del aparato, de no ser así incorporar un interruptor en la instalación eléctrica conforme a las reglas de instalación eléctrica.


Si la campana no está provisto de un cable de alimentación y una clavija, o de otros medios para su desconexión de la red de alimentación con una separación de contacto en todos los polos que provea desconexión total bajo condiciones de categoría III de sobretensión, se debe incorporar medios de desconexión a la instalación fija de acuerdo con las reglamentaciones de instalación (interruptor de corte omnipolar conectado directamente a los bornes de alimentación que debe tener una separación de contacto entre los polos que interrumpa el suministro eléctrico en caso de sobretensión de categoría III).

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por su servicio posventa o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.

Asegúrese de no desconectar o cortar los hilos eléctricos en el interior de la campana extractora; si se producen estas circunstancias póngase en contacto con el centro de servicio posventa más cercano. Para la conexión eléctrica solicite la intervención de personal cualificado.


Debe efectuar la conexión en conformidad con las disposiciones de ley en vigor.

Cuando la etiqueta de características en el interior de la campana Sí muestra el símbolo , el aparato es en clase II. En este caso no necesita conexión de toma a tierra.

Cuando la etiqueta de características en el interior de la campana NO muestra el símbolo , el aparato es en clase I. En este caso SÍ necesita conexión a tierra.

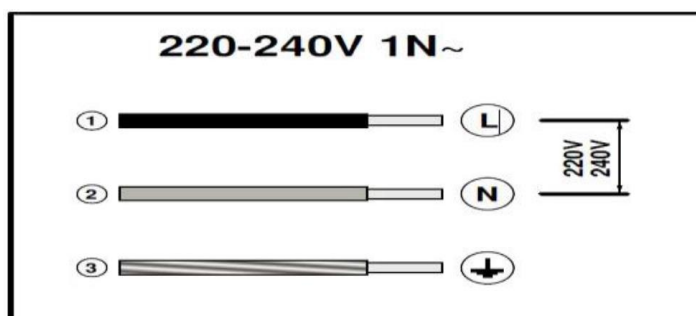
El cable de interconexión entre la campana y el motor, en modelos de "Motor Exterior", deberá de tener una sección mínima de 3 x 1 mm.

El cable de interconexión entre la campana y el motor, de los modelos de versión con "Motor de Tejado", será de características y clase HO7RN-F de sección 3 x 1mm (hasta una longitud de 5 metros.) y sección 3 x 2,5 mm (hasta una longitud de 25 metros.).

La Campana Extractora debe estar conectada "siempre" a una instalación provista de una buena "toma de tierra". Pando declina toda responsabilidad ante el incumplimiento de esta norma (excepto los aparatos de Clase II, indicados con este símbolo .

**Interpretación hilos de alimentación:**

- 1: Marrón o Negro = Línea/ Fase (L)
- 2: Azul = Neutro (N)
- 3: Verde / Amarillo = Toma Tierra



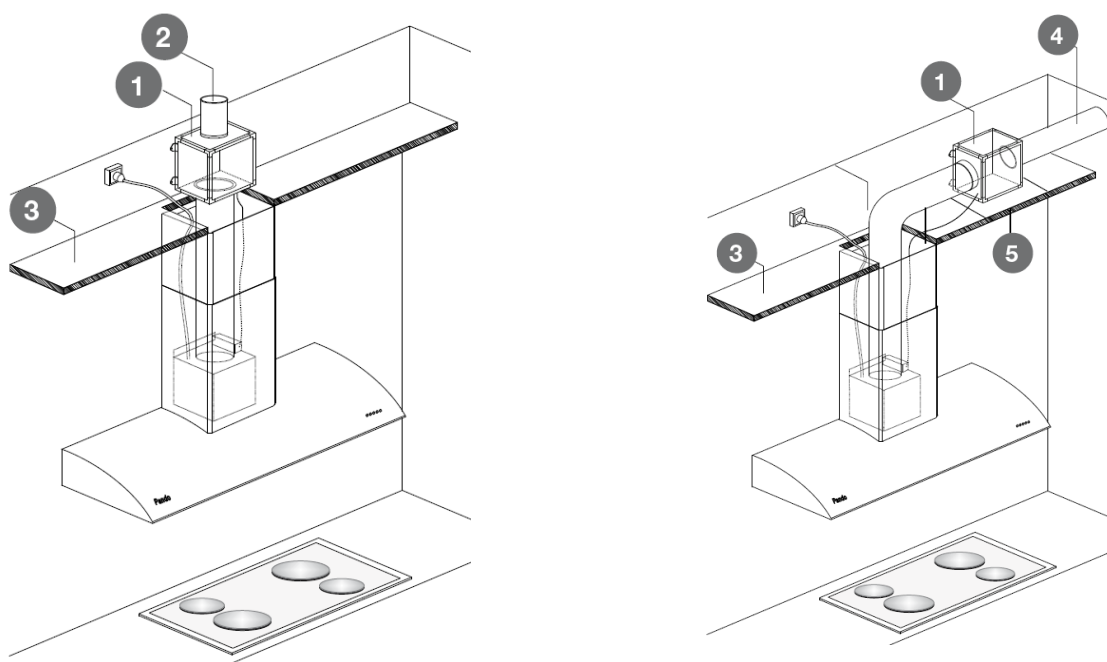
## 5. INSTALACIÓN MOTOR EXTERIOR, TEJADO O MURAL (Según versiones)

Cada uno de estos motores lleva su propio manual de instalación completo en su embalaje dentro de la bolsa de accesorios. A continuación, sólo se detalla gráficamente parte de su sistema de colocación. Para la instalación de los mismos consultar siempre su propio manual de instalación.

**MUY IMPORTANTE:** La ubicación del motor (versión exterior falso techo, tejado o mural), **debe ser “accesible y seguro” para los Sres. del Servicio de Asistencia Técnica.** Tiene que haber un registro de fácil acceso al motor, a fin de que puedan realizar trabajos de mantenimiento o posibles reparaciones. Si la ubicación del motor presenta riesgos para las personas o no hay un registro accesible al mismo, *Pando* se reserva el derecho de no actuación, hasta que las condiciones sean las adecuadas para la seguridad y acceso del S.A.T. Por tanto, recomendamos se tenga muy en cuenta este factor, para evitar en el futuro problemas de mantenimiento.

Los cables y conexiones que salen del motor y campana no pueden ni deben ser cortados o modificados, si se detectan manipulaciones de este tipo la garantía del fabricante quedaría automáticamente anulada.

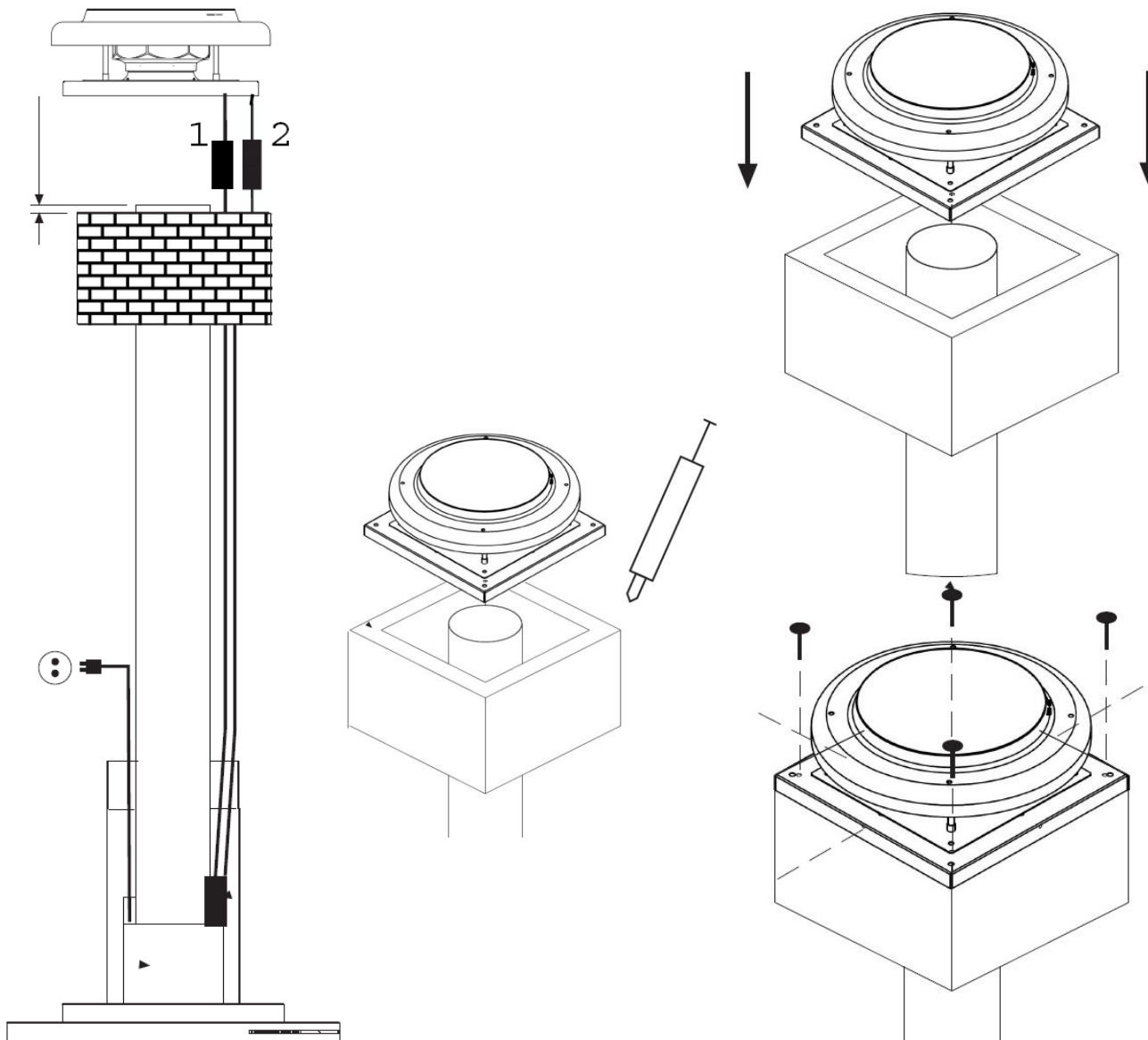
### 5.1. MOTOR EXTERIOR DE FALSO TECHO:



- 1 Motor
- 2 Salida de humos a conducción
- 3 Falso techo
- 4 Salida de humos directa al exterior
- 5 Registro de acceso al motor, ha de ser de fácil acceso y tamaño adecuado para poder extraer el motor.

El motor exterior de falso techo no está preparado para colocarlo en el exterior de la vivienda a la intemperie, pueden producirse daños que no estarían cubiertos por la garantía del fabricante.



**5. INSTALACIÓN MOTOR EXTERIOR, TEJADO O MURAL (Según versiones)****5.2. MOTOR EXTERIOR DE TEJADO:****5.3. MOTOR MURAL DE FACHADA:**

## 6. CARACTERÍSTICAS MOTOR Y CONDUCTO DE EVACUACIÓN SEGÚN VERSIÓN.

VERSIÓN MOTORES	TIPO MOTOR	Ø Conducto	Potencia Máxima	Conducto máximo recomendado	Longitud de serie en cables conexión motor exterior
			W MÁX. W	Metros lineales	
<b>INTERIORES (dentro de la campana)</b>					
V700	INT	120 / 150	140	4	-
V730	INT	120	125	5	-
V750	INT	125	150	6	-
V850	INT	150	265	8	-
V950	INT	150	350	6	-
V1350	INT	150	290	10	-
<b>INTERIORES ECO (dentro de la campana)</b>					
V1130 ECO	INT	150	85	8	-
V1050 ECO SEC PLUS	INT	150	100	8	-
V1250 ECO	INT	150	230	10	-
V1850 ECO	INT	200	165	7	-
<b>INTERMEDIOS EXTERIORES</b>					
V1200	EXT	150	350	6 *1	7
V2000s	EXT	200	250	10 *2	7
<b>INTERMEDIOS EXTERIORES ECO</b>					
V1550 ECO	EXT	150	230	10 *3	6
V2450 ECO	EXT	200	168	12 *4	6
V3000 ECO T2	EXT	200	660	18 *5	12
<b>MURO ECO (Fachada)</b>					
V1300 ECO	MUR	150	168	6	6
<b>TEJADO ECO (En tejado o chimenea exterior)</b>					
V2350 ECO	TEJ	200	168	12 *6	12
V3300 ECO	TEJ	200	660	18 *7	18

## NOTAS:

Limite el número de curvas en la canalización, ya que cada curva reduce la eficacia de la aspiración:

- En Ø150mm un codo 90° = 1m lineal.
- En Ø200mm un codo 90° = 2,5m lineal.

Ejemplo: Si se usan 2 codos de 90°, la longitud total de una canalización de 3m lineales Ø150mm (3+1+1), es de 5m.

Ejemplo: Si se usan 2 codos de 90°, la longitud total de una canalización de 3m lineales Ø200mm (3+2,5+2,5), es de 8m.

Los valores indicados están realizados a partir de ensayos en condiciones de laboratorio. Dependiendo del modelo y características de cada campana podrían variar sensiblemente.

Debido a las constantes mejoras que Pando realiza en sus productos, esta información está siempre actualizada en nuestra web ([www.pando.es](http://www.pando.es)).

La ficha técnica con las especificaciones técnicas de su campana y la etiqueta de clasificación energética, las encontrará en la documentación anexa en la bolsa de accesorios.

\*1. De campana a motor máx. 2m

\*2. De campana a motor mín. 2m - máx. 6m

\*3. De campana a motor máx. 4m

\*4. De campana a motor mín. 4m - máx. 6m

\*5. De campana a motor mín. 6m - máx. 12m

\*6. De campana a motor mín. 4m - máx. 12m

\*7. De campana a motor mín. 6m - máx. 18m

**7. INSTRUCCIONES DE USO Y CONTROL DE MANDOS.**

Para obtener un óptimo rendimiento de su campana, se aconseja encenderla unos minutos antes de empezar a cocinar, y dejarla en marcha un tiempo después de haber acabado el cocinado, esto último usando la función \*Last Time (\*disponible según versión), con esto desalojamos humos, olores y condensación de la cocina, del interior de la campana y del circuito del conducto de salida de humos.

A continuación, se detallan las funciones especiales comunes en todos los tipos de controles Pando, y seguidamente las instrucciones de uso cada modelo de control Pando.

**TEMPORIZADOR “EcoDiseño”**

\* (REGLAMENTO UE Nº 66/2014 DISEÑO ECOLÓGICO)

A partir del 1º de enero 2015, con la entrada en vigor de la nueva normativa de la Comisión Europea EU65 “Energy label” y EU66 “ Ecodesign”, hemos adaptado los productos conforme a los requisitos establecidos en dichos reglamentos.

Todos los modelos con versión “Energy label” disponen de un equipo electrónico con funciones de temporización para limitar el tiempo de las velocidades de aspiración que superen los 650m<sup>3</sup>/h.

En cumplimiento con dicho reglamento de ahorro energético, cuando se activa la campana en máxima o media velocidad (según versiones motor) y esta supere los 650m<sup>3</sup>/h, pasados 6 o 7 minutos (según versión motor) la campana bajará automáticamente a una velocidad inferior. Para volver a la velocidad superior podrá pulsar de nuevo la tecla de subir velocidad y el temporizador ecodiseño comenzará a contar desde 0 minutos.

**FUNCIONES ESPECIALES (Pando LED - AIR Clean)**

Según el modelo y versión de su campana algunas funciones especiales vienen de serie en el producto, en otros es opcional y en algunos no es compatible. Puede consultar las funciones que lleva su modelo en el catálogo, en nuestra web, en la etiqueta del producto o contactar con Pando.

**Pando LED (Función incorporada solo en modelos con logo Pando LED en su etiqueta interna)**

Sistema de iluminación LED ajustable en brillo o intensidad (\*dimnable), y en temperatura (tunable) de la luz.



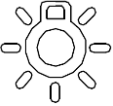



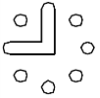
La iluminación por excelencia de última generación, con la que se pueden crear multitud de ambientes, con un amplio espectro de gama de color entre cálido y frío. La iluminación de referencia en los productos Pando.

Atenuador electrónico que regula la energía que se suministra a la lámpara LED con el fin de variar la intensidad de luz que emite. Nos permite adecuar la luminosidad que emite la campana a nuestra necesidad del momento, desde un modo intenso de trabajo hasta uno tenue a modo ambiental, ahorrando consumo y energía.

\* Los modelos que incorporan de serie Luz de cortesía o ambiente no son compatibles con la función Dimmable o ajuste de brillo, en estos modelos sólo se puede variar el color o la temperatura °K.

## 7.1. BOTONERA ELECTRÓNICA



	<p><b>LUZ PRINCIPAL O TRABAJO:</b> Pulsando se encienden las luces principales, y pulsando de nuevo se apagan. Cuando están las luces encendidas la tecla está iluminada con intensidad.</p> <p><b>*LUZ CORTESÍA O AMBIENTE:</b> (*Opcional según modelo y versión. Solo en modelos sin ajustes de Dimmer o Brillo.) Manteniendo pulsada la tecla durante 2 segundos se enciende la luz de cortesía, y manteniendo pulsado de nuevo se apagan.</p>
	<p><b>ON / OFF:</b> Pulsando enciende el motor y la tecla se ilumina en intensivo fijo, y pulsando de nuevo apaga el motor y la tecla.</p>
	<p><b>(-):</b> Pulsando bajamos la velocidad del motor. Cuando se está en la velocidad mínima, la tecla se ilumina parpadeando con intensidad.</p>
	<p><b>(+):</b> Pulsando subimos la velocidad del motor. Cuando se está en la velocidad máxima, la tecla se ilumina parpadeando con intensidad (* ver apartado Temporizador Ecodiseño p.19).</p>
	<p><b>LAST TIME:</b> Pulsando se activa el temporizador, se enciende con intensidad la tecla Last Time y enciende el motor en su máxima velocidad durante 5 minutos. Una vez activado se puede regular la velocidad a un nivel inferior si se desea. Una vez finalizado el tiempo, se para el motor y las luces de la campana.</p>

**AVISO DE SATURACIÓN DE FILTROS (30h).**

La campana dispone de un sistema de aviso saturación de filtros, que funciona mediante un temporizador, el cual le emitirá una señal visual avisando que es necesario hacer una limpieza de los filtros.

Pasadas 30 horas de funcionamiento de la campana, habrá una señal de aviso en la botonera mediante el parpadeo de todas las luces de la misma. **Si toca cualquier tecla de la botonera, dejará de parpadear y se reiniciará el contador del temporizador.**

**S.I.A. Safety - APAGADO DE SEGURIDAD AUTOMÁTICO (5h)**

La campana dispone de un sistema de apagado automático de seguridad para evitar que se quede encendida largos periodos de tiempo, debido a un involuntario u olvido de haberla dejado encendida.

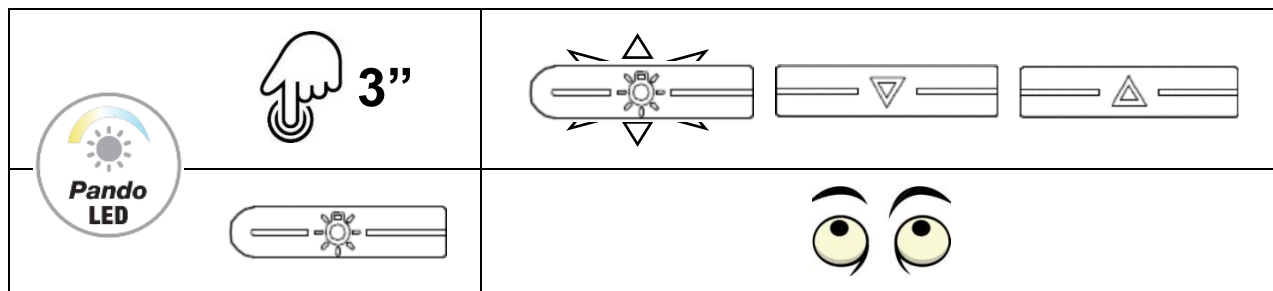
Una vez encendida la campana si en 5 horas no se ha pulsado ninguna tecla de la botonera o el mando, la campana automáticamente se apagará completamente, motor y luces.

### 7.1.1. Pando LED. Modo Ajuste con botonera electrónica

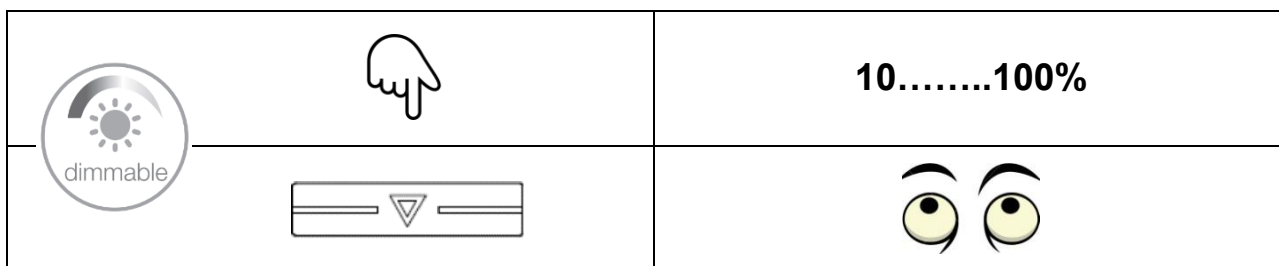
Con este tipo de botonera disponemos de 11 niveles de ajuste de temperatura (°K) o color, y 10 niveles de brillo o intensidad. Una vez hemos ajustado el modo deseado, este conservará el último ajuste designado.

- **Activación Modo Ajuste:** Con la campana apagada, mantenemos pulsada la tecla “Luz” durante 3 segundos, entonces las teclas “Bajar y Subir” se encenderán en modo fijo y la tecla “Luz” queda parpadeando.

Este modo se mantiene activo mientras vamos pulsando las teclas.



- **Ajuste de Brillo o Intensidad:** Con el Modo Ajuste activado, damos pulsaciones cortas y pausadas en la tecla “Bajar”, con ello cambiamos el brillo hasta 10 tonos diferentes entre 10 y 100%. El recorrido es cíclico, vamos de menos a más, si deseamos volver a un tono anterior deberemos llegar hasta el final de las 10 posiciones y comenzar de nuevo.



- **Ajuste de Color o Temperatura °K:** Con el Modo Ajuste activado, damos pulsaciones cortas y pausadas en la tecla “Subir”, con ello cambiamos el color hasta 11 tonos diferentes entre 2700-6000°K o 2700-4000°K según la versión del LED.

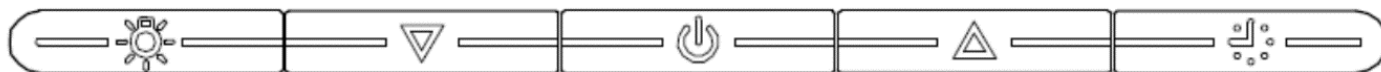
El recorrido es cíclico, vamos de menos a más, si deseamos volver a un tono anterior deberemos llegar hasta el final de las 11 posiciones y comenzar de nuevo.



**Desactivación Modo Ajuste:** Si esperamos 15 segundos sin tocar ninguna tecla, el modo ajuste se desactiva automáticamente, las teclas “Bajar y Subir” se apagan y la luz queda encendida con su último ajuste grabado.

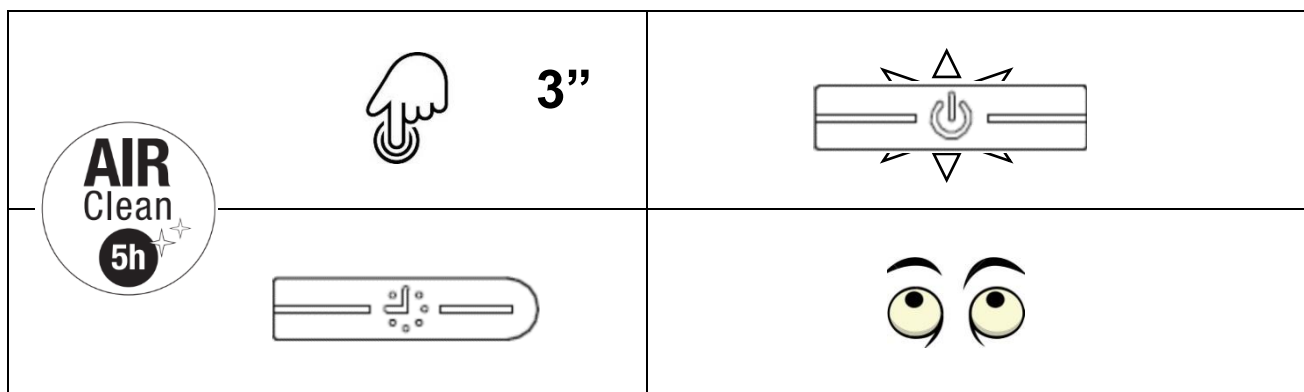
**7.1.2. Pando AIR Clean con botonera electrónica.**

Sistema automático de funcionamiento motor.



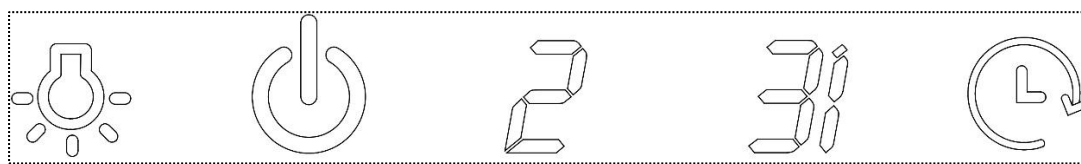
Función automática que nos renueva el aire del local con un mínimo consumo y máximo confort. Este sistema enciende el motor 10 minutos cada hora en mínima velocidad en un ciclo de hasta 5 horas, con ello renovamos el aire de nuestro ambiente con un nivel sonoro mínimo y completamente automatizado.

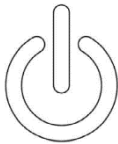


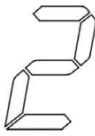

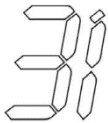






- **Activación Pando AIR Clean:** Con la campana apagada, mantenemos pulsada la tecla “Temporizador” durante 3 segundos, entonces como indicador de activación de la función, la tecla “ON/OFF” se encenderá parpadeando, y el motor arrancará en mínima velocidad quedando automáticamente programado el ciclo de 5h con 10 minutos encendido y 50 minutos apagado cada hora.



- **Desactivación Pando AIR Clean:** Si esperamos las 5h del ciclo programado, el motor se para automáticamente y no se vuelve a encender. Si queremos desactivar la función antes de finalizar el ciclo de 5h solo hay que pulsar la tecla “ON/OFF”.  
Con esta función activa podemos encender y apagar las luces, pero no podemos regular la velocidad del motor.

## 7.2. BOTONERA TÁCTIL INVISIBLE



	 <b>PULSACIÓN BREVE</b> <b>ON</b> , encendido motor en 1ª velocidad = Pulse el símbolo breve y firmemente durante 1 segundo.
	 <b>PULSACIÓN LARGA</b> (mantener unos segundos) <b>OFF</b> , apagado motor = Pulse el símbolo extensa y firmemente durante unos 3 segundos.
	 <b>PULSACIÓN BREVE:</b> Motor en segunda velocidad.
	 <b>PULSACIÓN BREVE</b> Regula el motor a la 3ª velocidad.
	 <b>PULSACIÓN LARGA</b> (mantener unos segundos) Regula el motor a la máxima y 4ª velocidad.
	 <b>Last TIME:</b> La activación del temporizador hace iniciar un contador de 5 minutos, después de los cuales se apagan el motor y las luces automáticamente. La operación se indica mediante el parpadeo de una luz LED en la tecla. El temporizador no puede funcionar en velocidad intensiva "i"(4ª).
	 Presionar este botón para encender o apagar las luces led de la campana.

**ALARMA DE SATURACIÓN DEL FILTRO:**- **PARA FILTRO METÁLICO (Parpadea el símbolo LUZ):**

Cada 30 horas de funcionamiento de la campana, el botón de la "luz" parpadea: indica que hay que lavar el filtro antigrasa.

Para reiniciar el contador de 30 horas, con la campana extractora apagada, presione el botón de "luz" durante 3 segundos.

- **PARA FILTRO DE CARBÓN ACTIVO (FCA/ FCLR AE):**

Cada 120 horas de funcionamiento de la campana, el botón "on/off" parpadea: es necesario reemplazar o limpiar el filtro anti olores (FCA/ FCLR AE) (versión filtrante).

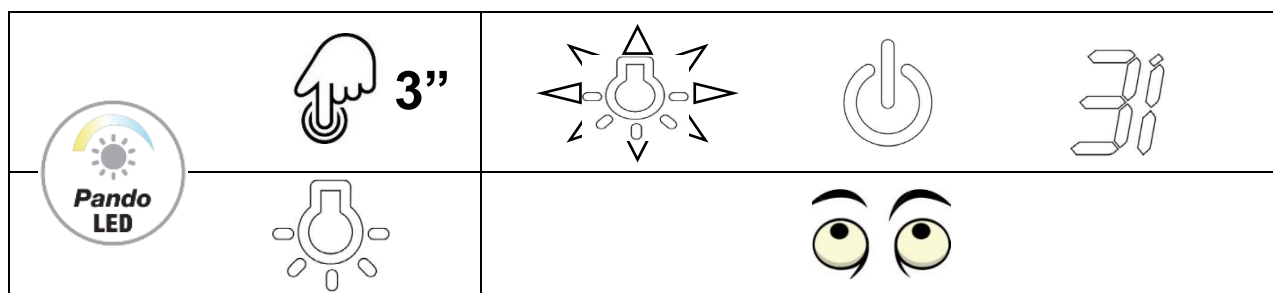
Para reiniciar el contador de 120 horas, con la campana extractora apagada, presione el botón de "luz" durante 3 segundos.

Para un funcionamiento correcto, aconsejamos mantener el vidrio del Touch Control limpio y seco. Si en la parte del cristal del Touch hay suciedad, puede fallar o no responder adecuadamente a las órdenes.

## 7.2.1. Pando LED. Modo Ajuste con botonera Táctil Invisible.

Con este tipo de botonera disponemos de 10 niveles de ajuste de temperatura (°K) o color, y 10 niveles de brillo o intensidad. Una vez hemos ajustado el modo deseado, este conservará el último ajuste designado.

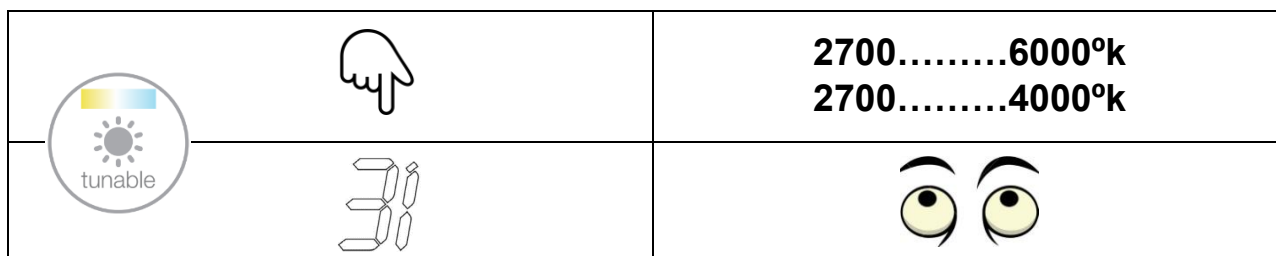
- Activación Modo Ajuste:** Con la campana apagada, mantenemos pulsada la tecla “Luz” durante 3 segundos, entonces las teclas “ON/OFF y 3i” se encenderán en modo fijo y la tecla “Luz” queda parpadeando.  
 Este modo se mantiene activo mientras vamos pulsando las teclas.



- Ajuste de Brillo o Intensidad:** Con el Modo Ajuste activado, damos pulsaciones cortas y pausadas en la tecla “ON/OFF”, con ello cambiamos el brillo hasta 10 tonos diferentes entre 10 y 100%. El recorrido es cíclico, vamos de menos a más, si deseamos volver a un tono anterior deberemos llegar hasta el final de las 10 posiciones y comenzar de nuevo.



- Ajuste de Color o Temperatura °K:** Con el Modo Ajuste activado, damos pulsaciones cortas y pausadas en la tecla “3i”, con ello cambiamos el color hasta 10 tonos diferentes entre 2700-6000°K o 2700-4000°K según la versión del LED. El recorrido es cíclico, vamos de menos a más, si deseamos volver a un tono anterior deberemos llegar hasta el final de las 10 posiciones y comenzar de nuevo.

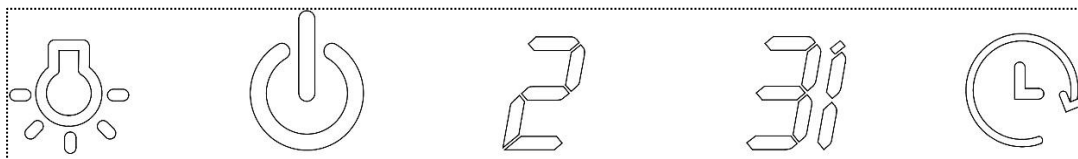


- Desactivación Modo Ajuste:** Si esperamos 15 segundos sin tocar ninguna tecla, el modo ajuste se desactiva automáticamente, las teclas “ON/OFF y 3i” se apagan y la luz queda encendida con su último ajuste grabado.



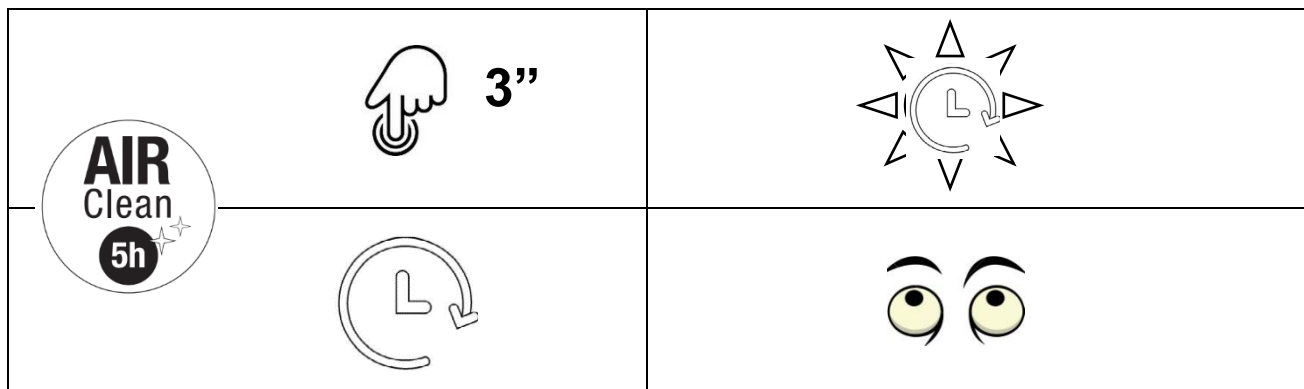
**7.2.2. Pando AIR Clean con botonera Táctil Invisible.**

Sistema automático de funcionamiento motor.



Función automática que nos renueva el aire del local con un mínimo consumo y máximo confort. Este sistema enciende el motor 10 minutos cada hora en mínima velocidad en un ciclo de hasta 5 horas, con ello renovamos el aire de nuestro ambiente con un nivel sonoro mínimo y completamente automatizado.

- **Activación Pando AIR Clean:** Con la campana apagada, mantenemos pulsada la tecla “Temporizador” durante 3 segundos, entonces como indicador de activación de la función, la tecla “ON/OFF” se encenderá parpadeando, y el motor arrancará en mínima velocidad quedando automáticamente programado el ciclo de 5h con 10 minutos encendido y 50 minutos apagado cada hora.

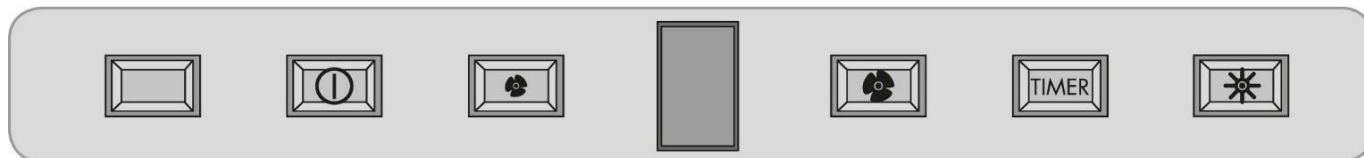







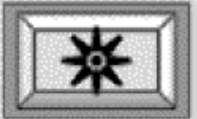

- **Desactivación Pando AIR Clean:** Si esperamos las 5h del ciclo programado, el motor se para automáticamente y no se vuelve a encender. Si queremos desactivar la función antes de finalizar el ciclo de 5h solo hay que pulsar la tecla “ON/OFF”.  
Con esta función activa podemos encender y apagar las luces, pero no podemos regular la velocidad del motor.

**S.I.A. Safety - APAGADO DE SEGURIDAD AUTOMÁTICO (5h)**








La campana dispone de un sistema de apagado automático de seguridad para evitar que se quede encendida largos periodos de tiempo, debido a un involuntario u olvido de haberla dejado encendida.

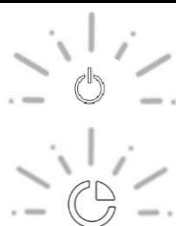
Una vez encendida la campana si en 5 horas no se ha pulsado ninguna tecla de la botonera o el mando, la campana automáticamente se apagará completamente, motor y luces.





**7.3. BOTONERA ELECTRÓNICA CON DISPLAY**

	ON/ OFF, pulsando el botón se enciende el motor en 2ª velocidad, pulsando de nuevo se para.
	Pulsando el botón se disminuye la velocidad del motor.
	Display que nos indicará el nº de velocidad accionada en el motor.
	Pulsando el botón se aumenta la velocidad del motor. En la máxima velocidad <i>Booster</i> (3), el display mostrará un punto parpadeando, que indica que está en función Ecodiseño, por lo que esta velocidad estará temporizada 7 minutos antes de regresar a la 2ª velocidad (*ver apartado Temporizador Ecodiseño p.19).
	TIMER: Pulsando esta tecla cuando el motor está en marcha activa el temporizador y el display parpadea, pasados 5 minutos se apaga el motor. Una vez activado se puede regular la velocidad a un nivel deseado.
	Pulsando el botón enciende las luces, pulsando de nuevo las apaga.
	Receptor IR para el mando a distancia opcional. (Ver punto 7.7)

**7.4. BOTONERAS ELECTRÓNICA CON INTENSIVA 3i**


	 <b>PULSACIÓN BREVE</b> ON, encendido motor en 1ª velocidad = Pulse el símbolo breve y firmemente durante 1 segundo.
	 <b>PULSACIÓN LARGA</b> (mantener unos segundos) OFF, apagado motor = Pulse el símbolo extensa y firmemente durante unos 3 segundos.
	<b>PULSACIÓN BREVE:</b> Motor en segunda velocidad.
	<b>PULSACIÓN BREVE:</b> Motor en tercera velocidad. <b>PULSACIÓN LARGA</b> (mantener unos segundos): Motor en velocidad intensiva (4ª) durante 7 minutos (al final del tiempo, el sistema regresa a la velocidad anterior).
	TEMPORIZADOR. La activación del temporizador hace iniciar un contador de 5 minutos, después de los cuales se apagan el motor y las luces automáticamente. La operación se indica mediante el parpadeo de una luz LED en la tecla. El temporizador no puede funcionar en velocidad intensiva "i"(4ª).
	Presionar este botón para encender o apagar las luces led de la campana.

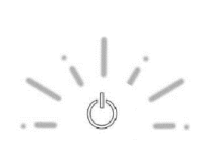
**FUNCIONES DE MANTENIMIENTO:****• AIRE LIMPIO:**


Para mantener el aire limpio-> presione el botón del temporizador  durante 3 segundos con la campana extractora apagada: la campana extractora se enciende en la primera velocidad durante 10 minutos cada hora, mientras la función esté activada parpadearán los símbolos de encendido  y temporizador . Para desactivar la función, presione cualquier botón salvo el de iluminación .


**• ALARMA DE SATURACIÓN DEL FILTRO:****- PARA FILTRO METÁLICO:**

Cada 30 horas de funcionamiento de la campana, el botón de la luz  parpadea: indica que hay que lavar el filtro antigrasa.

Para reiniciar el contador de 30 horas, con la campana extractora apagada, presione el botón de luz  durante 3 segundos.

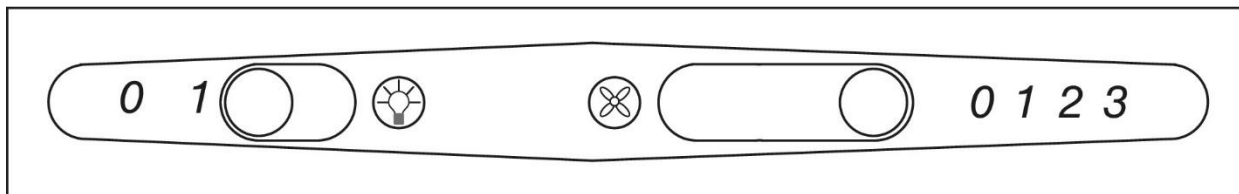
**- PARA FILTRO DE CARBÓN ACTIVO (FCA):**



Cada 120 horas de funcionamiento de la campana, el botón on/off  parpadea: es necesario reemplazar el filtro anti olores (FCA) (versión filtrante).

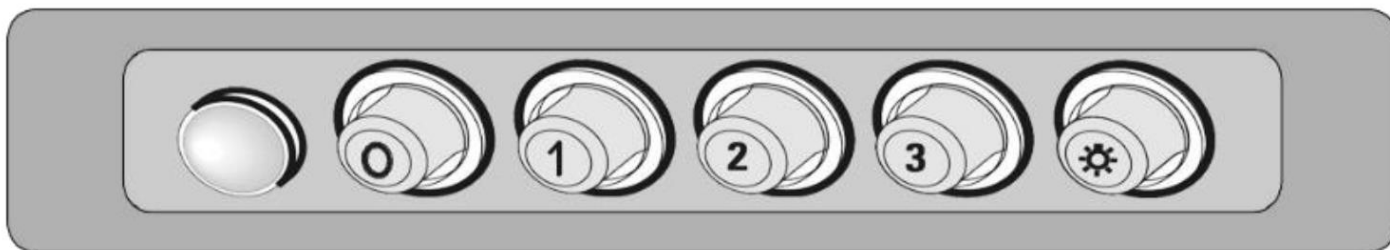
Para reiniciar el contador de 120 horas, con la campana extractora apagada, presione el botón de luz  durante 3 segundos.







Para un funcionamiento correcto, aconsejamos mantener el vidrio del Touch Control limpio y seco. Si en la parte del cristal del Touch hay suciedad, puede fallar o no responder adecuadamente a las órdenes.

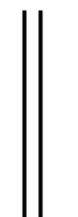
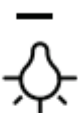
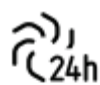
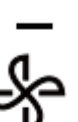
## 7.5. BOTONERAS MECÁNICAS























 <p>Interruptor de encendido (1) y apagado (0) de la luz</p>	 <p>Interruptor de encendido (1) y apagado (0) del motor. Selector de 3 velocidades:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(1). Velocidad mínima</li> <li>(2). Velocidad media</li> <li>(3). Velocidad máxima</li> </ul>
---	--

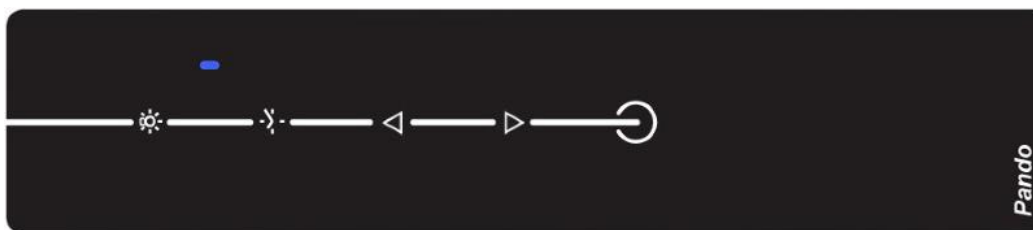








	<p>Piloto indicador encendido motor.</p>
	<p>Botón de apagado del motor.</p>
	<p>Botón encendido motor en primera o mínima velocidad.</p>
	<p>Botón segunda o media velocidad motor.</p>
	<p>Botón tercera o máxima velocidad motor.</p>
	<p>Botón encendido y apagado de luces.</p>

**7.6. BOTONERA SLIDER****B**






Botón	Función	Observaciones
	Enciende el motor.	Cuando  está apagado.
	Habilita el apagado del motor con un retraso de 3 minutos mientras tanto  parpadea.	Cuando  está encendido.
	Apaga el motor.	Cuando  parpadea.
	Enciende el motor a velocidad Baja.	Botones  +  encendidos.
	Enciende el motor a velocidad Media.	Botones  +  encendidos.
	Enciende el motor a velocidad Alta.	Botones  +  encendidos.
<b>B</b>	Enciende el motor a velocidad BOOST.	Botones  + <b>B</b> encendidos.
	Cuando el motor está apagado este símbolo no está iluminado	Deslizando hacia arriba y hacia abajo puede ajustar la velocidad del motor.
	Enciende y apaga la iluminación	Botón encendido.
	Arranca automáticamente el motor 10 minutos por hora.	Cuando  está apagado y  está encendido.

## 7.7. MANDO A DISTANCIA TOUCH RF



	<p>ON/OFF, Pulsando este símbolo encendemos el motor, si volvemos a pulsar lo apagamos.</p>
	<p>Pulsando este símbolo bajamos la velocidad el motor.</p>
	<p>Pulsando este símbolo aumentamos la velocidad del motor.  <b>Nota:</b> Si dispone de una versión de motor que supere los 650m<sup>3</sup>/h la 3<sup>a</sup> o 4<sup>a</sup> velocidad estará *temporizada. (*ver apartado Temporizador Ecodiseño p.19).</p>
	<p><b>LAST TIME:</b> Estando el motor encendido en cualquier velocidad, pulsando este símbolo se activa el temporizador de 5 minutos, y una vez finalizado el tiempo se para el motor y las luces de la campana. Estando activado se puede regular la velocidad al nivel deseado. Esta función tiene un indicador visual mediante el parpadeo del piloto.</p>
	<p><b>LUZ PRINCIPAL O TRABAJO:</b> Pulsando se encienden las luces principales, y pulsando de nuevo se apagan.  <b>LUZ CORTESÍA O AMBIENTE:</b>                  (*Opcional según modelo y versión. Solo en modelos sin ajustes de Dimmer o Brillo.) Manteniendo pulsada la tecla durante 2 segundos se enciende la luz de cortesía, y manteniendo pulsado de nuevo se apagan.</p>
	<p>Led azul que se ilumina cada vez que pulsamos una función.</p>





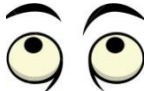
### Definición colores del Piloto de Control en la campana: (Solo en campanas de techo).

	<p><b>Blanco</b></p>	<p>Motor encendido en 1<sup>a</sup> y mínima velocidad.</p>
	<p><b>Azul claro</b></p>	<p>Motor en 2<sup>a</sup> velocidad.</p>
	<p><b>Azul oscuro</b></p>	<p>Motor en 3<sup>a</sup> velocidad.</p>
	<p><b>Rojo</b></p>	<p>Motor en 4<sup>a</sup> y máxima velocidad.</p>
	<p><b>Amarillo</b></p>	<p>Modo de ajustes del Pando LED. (Solo modelos con Pando LED)</p>

**7.7.1. Pando LED. Modo Ajuste con mando a distancia TOUCH RF.**

Con este tipo de mando disponemos de 11 niveles de ajuste de temperatura (°K) o color, y 10 niveles de brillo o intensidad. Una vez hemos ajustado el modo deseado, este conservará el último ajuste designado.


- **Activación Modo Ajuste:** Con la campana apagada, mantenemos pulsada la tecla “Luz” durante 3 segundos, entonces se encenderá en la campana el piloto en color amarillo parpadeando. Este modo se mantiene activo mientras vamos pulsando las teclas.

	 3”	 <b>Amarillo</b>
		

- **Ajuste de Brillo o Intensidad:** Con el Modo Ajuste activado, damos pulsaciones cortas y pausadas en la tecla “Bajar”, con ello cambiamos el brillo hasta 10 tonos diferentes entre 10 y 100%. El recorrido es cíclico, vamos de menos a más, si deseamos volver a un tono anterior deberemos llegar hasta el final de las 10 posiciones y comenzar de nuevo.

		<b>10.....100%</b>
		

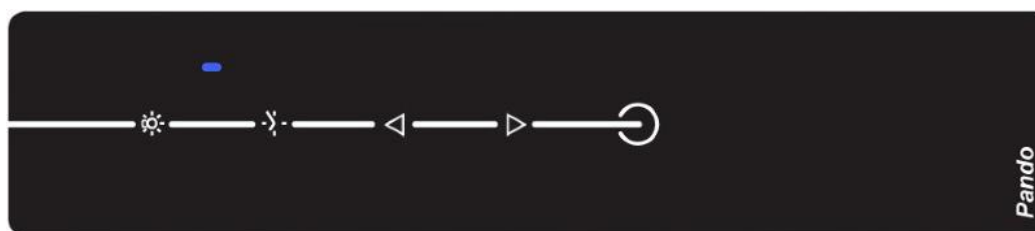
- **Ajuste de Color o Temperatura °K:** Con el Modo Ajuste activado, damos pulsaciones cortas y pausadas en la tecla “Subir”, con ello cambiamos el color hasta 11 tonos diferentes entre 2700-6000°K o 2700-4000°K según la versión del LED. El recorrido es cíclico, vamos de menos a más, si deseamos volver a un tono anterior deberemos llegar hasta el final de las 11 posiciones y comenzar de nuevo.

		<b>2700.....6000°k</b> <b>2700.....4000°k</b>
		

- **Desactivación Modo Ajuste:** Si esperamos 15 segundos sin tocar ninguna tecla, el modo ajuste se desactiva automáticamente, las teclas “Bajar y Subir” se apagan y la luz queda encendida con su último ajuste grabado.

**7.7.2. Pando AIR Clean con mando a distancia TOUCH RF.**

Sistema automático de funcionamiento motor.



Función automática que nos renueva el aire del local con un mínimo consumo y máximo confort. Este sistema enciende el motor 10 minutos cada hora en mínima velocidad en un ciclo de hasta 5 horas, con ello renovamos el aire de nuestro ambiente con un nivel sonoro mínimo y completamente automatizado.

- **Activación Pando AIR Clean:** Con la campana apagada, mantenemos pulsada la tecla “Temporizador” durante 3 segundos, entonces se encenderá en la campana el piloto en color blanco parpadeando, y el motor arrancará en mínima velocidad quedando automáticamente programado el ciclo de 5h con 10 minutos encendido y 50 minutos apagado cada hora.

	<b>3”</b>	<b>Blanco</b>

- **Desactivación Pando AIR Clean:** Si esperamos las 5h del ciclo programado, el motor se para automáticamente y no se vuelve a encender. Si queremos desactivar la función antes de finalizar el ciclo de 5h solo hay que pulsar la tecla “ON/OFF”.  
Con esta función activa podemos encender y apagar las luces, pero no podemos regular la velocidad del motor.

**SATURACIÓN DE FILTROS EN MÓDULO AEREA PILOT-BEEP**

La campana dispone de un sistema de aviso saturación de filtros, que funciona mediante un temporizador de 30h, el cual le emitirá una señal visual de colores avisando que es necesario hacer una limpieza de los filtros.

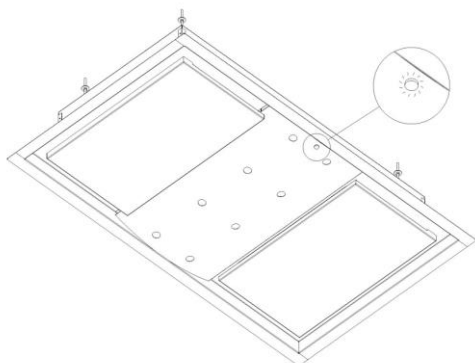
Pasadas 30 horas de funcionamiento de la campana, cuando se apague, se visualizará en el piloto de control de la campana una señal visual de aviso, esta señal es un ciclo de cambio de color cada segundo en la siguiente secuencia: blanco, azul claro, azul oscuro, rojo, azul oscuro, azul claro y blanco....

Para apagar el aviso y resetear el contador de horas a 0, pulsando la tecla encendido motor o luces se reinicia.



### 7.7.3. Pando Piloto Multicolor de Control sin botonera

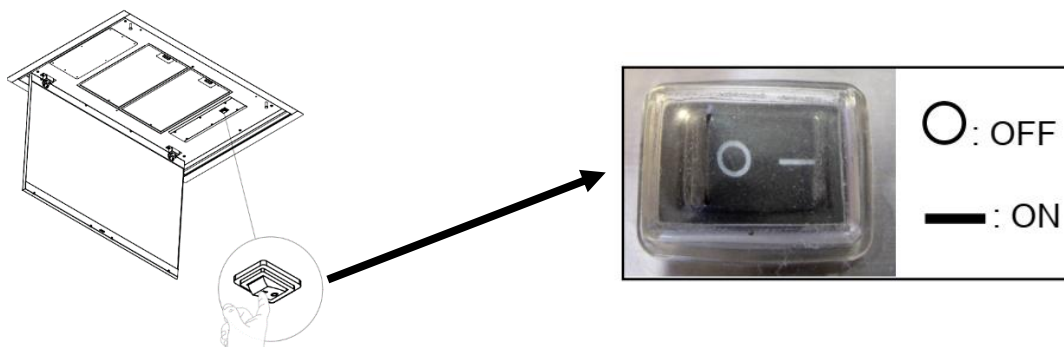
#### CAMPANAS SIN BOTONERA – MÓDULO CONFIRMACIÓN ACÚSTICA O VISUAL:



Dibujo ejemplo modelo campana de techo E250, situación piloto multicolor. Según modelo el piloto puede estar en diferentes posiciones siendo siempre visible la señal lumínica emitida.

#### INTERRUPTOR DE ENCENDIDO O SEGURIDAD, OPCIONAL SEGÚN MODELO Y VERSIÓN CAMPANA

Según modelo y versión de la campana, hay gamas como las de techo y algunas especiales de pared, encastre o isla que no tienen botonera de física de control, por lo que se controlan desde el mando a distancia Pando TOUCH RF, en estos casos la campana dispondrá oculto bajo el panel o detrás de los filtros, un interruptor de apagado de emergencia.



#### DISPOSITIVO DE CONFIRMACIÓN ACÚSTICO (BEEP)

Es un sistema de confirmación acústico (beep) de la orden transmitida a la campana con el mando a distancia, donde escucharemos un pitido corto (beep) cada vez que pulsemos una función del mando. (Opcional, disponible o compatible según modelo y versión, asociado o no al sistema visual de confirmación de velocidad).

#### BOTONERA DE ENCASTRE (Opcional bajo pedido.)

Esta botonera es para controlar una campana de techo desde un punto físico de la cocina. Al instalar esta botonera electrónica con teclas, se desactiva el módulo de Piloto de Control y Beep, funcionará igualmente el mando a distancia TOUCH RF, pero no tendrá la señal visual ni acústica en la campana, verá las funciones de control en la botonera electrónica instalada.



**Nota:** Si dispone de una versión de motor que supere los 650m<sup>3</sup>/h la 3ª o 4ª velocidad estará temporizada (\* ver apartado Temporizador Ecodiseño p.19).


**7.7.4. Manual de ajuste y calibración Mando a Distancia TOUCH RF****A - SINCRONIZACIÓN CONTROL REMOTO (\*sólo en caso necesario, ya viene sincronizada de fábrica):**

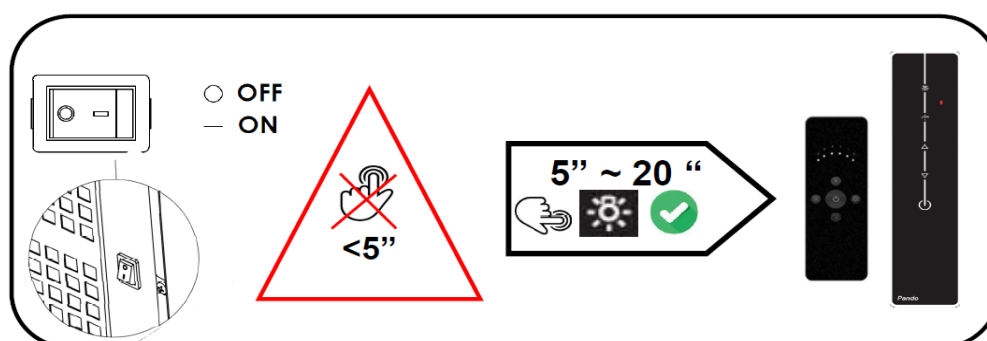
1. Conectar la campana a la red eléctrica o poner en ON el interruptor de la campana, opcional bajo filtros o panel.
2. ¡ATENCIÓN!: una vez efectuado el paso 1º, al conectar la campana a la corriente eléctrica:



**NO TOCAR NINGUNA TECLA DEL MANDO,**  
**HASTA PASADOS 5" SEGUNDOS**



3. Una vez transcurridos los primeros 5" segundos, y antes de que pasen 20" segundos con el control remoto orientado hacia la campana, pulsar o mantener pulsada la tecla LUZ  del mando, y las luces de la campana se encenderán confirmando que el proceso se ha realizado con éxito.



Si se tarda más de 20 segundos en sincronizar el mando, la centralita de la campana cierra la recepción y no grabará ningún código, deberá repetir el proceso, asegurándose de pulsar la tecla entre los 5" y 20".

**B - GENERACIÓN DE UN NUEVO CÓDIGO DE TRANSMISIÓN (\*sólo en caso necesario):**

El fabricante suministra el mando a distancia listo para el uso, con los códigos predefinidos de fábrica.

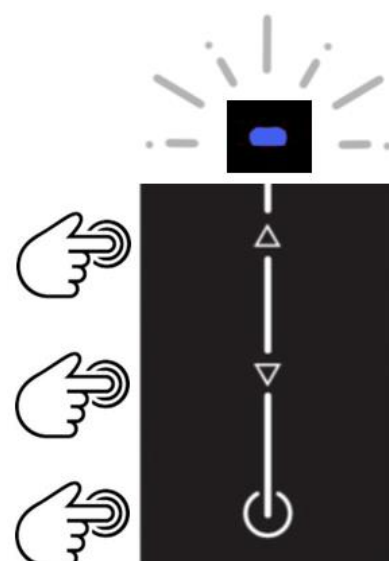
**No es necesario variar ni sincronizar el código,** excepto que por motivos ajenos a la campana no funcionase (\*pérdida del código por variaciones de la red, batería baja del mando o funcionamiento involuntario por interferencia de frecuencia de otro usuario).

**Si desea una nueva generación de códigos, realice el siguiente proceso:**

Presione y mantener pulsadas simultáneamente las tres teclas del dibujo adjunto, hasta que el led azul del mando a distancia comience a parpadear, en este momento el mando está haciendo un barrido por los diferentes códigos que dispone, cuando suelte las teclas el led deja de parpadear y graba el código que en ese momento circulaba en el barrido, de esta manera el código del mando es diferente al que llevaba grabado de origen.

**¡Atención!,** una vez hecho este proceso **el mando no comunicará con la campana,** pues al variar el código en el mando será diferente al que tenía anteriormente la campana. Para que funcione de nuevo ha de hacer el proceso de sincronización del mando, **ver apartado "A"**.

Si desea otro código diferente repetir el proceso, y el seleccionado dependerá del tiempo que mantenga presionadas las teclas.



**7.7.4. Manual de ajuste y calibración Mando a Distancia TOUCH RF.****S.I.A. Safety - APAGADO DE SEGURIDAD AUTOMÁTICO (5h)**

La campana dispone de un sistema de apagado automático de seguridad para evitar que se quede encendida largos periodos de tiempo, debido a un involuntario u olvido de haberla dejado encendida.

Una vez encendida la campana si en 5 horas no se ha pulsado ninguna tecla de la botonera o el mando, la campana automáticamente se apagará completamente, motor y luces.

**MANTENIMIENTO**

Se recomienda sustituir la batería como mínimo una vez al año, o cuando comience a dar dificultades de comunicación. Para sustituir la batería descargada usar un destornillador para extraer la tapa de la batería situada en la parte posterior e inferior del mando a distancia, extraer la batería agotada y colocar la nueva respetando la polaridad indicada. Modelo batería tipo botón, Litio modelo CR2032, 3VDC.

La batería usada se debe arrojar en los contenedores especiales para su reciclaje.

**SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:****Tecla de emergencia:**

En caso de no funcionamiento del mando a distancia, para poder apagar la campana, utilizar el interruptor de emergencia, suele estar en la parte inferior de la campana bajo el filtro o el panel que cubre estos.

**Fallos de comunicación:**

Una batería agotada o muy baja de nivel puede originar fallos de comunicación de las órdenes del mando con la campana, por ello es recomendable disponer de una batería de recambio para sustituirla en el momento que detecte algún problema.

La sincronización del mando a distancia con la campana puede perderse por motivos externos, como cortes de luz, descargas eléctricas, interferencias, batería baja. En tal caso realizar el proceso de sincronización.

Frecuencia de trabajo: 433,92 MHz- Combinaciones: 4.096.

El producto está en conformidad con las especificaciones de la Directiva R&TTE 99/5/EC.

**ADVERTENCIAS**

Cambios o modificaciones no expresamente aprobadas por quien posee el certificado de compatibilidad a las normas, pueden invalidar el derecho del usuario al uso de los aparatos.

## 8. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Un mantenimiento cuidadoso es una garantía de buen funcionamiento y buen rendimiento de un aparato a lo largo del tiempo.



**ADVERTENCIA:** Siempre que se acceda a la limpieza interna de la campana, deberemos tener la precaución de desconectarla de la red eléctrica. Para ello, el cable de clavija de conexión tiene que estar accesible.



Al limpiar una superficie con cualquier nuevo producto recomendado (que no sea marca Pando), se deberá hacer una prueba en una zona pequeña de la superficie, discreta o no crítica, para así comprobar que el acabado resultante coincida con el original, y que dicho producto no contenga agentes nocivos para el acero.

Si el artículo tiene un grano pulido direccional, cualquier lavado deberá llevarse a cabo a lo largo y sentido de este grano, y no a través del mismo.

Para evitar marcas de agua, se recomienda el enjuague en agua limpia, así como agua potable de calidad. Las marcas de secado también se pueden evitar mediante el uso de un soplador de aire o el pasado de un trapo desechable limpio.

1. Hacer una limpieza con jabón neutro y suave, con un paño suave y escurrido en agua limpia de calidad y caliente (baja calcificación).
2. Con un paño suave y escurrido, hacer enjuague con agua limpia de calidad y fría.
3. Secar con un paño suave y limpio, no dejar partes o depósitos en juntas sin secar.
4. Aplicar **“Limpiador Abrillantador y Protector” de Inox Pando** con un paño limpio y suave, o papel de cocina blanco y suave.

Si no se respetan las normas de limpieza de filtros y campana, y el cambio de los filtros con la periodicidad recomendada, puede haber riesgo de incendio y afectar al óptimo funcionamiento de su campana.

Un regular mantenimiento y limpieza de los filtros, mantendrá mejor y más tiempo limpio el interior de la campana, obteniendo un mejor rendimiento y durabilidad, es recomendable hacer una limpieza interna de la campana periódicamente según uso, para retirar posibles depósitos de suciedad. Esta labor aconsejamos que sea realizada por personal cualificado autorizado como el servicio técnico oficial Pando, pues según el modelo la accesibilidad es compleja o pueden haber riesgos de daños personales o materiales, consultar antes con el fabricante. Esta operación de mantenimiento no está cubierta por la garantía.

Inoxpan S.L. no se hace responsable de los posibles daños ocasionados en el producto por un inadecuado uso o método de limpieza.

## 8.1. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO CAMPANA

### CAMPANAS ESMALTADAS

El esmaltado de las campanas está realizado con sistema epoxi y cocción a 200°. Su dureza es excepcional, lo mismo que su durabilidad. No obstante, dependiendo de los productos que utilicemos para su limpieza y mantenimiento, podemos mermar considerablemente sus cualidades.

La mejor opción para realizar una limpieza óptima del EXTERIOR de la campana, es realizarlo a través de una solución jabonosa estándar anti-grasa neutra y aclararlo posteriormente con un paño húmedo. **NO UTILIZAR ESTROPAJOS** que pueden llegar a rayar el esmalte, realizarlo con paños suaves o esponjas. Evitar empapar la campana con agua en el enjuague, para que ésta no quede estancada en las juntas. Esto podría ocasionar, con el paso del tiempo, principios de oxidación.

En caso de optar por otros productos de limpieza, aconsejamos siempre que estos no sean abrasivos a los esmaltes y **QUE ESTEN EXENTOS DE SILICONAS, LEJÍAS, AMONIACOS, SOSAS Y AGENTES CORROSIVOS Y DERIVADOS...**

### CAMPANAS CORIAN

Para un correcto mantenimiento del Corian, recomendamos siga las instrucciones del fabricante de material Corian, en la web [http://corian.es/Corian/es\\_ES/tech\\_info/care\\_maintenance.html](http://corian.es/Corian/es_ES/tech_info/care_maintenance.html) , donde puede descargar el manual completo de uso y mantenimiento.

#### **No se cubre en garantía los daños ocasionados por:**

- A. El cuidado o el mantenimiento impropio o insuficiente.
- B. Modificación del material no autorizada o uso indebido.
- C. Utilización fuera de los límites de condiciones especificados.
- D. Maltrato físico, químico (directo o indirecto como ácidos en estado gaseoso) o mecánico.
- E. Deterioro por calor excesivo (calor directo) o por transmisión de calor como resultado de un aislamiento térmico insuficiente.
- F. Preparación o mantenimiento insuficiente del lugar de instalación.
- G. Ciertas condiciones y limitaciones adicionales del Corian® mencionadas en el folleto "Uso y Cuidado" en la web: [http://www.dupont.es/content/dam/dupont/products-and-services/construction-materials/surface-design-materials/documents/Caring\\_for\\_DuPont\\_Coriant\\_multilanguage.pdf](http://www.dupont.es/content/dam/dupont/products-and-services/construction-materials/surface-design-materials/documents/Caring_for_DuPont_Coriant_multilanguage.pdf)

### CAMPANAS DEKTON

Debido a su porosidad prácticamente nula, la superficie ultra compacta Dekton® es altamente resistente, tanto a las manchas ocasionadas en el uso cotidiano como a productos químicos, siendo ideal para su uso en la cocina.

Para la limpieza habitual se recomienda el uso de un limpiador de encimeras de piedra especializado, consultar web, junto con una esponja o estropajo de fibras suaves. En caso de no disponer de este producto, la mejor opción es el uso de agua y jabón neutro.

#### Precauciones:

- Evitar radiaciones directas de muy alta temperatura como chimeneas, barbacoas, etc.
- Evitar el contacto directo con llama.
- No pulir la superficie. Evitar utilizar estropajos metálicos o con partículas abrasivas.

Consulte la página web [www.dekton.com](http://www.dekton.com) para más detalles y métodos de limpieza, mantenimiento en general y exposición a sustancias químicas.

## 8.1. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO CAMPANA

### CAMPANAS INOXIDABLES

El acero inoxidable es una aleación de diferentes metales, pero no por ello es inalterable y puede verse afectado por corrosiones debido a la exposición de ciertos productos o por un mantenimiento inadecuado.

**¡IMPORTANTE!** Atención con las zonas próximas al mar o lagos de agua salada, playas y zonas costeras, pues la brisa marina lleva partículas de cloruro de sodio y gases sulfurosos (salitre) que **son agentes altamente corrosivos para los metales, que acaban derivando en su oxidación o apareciendo manchas.** En caso de instalación de la campana en este tipo de zonas, aconsejamos elegir modelos con el tipo de acero más resistente (consultar distribuidor) y se han de tomar los medios preventivos y de protección del acero necesarios ante estos agentes corrosivos externos. Manchas y oxidación en el acero debido a una exposición de estos elementos descritos (salitre) o no haber aplicado el mantenimiento y protección adecuada, no están cubiertos por la garantía del fabricante.

Para la limpieza y conservación del acero del EXTERIOR de la campana, aconsejamos el uso de nuestro **limpiador, abrillantador y protector INOX PANDO** (referencia 1059, consultar distribuidor), o realizarlo a través de una solución jabonosa estándar anti-grasa neutra y aclararlo posteriormente con un paño húmedo. **NO UTILIZAR ESTROPAJOS** que pueden llegar a rayar el acero, realizarlo con paños suaves o esponjas. Evitar empapar la campana con agua en el enjuague, para que ésta no quede estancada en las juntas, esto podría ocasionar, con el paso del tiempo, principios de oxidación. Por último, secamos la campana y a continuación aplicamos el “Limpiador de Acero Inox Pando” para igualar los distintos brillos o sombras que hayan podido quedar después de la limpieza, dando de esta forma un acabado homogéneo y perfecto.

#### RECOMENDACIONES:

En la operación de limpieza de la campana debe tenerse en cuenta que, al frotar con paños suaves, siempre debe hacerlo en el sentido del esmerilado de la campana (horizontal o vertical), para evitar ralladuras. Posteriormente, y con el fin de igualar en brillo y textura toda la superficie, aplicaremos el producto exclusivo “Limpiador, Abrillantador y Protector de Acero Inoxidable Pando”, producto que podrá adquirir en su Distribuidor habitual o bien a través de nuestra amplia Red de Servicios de Asistencia Técnica Pando.

Se ha de hacer limpieza periódica de la campana y filtros según uso. Dejar restos de suciedad, alimentos o líquidos depositados o adheridos al acero durante algún tiempo, o colocar encima de la campana algo que esté mojado como recipientes, latas de aluminio o hierro, trapos, etc. ., puede derivar y llegar a convertirse en agentes corrosivos que dañaría el acero con óxido o manchas, dichos desperfectos no estarían cubiertos por la garantía del fabricante

**ES EXPRESAMENTE PERJUDICIAL para el acero Inoxidable usar productos para su limpieza que contengan LEJÍAS, ÁCIDOS, SOSAS, AMONIACOS, CLORUROS o AGENTES CORROSIVOS DERIVADOS.** Todos ellos pueden destruir las características químicas del acero, provocando oxidaciones parciales o totales, puntos negros, sombras de distinto brillo, manchas, etc. Con los ácidos (agua fuerte, sulfumán, lejías, etc.), debe de tenerse una especial precaución pues en algunos casos, aunque no se aplique el producto directamente al acero puede provocar su deterioro, ya que basta con el “humo o vapor” que desprende el propio ácido al ambiente el cual puede adherirse al acero comenzando su corrosión.

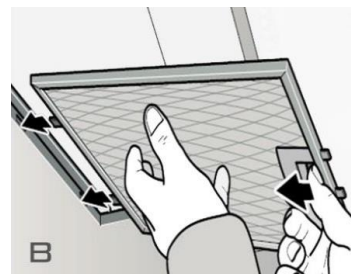
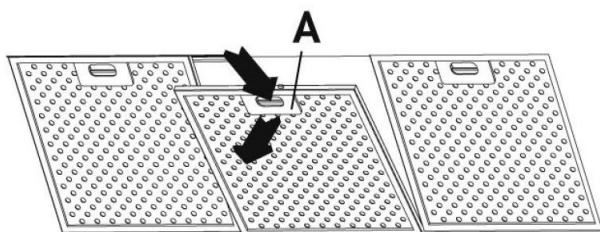
#### MUY IMPORTANTE:

Debe de tenerse en cuenta y precaución en las limpiezas industriales o profesionales de obra nueva o reforma, ha de protegerse bien con plásticos herméticos la campana, y el habitáculo de la cocina debe de quedarse perfectamente ventilado después de su limpieza, para evitar que en el ambiente quede el “humo o vapor” de agentes corrosivos antes descrito. **No realizarlo, provocará daños irreversibles en el acero inoxidable que no estarán cubiertos por la garantía del fabricante.** Los responsables de la limpieza deberán de tener muy en cuenta el “no utilizar productos de limpieza”, como los anteriormente expuestos, que perjudican directamente al acero inoxidable o tomar medidas preventivas.

## 8.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS

### FILTROS DE ALUMINIO E INOXIDABLES

Para extraer el filtro metálico antigrasa ver el manual de instalación donde se detalla específicamente el del modelo, sólo debe actuar en la manilla "A" o "B" hasta hacerlo salir por la guía delantera; entonces, incline ligeramente el filtro hacia abajo y, hágalo salir por la guía trasera. Para su colocación invierta la operación.



Los filtros metálicos que equipan las campanas, están realizados en perfil de aluminio o inoxidable según versión modelo y contiene las mallas de filtrado que son de aluminio de aleación ligera. Es importante tener en cuenta que estos filtros deben ser cambiados por otros de repuesto, una vez estén deteriorados, ya que sirven de forma efectiva como corta llamas, ante una esporádica inflamación (evidentemente los filtros deben de estar SIEMPRE perfectamente limpios y sin restos de partículas grasas).

Se recomienda **lavarlos mínimo una vez cada 15 días**, según uso. En el mantenimiento de los filtros metálicos, de aluminio o acero, con un uso medio normal diario de la campana, es aconsejable **cambiarlos por unos nuevos una vez al año**.

Unos filtros desgastados o sucios son fuente de problemas de aspiración deficiente pues la acumulación de grasa en las mallas no deja para el aire filtrado con fluidez, ruidos indeseados, condensaciones, goteos, acumulación de grasas en interior de la campana y sus componentes, etc.

Los filtros pueden ser lavados a mano, con una solución jabonosa antigrasa estándar, o bien en el lavavajillas. Se recomienda que el lavado a mano se efectúe SIN ESTROPAJO, puesto que puede deteriorar la malla de aleación ligera; lo mejor en este caso es realizar el lavado por inmersión y posterior aclarado.

### MUY IMPORTANTE:

Si el lavado se efectúa en el LAVAVAJILLAS, deberán de tenerse en cuenta las instrucciones que cada fabricante tiene, en cuanto se refiere al apartado de lavado de "UTENSILIOS DE ALUMINIO". SIEMPRE SERA NECESARIO, que el lavado se efectúe en un programa CORTO, DONDE NO SE UTILICE NI EL SECADO, NI EL ABRILLANTADO y a una temperatura nunca superior a 50°C. Se recomienda limpiar el filtro solo, sin utensilios de cocina, para evitar malos olores causados por los restos de comida que puedan adherirse al filtro. Una vez limpio, dejar secar al aire libre.

En caso de efectuar por error un lavado completo con secado y abrillantado, programas largos o de alta temperatura, los filtros pueden quedar ennegrecidos o manchados con diferentes tonos, e incluso llegar a dañarse o desintegrarse las mallas de aluminio internas.



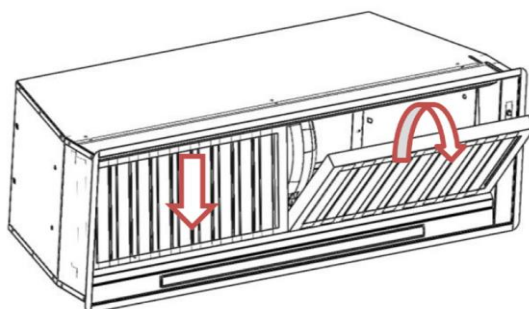
## 8.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS

### FILTROS DE LABERINTO INOX

El desmontaje del filtro laberinto se hace según modelo o versión de diferentes formas, consultar el manual de instalación adjunto en la campana.

La forma de realizar la limpieza puede ser a mano o en el lavavajillas, es la misma que la que se hace en los filtros metálicos, ver procedimiento y advertencias detallados en página 39 del manual.

La periodicidad de limpieza del filtro se ha de realizar según el uso, como mínimo una vez cada 2 meses, y según versión si tiene bandeja recoge aceites, revisarla periódicamente para vaciarla y limpiarla antes de que pueda desbordarse (opcional según versión).



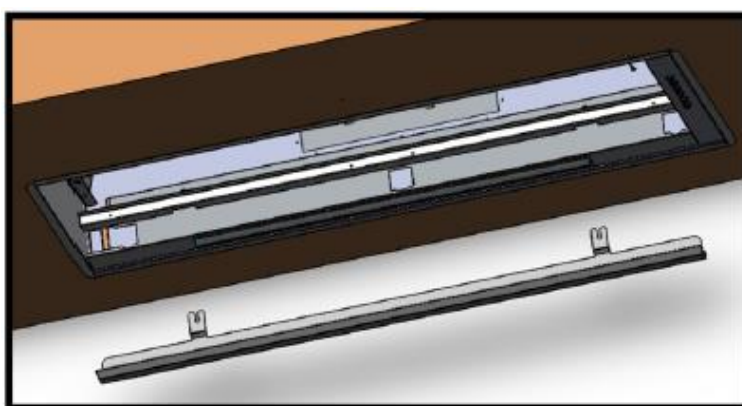
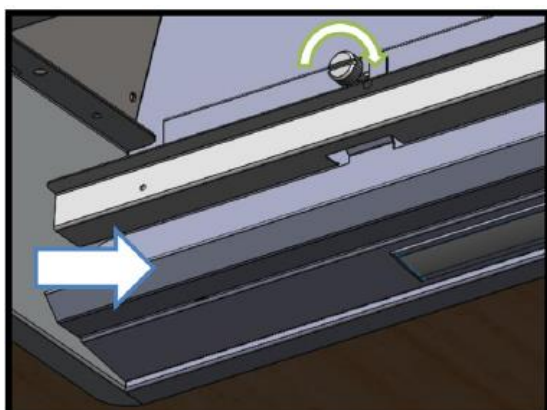
### DEPÓSITO RECOGE ACEITES (Opcional, según modelo y versión)

Antes de realizar mantenimiento o limpieza hay que desconectar la campana de la toma de corriente.

Hay diferentes sistemas o formas de desmontaje de la bandeja o depósito según modelo y versión, viene indicado detalladamente en el manual de instalación adjunto. Primero extraer los filtros, con una mano sujetar el depósito para evitar accidentes o derrames, y con la otra quitar los tornillos de sujeción, o en el caso que esté sujeta con imanes, tirar de ella para extraerla.

Se ha de vigilar y verificar periódicamente el depósito destinado a la recogida de grasas y aceites que se precipitan del filtro, la frecuencia de limpieza es según el uso, pero como mínimo hacer una cada 2 meses.

La forma de realizar la limpieza puede ser a mano o en el lavavajillas, es la misma que la que se hace en los filtros metálicos, ver procedimiento y advertencias detallados en página 39 del manual.





**8.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS****FILTROS DE CARBÓN ACTIVO (Opcional según versión, para campanas en modo Filtrante)**

La recirculación o reciclaje del aire extraído por una campana extractora de humos, se realiza a través de unos filtros especiales de carbón activado. Su función es la de purificar el aire contaminado, eliminando los olores producidos por el cocinado.

Esta modalidad sólo debe utilizarse en los casos en que no sea posible efectuar una instalación de tubo conductor de humos que lleve los gases al exterior de la cocina, o bien, cuando al lugar donde van a parar estos, pueda molestar el olor o el humo extraído. Esta última utilidad también se propone con fines ecológicos, para evitar lanzar a la atmósfera gases contaminantes.

La incorporación de filtros de carbón supone perder caudal de aspiración de la campana y aumenta el nivel de ruido, ya que la filtración del aire se realiza a través de los filtros metálicos más los filtros de carbón. Los humos y olores son captados y reciclados en su mayoría directamente, pero pueden haber algunos humos y sobre todo partículas de olor que la campana necesite más tiempo de funcionamiento para reciclarlos como captación indirecta, por ello se recomienda siempre encender la campana unos minutos antes de cocinar, y al finalizar la cocción siempre dejarla encendida el tiempo necesario hasta que recicle todo el aire de la cocina.

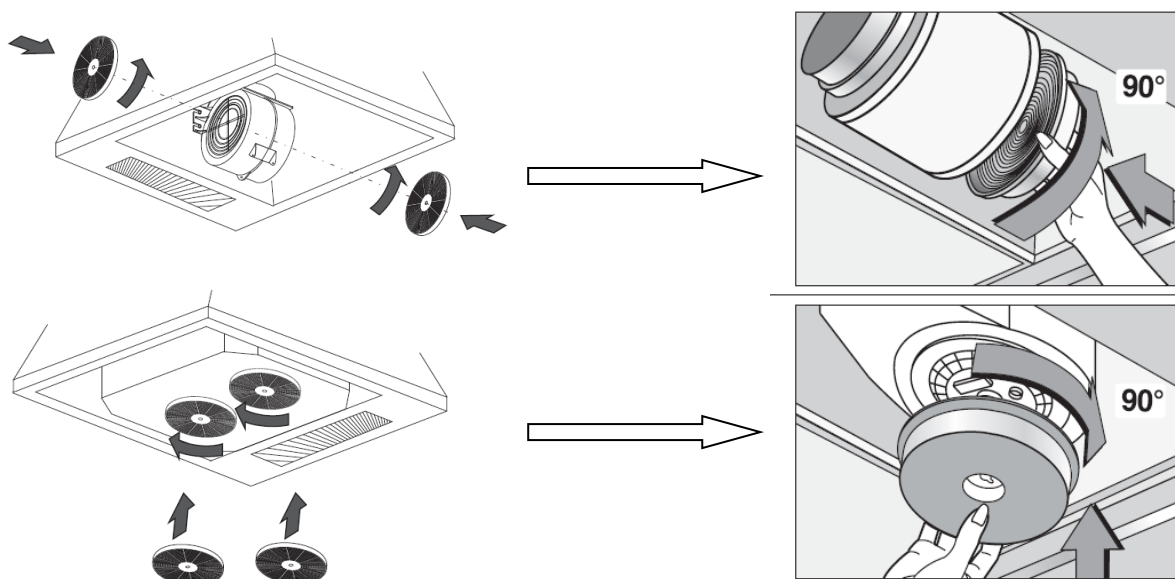
El desmontaje y sustitución del filtro de carbón activado siempre ha de hacerse con la campana desconectada de la red eléctrica, totalmente apagada, ya que según modelo y versión ha de manipularse en el interior del cuerpo de la campana. Consultar manual de montaje e instalación adjunto en la bolsa documentación de campana.

Se recomienda realizar el cambio de filtros de carbón cada 120 horas de uso o 4 meses (Uso medio diario 1h). Es importante tener siempre limpios y en perfecto estado de uso los filtros metálicos, lo cual evitará que la vida de los filtros de carbón se acorte porque lleguen a empaparse de partículas de grasas que obturaría la fibra superficial de los mismos.

**Los filtros de carbón activos (FCA) no son ni lavables ni regenerables, una vez llegado a su ciclo final de uso han de ser reemplazados por unos nuevos.**

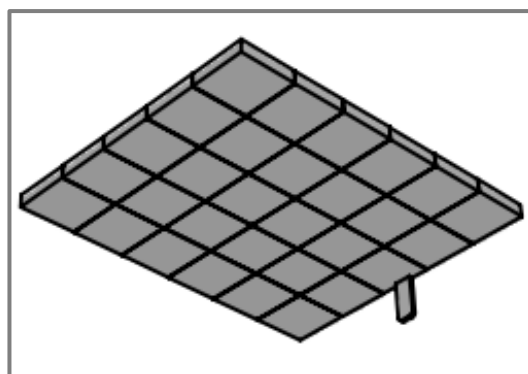
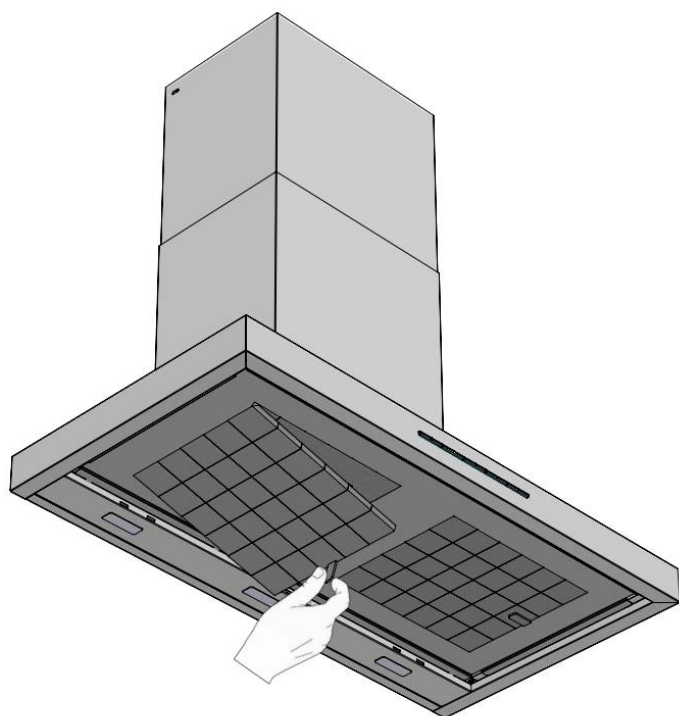
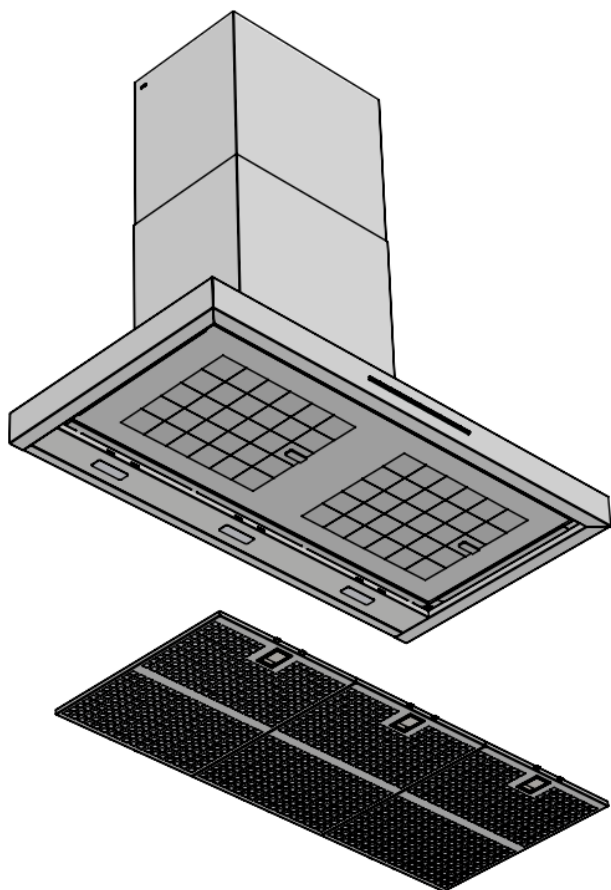
**EJEMPLOS SISTEMAS DE COLOCACIÓN Y REEMPLAZO SEGÚN VERSIÓN:**

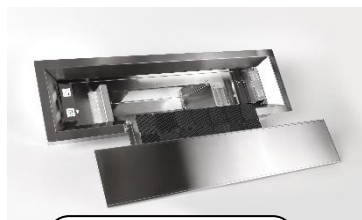
- 1. FILTROS FCA REDONDOS.** Se colocan enroscados en los laterales del motor, mediante un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj. Se recomienda sustituirlos cada 2 meses.



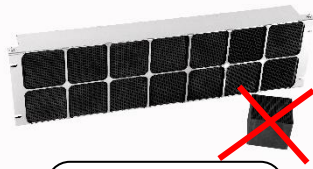
**8.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS****FILTROS DE CARBÓN ACTIVO (FCA) (Opcional según versión, para campanas en modo Filtrante)**

2. **FILTRO FCA PLANO.** Se colocan en el hueco de la bandeja FCA, no desmontar la bandeja FCA. Se recomienda cambiarlos cada 120 horas de uso o 4 meses (Uso medio diario 1h). No son lavables ni reutilizables.



**8.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS****FILTROS DE CARBÓN ACTIVO CERÁMICO REACTIVABLE DE ALTA EFICIENCIA (FCCR AE)  
(Opcional según versión, para campanas en modo Filtrante)**

Extraer esqueleto con cartuchos



No sacar los cartuchos del esqueleto



No lavar ni mojar



Horno 180°C 90´

**PROCESO MANTENIMIENTO Y REACTIVACIÓN:**

**REACTIVACIÓN** cada 90 horas de uso o 3 meses (Uso medio diario 1h)



Atención, usar guantes para manipular el filtro, tiene componentes en forma de polvo que no deben ser ingeridos ni estar en contacto con alimentos, podrían ser tóxicos.



Atención, en el proceso de la regeneración en el horno, precaución que los componentes estarán muy calientes, peligro de quemaduras, dejar enfriar antes de volver a instalar.



1 - Extraer el esqueleto que contiene el paquete de cartuchos cerámicos del difusor, **IMPORTANTE** no sacar los cartuchos cerámicos del esqueleto de acero, puesto que es el soporte adecuado que mantiene su estructura unida. Con este esqueleto se puede meter en el horno.

2 - Regenerar en un horno a temperatura de 180°C durante 90 minutos.

3 - Esperar a que se enfríe y se sequen bien, y estarán regenerados y listos para usar de nuevo.

**IMPORTANTE:** No se deben limpiar en lavavajillas, con jabones etc., **no puede entrar en contacto con ningún líquido, esto dañaría gravemente el filtro y podría dejarlo inservible.**

La vida del filtro es muy longeva ya que se regenera de forma continua, **hasta que el producto se deteriore la forma por desgaste o no se regenera.**

Para regenerar el filtro cerámico es necesario liberar olores / moléculas del carbón activado de regreso al ambiente para recuperar la capacidad de adsorción. Este proceso se llama desorción.

Dependiendo del tipo de uso y de los contaminantes, puede suceder que disminuya el rendimiento de adsorción después de cada ciclo de regeneración, como un efecto de memoria, normalmente esto sucede a partir de 8-10 ciclos. La duración estimada de los filtros con un rendimiento por encima del 50%, es de unos 2-3 años según uso. Se aconseja reemplazarlos por unos nuevos cada 10 ciclos de reactivado, 900 horas de uso o 2.5 años. (Uso medio diario 1h).

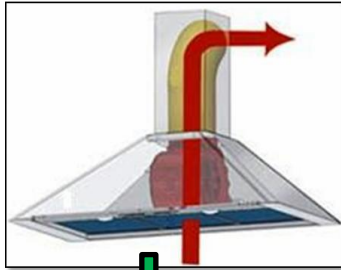
Debido a la liberación de olores / moléculas, se recomienda que la regeneración se realice en una habitación bien ventilada. La entrada y la salida del filtro deben ser de acceso libre para permitir la liberación de las moléculas purgadas.

No poner ningún agente de limpieza, solventes, detergentes, oxidantes, líquidos, otros filtros, etc. en contacto con los filtros de cerámica.

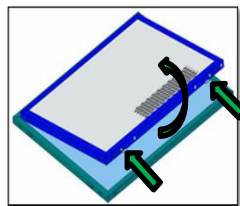
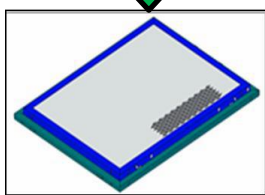
No regenerar ningún filtro cargado con contaminantes venenosos, peligrosos, explosivos o perjudiciales para el medio ambiente.

## 8.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS

### FILTROS DE CARBÓN ACTIVO LAVABLE Y REACTIVABLE DE ALTA EFICIENCIA (FCLR AE) (Opcional según versión, para campanas en modo Filtrante)



Para un uso habitual de la campana, se recomienda retirar los filtros FCLR AE, lavarlos y reactivarlos aproximadamente una vez cada 90 horas de uso o 3 meses.  
(Uso medio diario 1h)



\* Según versión, tipo mochila: Separar el filtro de carbono FCLR del filtro de grasas presionando sobre las dos pestañas colocadas sobre el marco del filtro de carbono y separándolo a la vez del filtro de grasas.  
(\* Otros modelos, su extracción es como un FCA estándar, ver manual FCA plano.)

### LIMPIEZA Y REACTIVACIÓN-REGENERACIÓN DEL FILTRO FCLR AE:

Lavar el filtro de carbono FCLR AE en el lavavajillas a temperatura máxima utilizando un detergente común; temperatura mínima 65°C y máxima de 70°C. Se recomienda limpiar el filtro solo, sin utensilios de cocina, para evitar malos olores causados por los restos de comida que puedan adherirse al filtro. Una vez limpio, dejar secar en el lavavajillas o al aire libre.

Sólo Filtros



Lavar 65 ~70°C



Horno 90°C 60'



Reactivar el filtro de carbono FCLR AE una vez lavado y seco, colocarlo en el horno a una temperatura nunca superior a los 90°C durante unos 60 minutos.

Para un uso habitual de la campana, tras los ciclos de regeneración progresiva, el filtro de carbono **FCLR AE** tiende a reducir su capacidad de absorción de olores. **Se recomienda cambiar el filtro cada 10 ciclos de reactivado, 900 horas de uso o 2.5 años. (Uso medio diario 1h)**

El tiempo de vida reportado es completamente indicativo, ya que el comportamiento del filtro está influenciado por muchos factores tales como:

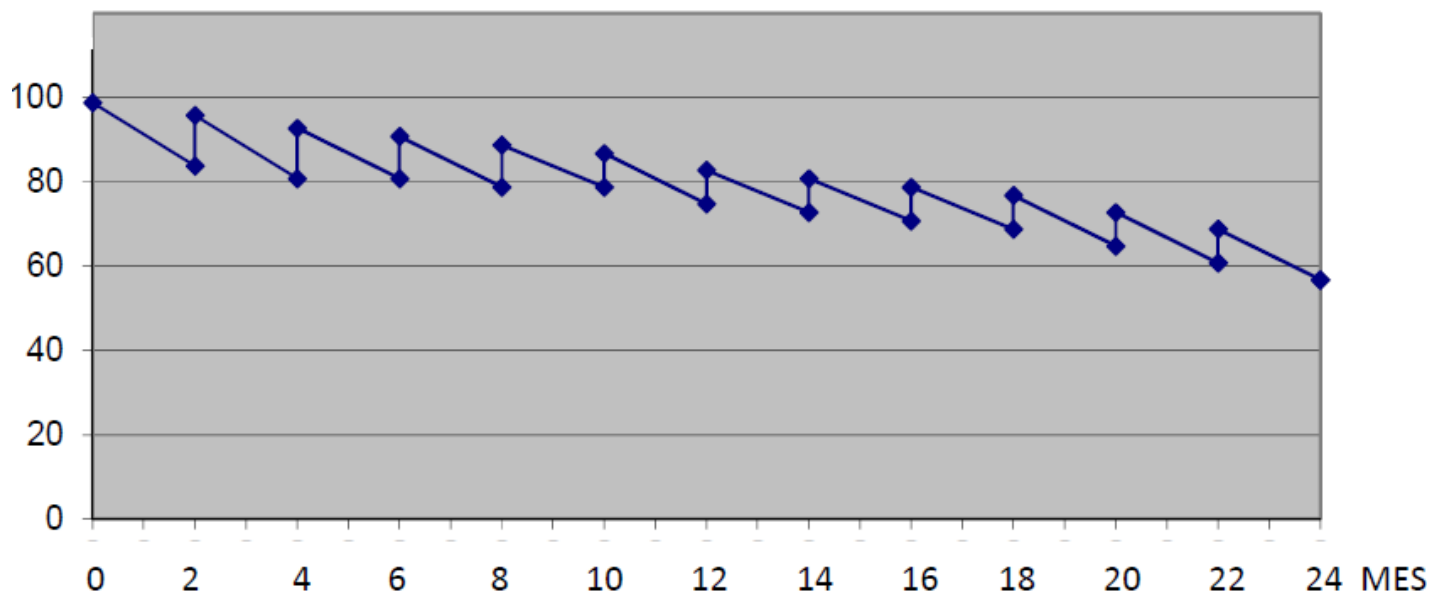
- Los tipos de contaminantes a los que está expuesto el filtro y su concentración;
- El período de exposición;
- La velocidad y rango de operación de la campana.

Estos pueden alterar el comportamiento del filtro incluso después de la regeneración de manera significativa, ver gráfica.

## 8.2. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO FILTROS

### FILTROS DE CARBÓN ACTIVO LAVABLE Y REACTIVABLE DE ALTA EFICIENCIA (FCLR AE) (Opcional según versión, para campanas en modo Filtrante)

Para el uso normal de la campana a velocidad operativa media, el filtro de carbón FCLR AE, después de ciclos de regeneración progresiva, tiende a disminuir su capacidad para absorber olores. De forma indicativa, siempre se recomienda reemplazar el filtro después de 10 ciclos de reactivado, 900 horas de uso o 2.5 años. (Uso medio diario 1h)



### ELIMINACIÓN O RECICLADO DE LOS FILTROS FCA, FCLR AE Y FCCR AE:

Con respecto a la eliminación, la legislación requiere que todo el carbono usado se analice primero y luego se elimine de acuerdo con los resultados del análisis. En el caso doméstico específico, los compuestos absorbidos no son dañinos para el medio ambiente, por lo tanto, podrían ser eliminados como residuos no reciclables, de conformidad con las reglamentaciones nacionales y locales.

Puede desechar el filtro agotado a un centro o puntos limpios de recolección o reciclado locales.

No se recomienda regenerar ningún filtro cargado con contaminantes venenosos, peligrosos, explosivos o perjudiciales para el medio ambiente.

**8.3. MANTENIMIENTO LÁMPARAS**

El desmontaje y sustitución de la lámpara se hace según modelo o versión de diferentes formas, consultar el manual de montaje e instalación adjunto en la bolsa de documentación de la campana.

El cambio de lámparas siempre ha de hacerse con la campana desconectada de la red eléctrica, totalmente apagada, ya que han de manipularse partes internas eléctricas.

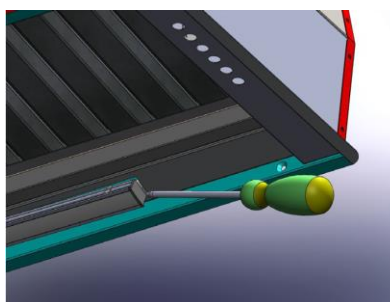
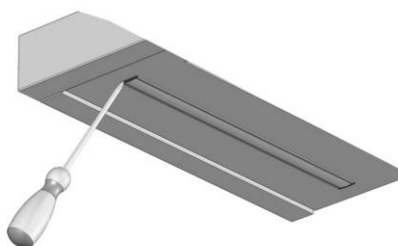
Las lámparas son un componente de la campana sujeto a desgaste y sensibles a manipulaciones indebidas, por lo que no están cubiertas por la garantía del fabricante.

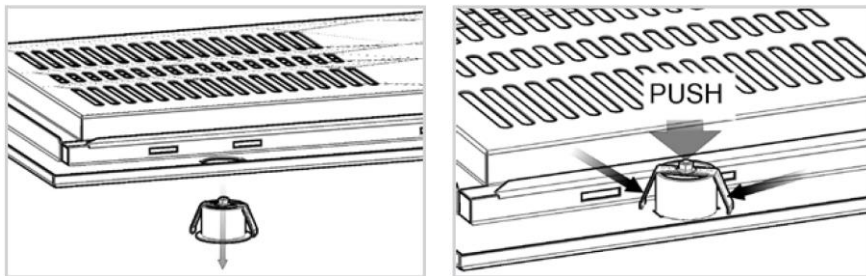
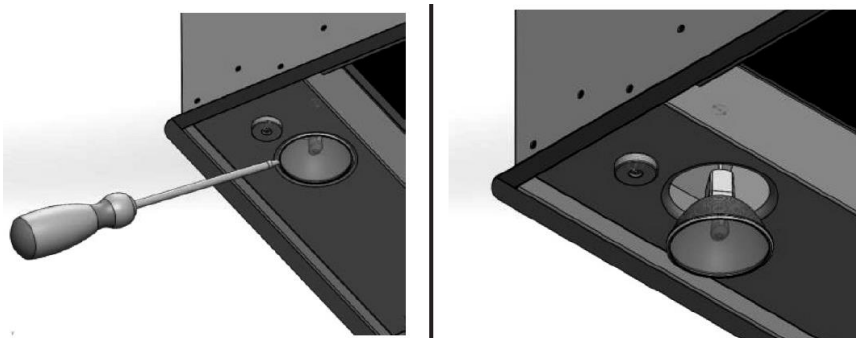
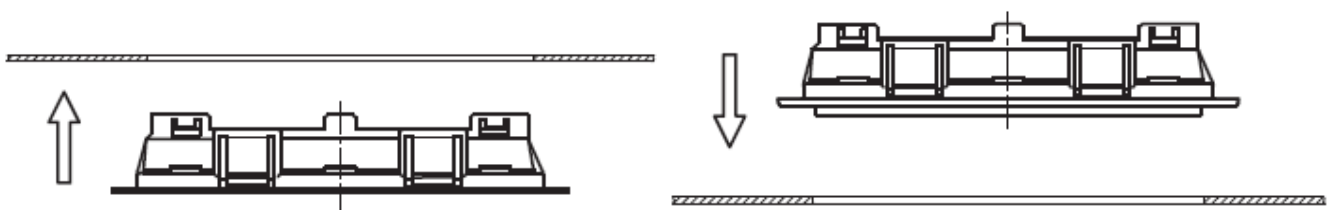
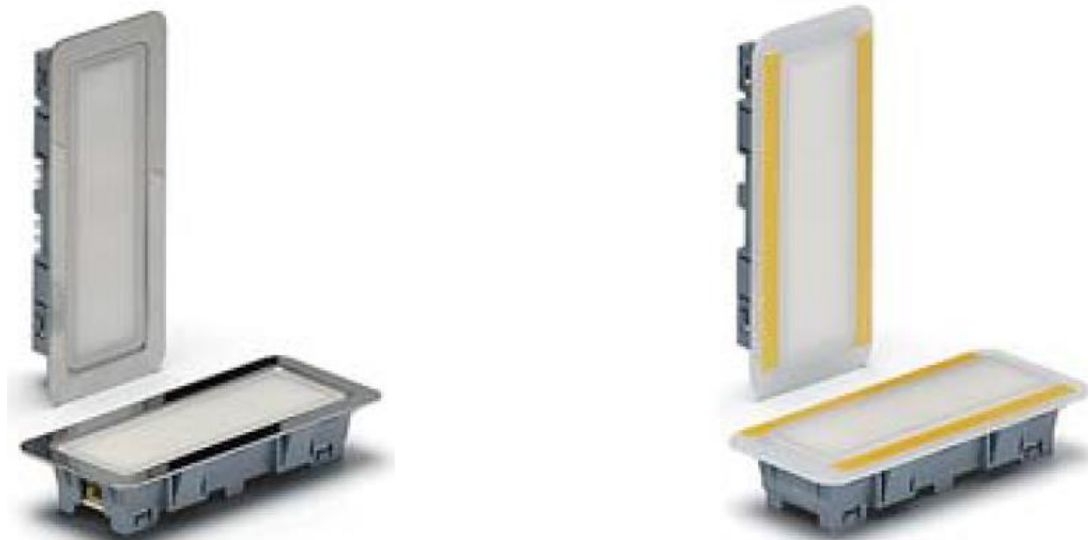
**¡ATENCIÓN!**

Las lámparas de tipo led implican una manipulación compleja además de una conexión aérea de un conector interno que implica riesgo de choque eléctrico, por ello **este tipo de manipulación ha de hacerse por el servicio de asistencia técnica oficial Pando o un instalador profesional cualificado y autorizado**. El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por manipulación indebida de lámparas led por personal no autorizado.



Las lámparas led originales del producto puede adquirirlas a través del servicio de asistencia técnica oficial Pando, usar otras diferentes o equivalentes a la original pueden ocasionar daños o mal funcionamiento del producto que no estarían cubiertos por la garantía del fabricante. La referencia y características de las lámparas están descritas en el manual de montaje e instalación adjunto en la bolsa de documentación de la campana.

**EJEMPLOS SISTEMAS DE COLOCACIÓN Y REEMPLAZO SEGÚN VERSIÓN:****1. LED CUADRADO 2.1W, 12vDC, 700Ma.****2. MÓDULO O TIRA LED (Diferentes características, consultar manual de instalación).**

**8.3. MANTENIMIENTO LÁMPARAS****3. LED 1.2W, 12vDC, 350mA.****4. LED 4W, 12v AC/DC, GU5.3.****5. LED 1.3W, 12vDC 110mA**

**9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

PROBLEMA	SOLUCIÓN
<p><b>La campana no funciona nada, ni motor ni luces.</b></p> <p><b>(Campana con botonera de control)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Revisar que la campana esté conectada a la corriente de red eléctrica, ver que esté conectada al enchufe, verificar que éste tenga corriente y comprobar que el diferencial del cuadro eléctrico esté subido o encendido.</li> <li>- Sólo en algunos modelos (sobre todo los que llevan mando a distancia), la campana dispone de un interruptor de apagado y emergencia, revisar que esté en la posición de encendido ON.</li> <li>- Hacer un Réset mediante el siguiente procedimiento:               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desconectar de la red eléctrica la campana mediante el apagado del diferencial del cuadro eléctrico que alimente la misma, y esperar 2 minutos antes de volver a conectarlo.</li> </ul> </li> <li>- Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.</li> </ul>
<p><b>La campana no funciona nada, ni motor ni luces.</b></p> <p><b>(Campana sin botonera de control, controlada con mando a distancia)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Revisar que la campana esté conectada a la corriente de red eléctrica, ver que esté conectada al enchufe, verificar que éste tenga corriente y comprobar que el diferencial del cuadro eléctrico esté subido o encendido.</li> <li>- La campana dispone de un interruptor de apagado y emergencia, revisar que esté en la posición de encendido ON.</li> <li>- Hacer un Réset mediante el siguiente procedimiento:               <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desconectar de la red eléctrica la campana mediante el apagado del diferencial del cuadro eléctrico que alimente la misma, y esperar 2 minutos antes de volver a conectarlo.</li> </ul> </li> <li>- Verificar que el mando a distancia tiene la batería cargada, cambiar la batería del mando.</li> <li>- Hacer una sincronización del mando con la campana siguiendo el manual del mando.</li> <li>- Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.</li> </ul>
<p><b>No funcionan las luces.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificar que la lámpara esté bien conectada y esté en buen estado.</li> <li>- Sustituir la lámpara. (En caso de ser lámpara tipo led, la sustitución debe ser realizada por el servicio técnico oficial Pando o un instalador profesional cualificado)</li> <li>- Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.</li> </ul>
<p><b>La campana se enciende sola.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- En campanas que disponen de mando a distancia o que están preparadas de origen para llevarlo puede darse algún caso excepcional. Al disponer la campana de un módulo receptor, éste lleva de origen un código grabado, y puede darse la circunstancia de que en la zona haya otra campana con mando a distancia que tenga el mismo código, y esto haga que su campana obedezca sus órdenes involuntariamente. Para solucionarlo recomendamos cambiar el código del módulo receptor de su campana, mediante el cambio de código del mando y sincronizándolo con su campana. Siga las instrucciones de su mando a distancia el apartado cambio de código y sincronización.</li> <li>- Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.</li> </ul>



**9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

PROBLEMA	SOLUCIÓN
<b>La campana se apaga sola.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificar que la campana no tuviese activada la función Last Time, que hace que la campana se pare por completo al cabo de unos minutos.</li> <li>- En campanas que disponen de mando a distancia o que están preparadas de origen para llevarlo puede darse algún caso excepcional. Al disponer la campana de un módulo receptor, éste lleva de origen un código grabado, y puede darse la circunstancia de que en la zona haya otra campana con mando a distancia que tenga el mismo código, y esto haga que su campana obedezca sus órdenes involuntariamente. Para solucionarlo recomendamos cambiar el código del módulo receptor de su campana, mediante el cambio de código del mando y sincronizándolo con su campana. Siga las instrucciones de su mando a distancia el apartado cambio de código y sincronización.</li> <li>- Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.</li> </ul>
<b>La campana vibra o hace mucho ruido.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Revisar la instalación del conducto pues hay circunstancias que pueden hacer aumentar el nivel de ruido y vibraciones como: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Un conducto de evacuación mal sellado y sujeto.</li> <li>• Un conducto de diámetro inferior al recomendado.</li> <li>• Codos o reducciones cerca de la boca de salida del motor.</li> <li>• Elementos que taponen la salida del aire natural del conducto.</li> <li>• Instalación de la campana inadecuada por no colocar todos los soportes y tornillos suministrados de origen.</li> <li>• Revisar el material de la pared o techo sobre la que se sustenta o sujeta la campana, según los materiales de lo que esté hecha, podría no ser la idónea, y ser causa u origen de ruidos y vibraciones amplificadas. Se recomienda en estos casos amortiguar o aislar la sujeción entre campana y pared o techo, con arandelas de goma o silent-blocks.</li> </ul> </li> <li>- Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.</li> </ul>
<b>No funciona el motor.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hacer un Réset mediante el siguiente procedimiento: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desconectar de la red eléctrica la campana mediante el apagado del diferencial del cuadro eléctrico que alimente la misma, y esperar 2 minutos antes de volver a conectarlo.</li> </ul> </li> <li>- En caso de ser motor externo a la campana, revisar que las conexiones del motor a la campana sean correctas y estén en buen estado. (Esta revisión debe ser realizada por el servicio técnico oficial Pando o un instalador profesional cualificado)</li> <li>- Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.</li> </ul>
<b>No aspira bien.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Revisar que la instalación y uso son adecuados. Ver apartado 2 del manual.</li> </ul>
<b>La campana condensa mucho.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ver boletín adjunto con posibles causas y recomendaciones. Pág. 50.</li> </ul>
<b>El mando control remoto no funciona bien, falla a veces, parece que le falta fuerza o alcance.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verificar la batería del mando, sustituir por una nueva.</li> <li>- Comprobar que no haya elementos externos que interfieran en la señal del mando, como dispositivos inalámbricos tipo, persianas eléctricas, estaciones meteorológicas digitales, alarmas con inhibidores de frecuencia, sistemas de sonido o audio sin cables, etc.</li> <li>- Si no se ha solucionado, avisar al servicio técnico oficial Pando.</li> </ul>

## 9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### BOLETÍN CON RECOMENDACIONES EN CASO DE CONDENSACIÓN EXCESIVA:

La condensación es cuando el vapor cambia de estado gaseoso a líquido, es debida a una diferencia de temperatura entre superficies que genera un choque térmico, el cual desemboca en la formación de gotas que terminan por precipitarse a la zona de cocción.

**La causa se pronuncia sobre todo con el uso de placas de cocción por inducción**, pues estas solo calientan los recipientes y no el aire circundante, por ello la zona y perímetro inferior de la campana permanece frío y al recibir las bocanadas de vapor con partículas de agua y grasas, estas se enfrían rápidamente en la superficie de la campana generando gotas que terminan por precipitarse hacia abajo. **Este efecto con las cocinas a Gas o Vitrocerámicas no se produce o no es tan pronunciado**, pues estos elementos de cocción sí que calientan el aire circundante y templando o pre calentando la zona inferior de la campana, evitando así el choque térmico.

**Si el conducto de evacuación no es el adecuado el problema se agrava, la falta de caudal causada por irregularidades en el conducto y la disminución de la velocidad de captación, origina también condensaciones en la parte interna y externa de la campana.** Por ejemplo, si el conducto es más estrecho a lo recomendado por el fabricante, el caudal baja en porcentajes importantes, ocasionando que el vapor no se evacua ni se capta en su totalidad, el sobrante se queda en el interior y exterior de la campana, donde una vez se enfría, se acumula en las superficies de la campana originando goteos.

**Usando placa de inducción, si no se escoge la velocidad de campana adecuada a la potencia de cocción seleccionada, pueden generar o agravar problemas de condensación de líquidos.**

Consejos de utilización para evitar o minimizar condensación: (Estos consejos son útiles siempre y cuando la instalación del conducto y campana son correctos, y que la potencia de motorización escogida es la adecuada).

- A) **Hay que conectar la campana 5 minutos antes de comenzar a cocinar y una vez que se ha acabado, poner el temporizador (LAST TIME) para que evacue el humo almacenado en el conducto. Con esto conseguiremos la evacuación total.**
- B) **No usar la encimera cocinando a máxima potencia desde el principio, es decir, comenzar primero con una potencia baja o media, para dar tiempo a que el acero o cristal de la parte inferior de la campana y los elementos externos se templen. Si el tipo de cocción genera grandes cantidades de vapor usar la campana a máxima potencia.**
- C) **Mantener los filtros limpios, procediendo a su limpieza como mínimo cada 10 días, y en caso de deterioro de los mismos, cambiarlos por unos nuevos siguiendo los consejos y periodicidad del fabricante.**
- D) **Tener una entrada de aire continuo en el habitáculo, que asegure una adecuada ventilación que ayudará a la absorción del vapor de agua, regulará la humedad y mejorará la aspiración fluida de la campana (rejilla ventilación, ventana semi-abierta...).**
- E) **Para cocinados que generen gran cantidad de vapor se recomienda usar la tapa del recipiente, colocarla semi-abierta para evitar derrames. Con esto evitamos gran parte de la condensación y ahorramos energía y tiempo.**

**INOXPAN S.L.** no se hace responsable del buen funcionamiento de sus productos, si estos no están conectados a una instalación con el diámetro de tubo adecuado reflejado en la tabla Ø con versión motor.

**10. CERTIFICADO DE GARANTÍA PANDO**

INOXPAN S.L.

**INOXPAN S.L.**, le agradece la elección y confianza depositada en un producto de nuestra marca Pando, que se distingue por su Calidad, Diseño e Innovación, siendo fiel a sus orígenes y compromisos.

**CONDICIONES GARANTIA PANDO:**

**Este aparato dispone de una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra** y cubre a este contra todo defecto de fabricación que afecte a su buen funcionamiento. Para la validez de la misma es imprescindible presentar la factura o ticket de compra ante el técnico del Servicio Oficial Autorizado Pando.

Durante dicho periodo, la Empresa se compromete a reponer o reparar gratuitamente cualquier pieza defectuosa debida a vicio o defecto de fabricación del aparato, hasta conseguir su funcionamiento correcto, así como la mano de obra necesaria y gastos ocasionados como consecuencia de tal reparación o reposición.

**EXCLUSIONES DE LA GARANTÍA PANDO:**

**No estará cubierto por la garantía** o podría ser causa de anulación de la misma, debiéndose hacer cargo en estos casos el usuario de las costas de los materiales, mano de obra y desplazamiento del servicio técnico, **los siguientes supuestos:**

- Revisiones de instalación o funcionamiento, limpiezas o mantenimientos de campana y conductos.
- Averías o desperfectos ocasionados por no respetar o seguir las instrucciones de seguridad, recomendaciones de uso y mantenimiento de los manuales del aparato.
- Cuando el aparato se destine a uso comercial o No doméstico, para el que no está previsto.
- Mal funcionamiento de la campana por incumplimiento de las normas, instrucciones y recomendaciones indicadas en los manuales del aparato.
- Problemas derivados por una inadecuada instalación de la campana o conducto de extracción de humos.
- Averías o desperfectos producidos por transportes o traslados, y manipulación del aparato por personal no autorizado y ajeno a esta empresa o a la marca Pando.
- Golpes, abolladuras, ralladuras o rozaduras, cristales rotos.
- Presencia de cuerpos extraños ajenos al aparato, en el interior o exterior del producto.
- Que la campana o periférico como el motor exterior, no esté accesible, porque hayan elementos que impidan su fácil y seguro acceso. Los medios que se necesitasen para el acceso del técnico Autorizado Pando al aparato serán a cuenta y responsabilidad del usuario.
- Manipulación indebida del cableado y conexiones del motor interior, exterior o tejado, y de la campana.
- Componentes estéticos, de uso y desgaste, como pantallas de luz, filtros y lámparas.
- Óxido, manchas, cambios de tonalidad producido por aplicación indebida o exposición sin protección a elementos corrosivos como productos de limpieza no recomendados por el fabricante e inadecuados, como los que contienen agentes químicos corrosivos, y la exposición a la brisa marina (Salitre).
- Averías o desperfectos producidos por variaciones de suministro eléctrico o causas fortuitas y naturales de origen atmosférico o geológicos como tormentas, rayos, terremotos, inundaciones, etc.
- Aparatos procedentes de reventas, segunda mano, cambio titular original del aparato o de exposiciones que tengan más de dos años desde su fecha de fabricación.

**INOXPAN, S.L.**, queda expresamente excluida de cualquier responsabilidad sobre eventuales daños directos o indirectos a personas o materiales producidos por manipulación indebida del aparato.

Datos de contacto Servicio Técnico Oficial Autorizado Pando:

<b>ESPAÑA, PORTUGAL Y ANDORRA:</b>		<b>OTROS PAÍSES:</b>	
ES <a href="http://www.pando.es/asistencia-tecnica/">www.pando.es/asistencia-tecnica/</a>		EN <a href="https://www.pando.es/en/after-sales-services/">https://www.pando.es/en/after-sales-services/</a>  FR <a href="https://www.pando.es/fr/service-apres-vente/">https://www.pando.es/fr/service-apres-vente/</a>	



Em primeiro lugar, queremos agradecer-lhe a confiança depositada na nossa empresa pela aquisição de um dos nossos produtos. Estamos certos de que tomou a decisão mais acertada.

Na Pando, não só oferecemos produtos de primeira qualidade, mas também dispomos de uma equipa de profissionais que o atenderão e o ajudarão em qualquer consulta que se justifique na hora da instalação e ao funcionamento.

Convidamo-lo a visitar a nossa página web ([www.pando.es](http://www.pando.es)), para nos conhecer melhor, onde poderá ver toda a nossa gama de produtos, com toda a informação técnica e comercial.

Nela encontrará uma ampla seleção de Chaminés Decorativas de parede, de teto, de ilha e de integração. Quatro modos de instalação que nos permitem adaptar a qualquer tipo de cozinha, segundo as necessidades apresentadas.

Também lhe mostramos a nossa coleção de eletrodomésticos, imprescindíveis em qualquer cozinha, tais como: a nova coleção de Fornos e Micro Ondas com elevadas prestações; as Placas de Indução e a Gás que o ajudarão a fazer as melhores receitas; Vinotecas e “caves” de envelhecimento para manter e conservar os seus vinhos nas melhores condições; Máquinas de lavar Loiça de integração, com tecnologia inovadora.

Tudo isto sob uma Marca com uma larguíssima trajetória com mais de 40 anos no mercado; que fabrica os seus produtos como um verdadeiro artesão, espelhando neles o melhor da sua experiência no sentido de satisfazer todas as necessidades dos nossos clientes.

Esperamos sinceramente que se divirta, experimente e desfrute do conforto e das possibilidades do que já é o seu novo aliado na cozinha. Muito obrigado.

Pando team

A equipe Pando

(\*) Este é um manual geral para os vários modelos e versões; o uso da certificação e da marca só se destina aos modelos em que a etiqueta identificativa tenha o respectivo símbolo indicado.



O símbolo no produto ou na sua embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico normal. Este produto deve ser entregue no ponto de recolha de equipamentos elétricos e eletrónicos para reciclagem. Ao garantir que este produto é eliminado corretamente, ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que de outra forma poderiam ocorrer se este produto não for manuseado de forma adequada. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, entre em contacto com o município da sua área de residência, com o serviço de recolha de resíduos domésticos ou com a loja onde adquiriu o produto. Este eletrodoméstico está marcado de acordo com a diretiva Europeia 2012/19/EU relativa aos resíduos de equipamento elétrico e eletrónico (WEEE)



### **PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE E TRATAMENTO DE RESÍDUOS**

**ELIMINAÇÃO DA EMBALAGEM.** A embalagem está marcada com um PONTO VERDE.

No seu compromisso com a proteção do Meio Ambiente e em cumprimento com o disposto na Diretiva Europeia 94/62/EC relativa às embalagens e resíduos de embalagens e à Lei 22/2011, daí derivada, de Resíduos e Solos Contaminados, Pando encomenda a entidades de economia social um Sistema Integrado de Gestão, encarregado da recolha periódica no domicílio do consumidor ou próximo dele, das embalagens usadas e dos resíduos dessas embalagens para a sua posterior reciclagem.

Para eliminar todos os materiais das embalagens tais como cartão, poliuretano expandido e plásticos, utilize os contentores adequados.

De este modo garante-se o perfeito tratamento e reutilização dos materiais das embalagens.

#### **\* Manual de montagem anexado em separado no saco de documentação.**

O presente manual é válido para diferentes modelos da marca. Para determinar que partes e funções correspondem ao seu modelo de exaustor, **CONSULTE O MANUAL DE MONTAGEM ESPECÍFICO DO SEU MODELO.**

*El fabricante não se responsabiliza por quaisquer inexactidões, imputáveis a erros de impressão ou transcrição, contidas neste manual. Reserva-se o direito de efetuar as modificações que considerar necessárias ou úteis aos seus produtos, sem prejudicar as características essenciais de funcionalidade e segurança.*

**INDICE**

<b>1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA .....</b>	<b>56</b>
<b>2. RECOMENDAÇÕES A TER EM CONTA ANTES DA INSTALAÇÃO .....</b>	<b>60</b>
<b>3. INSTALAÇÃO DA CONDUTA SEC System (incluída apenas em versões SEC) .....</b>	<b>64</b>
<b>4. LIGAÇÃO ELÉTRICA (Reservado exclusivamente a profissionais qualificados) .....</b>	<b>65</b>
<b>5. INSTALAÇÃO DE MOTOR DE EXTERIOR, TELHADO OU PAREDE (segundo as versões) .....</b>	<b>66</b>
<b>6. CARACTERÍSTICAS DA CONDUTA DE EVACUAÇÃO SEGUNDO A VERSÃO DO MOTOR.....</b>	<b>68</b>
<b>7. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E CONTROLO DE COMANDOS.....</b>	<b>69</b>
7.1. PAINEL DE BOTÕES ELETRÔNICO.....	70
7.2. PAINEL DE BOTÕES DE TOQUE INVISÍVEL .....	73
7.3. PAINEL DE BOTÕES ELETRÓNICO COM VISOR .....	76
7.4. PAINEL DE BOTÕES ELETRÓNICO COM INTENSIVO 3i.....	77
7.5. PAINEL DE BOTÕES MECÂNICOS .....	78
7.6. PAINEL DE BOTÕES SLIDER.....	79
7.7. COMANDO À DISTÂNCIA TOUCH RF .....	80
<b>8. LIMPEZA E MANUTENÇÃO .....</b>	<b>86</b>
8.1. LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO EXSAUSTOR .....	87
8.2. LIMPEZA E MANUTENÇÃO DE FILTROS .....	89
8.3. MANUTENÇÃO DE LÂMPADAS .....	96
<b>9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS .....</b>	<b>98</b>
<b>10. SERVIÇO TÉCNICO PÓS-VENDA (SAT) E GARANTIA.....</b>	<b>101</b>

## 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento com a devida supervisão e se lhes tiver sido convenientemente ensinado a utilizar o aparelho de forma segura e dado a compreender os perigos associados.
- As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e **manutenção que este aparelho necessita** não deve ser realizada por crianças sem supervisão
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou pessoal qualificado semelhante a fim de evitar situações de perigo.
- A divisão deve possuir ventilação adequada no caso de se utilizarem simultaneamente um exaustor e aparelhos alimentados a gás ou outro combustível (não se aplica a aparelhos destinados exclusivamente à descarga de ar no interior da divisão).



- Existe risco de incêndio caso a limpeza não seja efetuada de acordo com as instruções.
- Não fazer fogo por **baixo do exaustor**.
- **ATENÇÃO!** As partes acessíveis podem aquecer quando utilizado com aparelhos de cozinha.



- O ar evacuado não tem de passar por uma conduta utilizada para a descarga dos fumos dos aparelhos que utilizem gás ou outro combustível (não se aplica a aparelhos destinados exclusivamente à descarga de ar no interior da divisão).
- A distância mínima entre a superfície de apoio dos recipientes de cozedura sobre a placa e a parte inferior do exaustor deve ser de 65 cm quando o **exaustor** for instalado sobre um elemento de cocção a gás. Respeite as instruções de instalação do elemento de cocção a gás se estas indicarem uma distância superior.
- Os regulamentos relativos à descarga de ar têm de ser respeitados.
- Se o exaustor não possuir um **cabo de alimentação com** uma ficha ou outro meio para ser desligado da corrente elétrica com uma separação de contacto em todos os polos que permita um corte total sob as condições de categoria III de sobretensão, deve incluir meios de desconexão da instalação fixa em conformidade com as regulamentações de instalação.



## 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Respeite a frequência de limpeza e de substituição dos filtros e do exaustor indicados na secção relativa à manutenção do manual de utilizador e de instalação.
- A acumulação de gordura pode provocar incêndios. Nunca utilize o exaustor sem o filtro anti-gordura. Consulte o capítulo 8 relativos à manutenção do exaustor, nas págs. 86-97.
- Quando o aparelho lhe for entregue, retire-o da embalagem num prazo máximo de 24 horas e verifique se está em bom estado através de uma inspeção visual do aspeto exterior geral. Caso observe qualquer anomalia ou dano, não o instale e informe de imediato o estabelecimento onde o adquiriu ou o instalador no prazo de 24h após a sua receção.
- O exaustor foi fabricado para utilização doméstica normal. **Não se destina a uma utilização industrial, profissional** ou outras finalidades que não aquela para a qual foi concebido.
- A Pando não oferecerá qualquer garantia pelas consequências e danos resultantes de uma instalação inadequada ou utilização incorreta do aparelho.
- Nunca altere as características deste aparelho, dado que essa alteração constitui um perigo e anula automaticamente a garantia do fabricante.
- Após a instalação, o utilizador deve ter acesso a uma forma de desligar o aparelho da alimentação. Deve poder aceder facilmente à ficha de alimentação, caso contrário, deverá ser instalado um interruptor de desconexão elétrica de acordo com as regulamentações em vigor.
- Deve ter-se especial atenção aos locais de perfuração de paredes ou tetos, para não existir o risco de perfurar linhas elétricas ocultas, tubos, vigas de ferro, etc., uma vez que tal pode provocar graves avarias, derivações de corrente elétrica ou transmissão de ruído e vibrações.
- **IMPORTANTE:** Na instalação, antes de realizar a ligação elétrica do aparelho, desligue sempre o quadro elétrico que lhe fornece alimentação (diferencial ou disjuntor do quadro elétrico geral da habitação).
- A instalação do exaustor e das condutas tem de respeitar as normas em vigor no que diz respeito à ventilação dos locais fechados. Mais concretamente, o ar evacuado não tem de passar por uma conduta utilizada para a descarga dos fumos dos aparelhos que utilizem gás ou outro combustível (instalações de aquecimento central, etc.).

**1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

- **Atenção!** Durante o funcionamento simultâneo de um exaustor com “sistema de aspiração” e um sistema de aquecimento dependente do ar ambiente (aquecedores a gás, óleo, carvão, lareira, etc...), deve ter muito cuidado para que o exaustor não absorva parte do ar destinado à combustão, uma vez que poderá acumular-se uma quantidade perigosa de monóxido de carbono no local ou habitação, que poderá colocar vidas em risco. No caso de instalação de um exaustor em combinação ou conjuntamente com um elemento de combustão, como um aquecedor, lareira ou sistema de aquecimento local, é obrigatório contactar o fabricante e instalador destes elementos para garantir um funcionamento correto e sem riscos.



- A pressão negativa do local não deve exceder os 0,04 mbar. Esta condição permite o funcionamento adequado do exaustor. Para obter este ambiente, tem de dispor de uma entrada de ar permanente a fim de evitar a estanquidade do ar (recomenda-se a utilização de uma grelha de ventilação para o efeito). Para tal, as janelas e portas não são uma opção válida.

- O fornecimento de energia elétrica deve ser estável e ter em conta os requisitos elétricos indicados (ver a placa de características do aparelho). Se o fornecimento de alimentação elétrica não for estável e apresentar variações de tensão, intensidade ou frequência como, por exemplo, correntes harmónicas, picos de tensão, quedas de tensão, sobrecargas, tempestades elétricas, etc., é possível que o exaustor não funcione corretamente, podendo inclusivamente avariar, não estando esta reparação está coberta pela garantia. Caso tal ocorra, desligue o exaustor e contacte um electricista ou a companhia de electricidade para que solucionem o problema de fornecimento elétrico.

- Para evitar riscos, é proibida a manipulação do aparelho. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante através do serviço técnico autorizado. As reparações que envolvam a manipulação do aparelho ou dos seus componentes terão de ser efetuadas exclusivamente por um serviço técnico especializado autorizado.

- É expressamente proibida a manipulação indevida e não autorizada do exaustor como, por exemplo, modificar, cortar ou perfurar o corpo, estrutura ou cabos elétricos do exaustor ou da unidade de motor interna ou externa e periférica. O não cumprimento do anteriormente referido implica a perda automática da garantia do fabricante e isenta-o de qualquer responsabilidade de possíveis danos pessoais ou materiais.

## 1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- O exaustor é um eletrodoméstico para extração de fumos, não pode ser utilizado como elemento de suporte de objetos ou.
- É proibido cozinhar alimentos diretamente sobre a chama ou acender o fogão a gás sem colocar os recipientes para cozinhar sobre os queimadores, uma vez que as chamas e calor que estes produzem sem um recipiente sobre os mesmos poderá gerar uma situação de risco e perigo, para além de danificar o aparelho. Em qualquer destes casos, os danos ou consequências causadas não estarão cobertos pela garantia do fabricante. Não é autorizada a utilização do aparelho sobre um fogão a combustível (lenha, carvão, brasas, etc.).
- A fritura efetuada sob o aparelho tem de ser controlada constantemente, dado que os óleos e gorduras a temperaturas muito elevada podem incendiar-se.



- **ADVERTÊNCIA:** Desligue sempre o exaustor da alimentação elétrica antes de proceder às operações de limpeza ou manutenção, desligando o cabo da tomada ou o diferencial ou disjuntor do quadro elétrico geral da habitação. Nunca utilize aparelhos a vapor ou a alta pressão na limpeza do exaustor (normas relativas à segurança elétrica). Consulte o capítulo 8 relativos à limpeza e manutenção.



- As lampadas LED noo pode ser manipulado pelo usuário, pois há riscos de choque elétrico, manuseio, manutenção ou substituição é uma tarefa reservada exclusivamente para o serviço de assistência técnica oficial ou instalador especialista autorização.
- Com vista à melhoria constante dos nossos produtos, reservamo-nos o direito de introduzirmos nas suas características técnicas, funcionais ou estéticas todas as alterações decorrentes da sua evolução.

## 2. RECOMENDAÇÕES A TER EM CONTA ANTES DA INSTALAÇÃO

Este é um manual genérico válido para vários modelos da nossa gama de produtos. O guia de instalação específico do seu modelo está anexado a este manual nas páginas iniciais ou noutro documento independente colocado no saco de acessórios.

odo o processo de instalação é reservado exclusivamente a profissionais qualificados, instaladores profissionais ou ao serviço técnico oficial. Deve ler e seguir cuidadosamente as instruções do manual ou guia de instalação do exaustor antes de iniciar a instalação.

Quando abrir a embalagem do exaustor, certifique-se de que todos os componentes estão em perfeito estado e que esta contém todos os acessórios de montagem. Caso contrário, contacte o vendedor e não prossiga com a instalação. **Uma vez instalado o aparelho, quaisquer danos a nível estético, tais como arranhões, amolgadelas, manchas, etc. não estarão cobertos pela garantia do fabricante.**

### MUITO IMPORTANTE!



**O PLÁSTICO DE PROTEÇÃO DO EXAUSTOR NÃO DEVE SER RETIRADO ATÉ A SUA INSTALAÇÃO ESTAR TOTALMENTE CONCLUÍDA, UMA VEZ QUE, SE FOR RETIRADO, PODERÁ COMPROMETER ALGUMA ZONA DURANTE A INSTALAÇÃO. RECOMENDA-SE A APLICAÇÃO DE MEDIDAS PREVENTIVAS DE PROTEÇÃO CONTRA AMOLGADELAS, ARRANHÕES E CONTACTO COM AGENTES CORROSIVOS.**



**TENHA ESPECIAL ATENÇÃO DURANTE A INSTALAÇÃO EM CASO DE OBRAS, UMA VEZ QUE RESTOS DE TINTA, SILICONE, GESSO, CIMENTO E MATERIAIS SEMELHANTES PODEM CONTER COMPONENTES QUÍMICOS CORROSIVOS QUE DANIFIQUEM O AÇO OU O PRODUTO. RECOMENDA-SE A APLICAÇÃO DE MEDIDAS DE PROTEÇÃO ADEQUADAS, TAIS COMO FORRAR HERMETICAMENTE A ZONA DO EXAUSTOR QUE POSSA VIR A SER AFETADA COM PLÁSTICOS.**

**DESTA FORMA, EVITA DANOS A NÍVEL ESTÉTICO NO APARELHO DURANTE A INSTALAÇÃO, DANOS ESTES QUE NÃO ESTÃO COBERTOS PELA GARANTIA DO FABRICANTE.**

Do exaustor e os periféricos devem ter acesso fácil e seguro para a possível manutenção ou reparo do serviço técnico oficial da Pando. A garantia não cobre os custos e recursos necessários para acessar um produto que não atende a essas condições. Se o produto não for facilmente acessível ou seguro, de acordo com os critérios SAT transmitidos na sua inspeção inicial, será responsabilidade do cliente, fornecer os meios e assumir os custos necessários para que o SAT possa realizar a intervenção adequadamente.

## 2. RECOMENDAÇÕES A TER EM CONTA ANTES DA INSTALAÇÃO

**VERSÃO COM ASPIRAÇÃO (Fig.1):** Efetua a descarga dos fumos e odores para o exterior; é a mais recomendada porque é a que apresenta melhores resultados em termos de aspiração e nível de ruído.

**VERSÃO COM FILTRO (Fig.2) (Opcional):** Efetua a descarga dos fumos e odores aspirados reciclados normalmente de novo para o interior do local (A). Esta opção só deve ser utilizada quando não há possibilidade de descarga para o exterior. Informamos que com esta opção a aspiração será reduzida e o nível de ruído será superior ao da versão com aspiração.

Nesta opção com filtro, é necessário incorporar um kit de componentes nos quais se incluem, entre outros, filtros de carvão ativo. O referido kit, dependendo da versão, será montado em fábrica por um instalador profissional ou pelo serviço técnico autorizado Pando. Consulte o fabricante ou o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto se o seu modelo for compatível com esta opção.

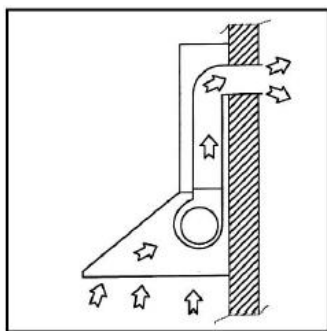


Fig.1

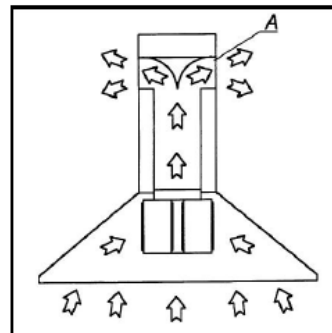


Fig.2

**Preste especial atenção a todas as instruções apresentadas a seguir, pois disso dependerá o bom funcionamento do seu exaustor.**

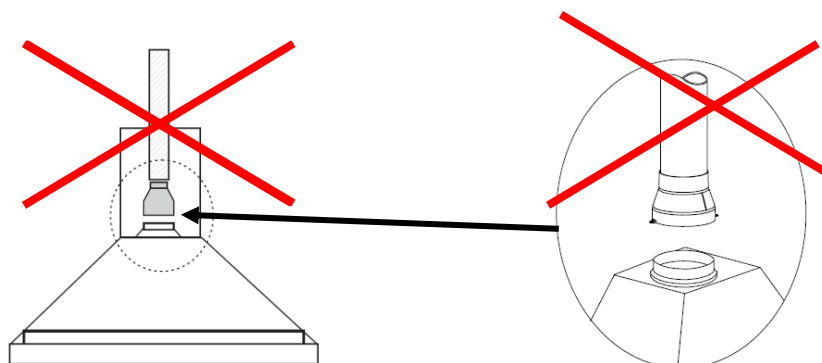
### • CONDUCTO DE EVACUACIÓN DE HUMOS Y OLORES:

**A.** Tem de ter o diâmetro aconselhado pelo fabricante no manual de instalação e ficha de características técnicas da versão do motor (consulte o capítulo 6 do manual).

**B.** Deve ter o menor comprimento possível e o menor número de curvas e, caso estas sejam necessárias, tente que sejam o mais abertas possível, nunca fazendo ângulos inferiores a 90°.

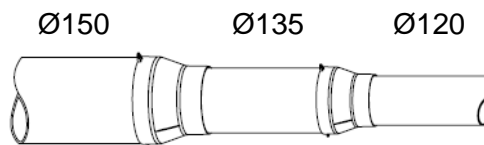
**C.** Evite mudanças de forma e secção da conduta recomendada pelo fabricante, dado que isto afetará de forma drástica o bom funcionamento do exaustor.

**(a)** No caso de não ser mesmo possível evitar a utilização de uma conduta inferior à secção recomendada, informamos que a capacidade de aspiração do motor será inferior e o nível de ruído irá aumentar. Para minimizar a perda de capacidade, recomendamos que não coloque a redução no orifício de saída do motor. Coloque-a, no mínimo, a 0,5-1 m de distância, deixando pelo menos esta primeira parte com uma conduta adequada.



**2. RECOMENDAÇÕES A TER EM CONTA ANTES DA INSTALAÇÃO**

- (b)** Se a redução não for aconselhada, for muito acentuada, não a faça de uma só vez. Faça reduções parciais, por exemplo, para passar de  $\varnothing 150$  mm para  $\varnothing 120$  mm, reduza primeiro de  $\varnothing 150$  para  $\varnothing 135$ , coloque uma secção reta de 0,5-1 m de  $\varnothing 135$  e, em seguida, a segunda redução de  $\varnothing 135$  para  $\varnothing 120$  mm.

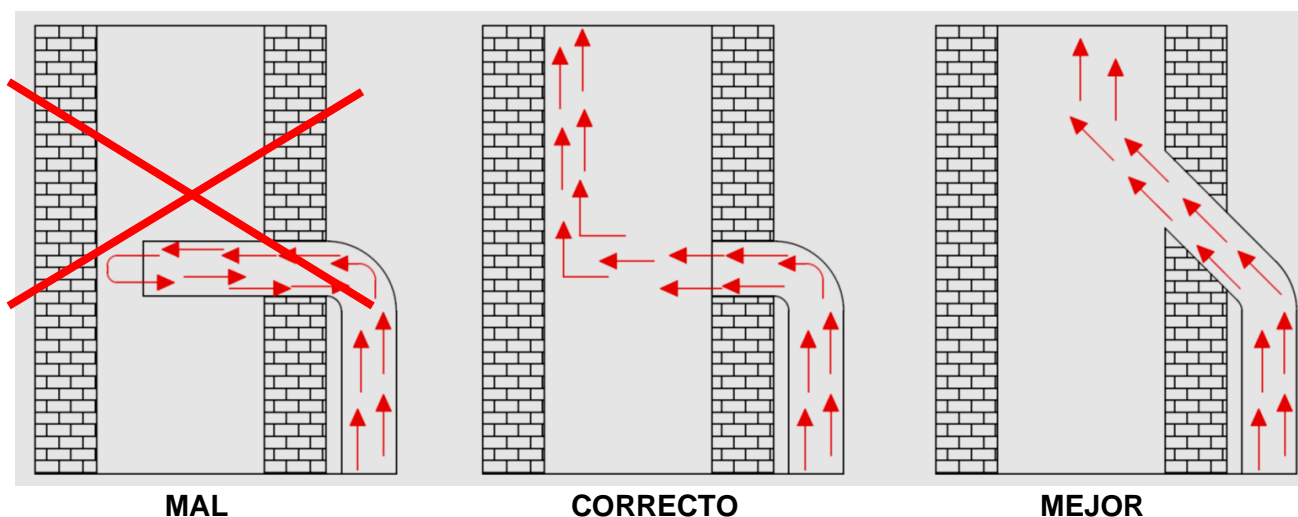


- (c)** Não coloque cotovelos ou curvas antes ou depois de uma redução.



**D.** Recomenda-se a utilização de condutas com uma perda de carga mínima por fricção, paredes o mais lisas possível e, no caso de serem condutas flexíveis, coloque-as bem esticadas para que as paredes com espirais fiquem o mais lisas possível, uma vez que desta forma o nível de aspiração e reduz o nível de ruído.

**E.** A saída de ar para o exterior não deve estar bloqueada com elementos que reduzam a sua secção natural ou que tapem a saída. No caso de ligação a um shunt comunitário, a união da conduta de saída ao shunt tem de ser adequada. Consulte as imagens.



**F.** A saída do ar para o interior com sistemas de filtração não pode estar bloqueada, sendo necessária uma separação mínima de 20 cm em relação a qualquer obstáculo, tal como uma parede ou teto.

**G.** Utilize condutas de composição adequada à utilização para a qual se destina de acordo com as normas.

**2. RECOMENDAÇÕES A TER EM CONTA ANTES DA INSTALAÇÃO**

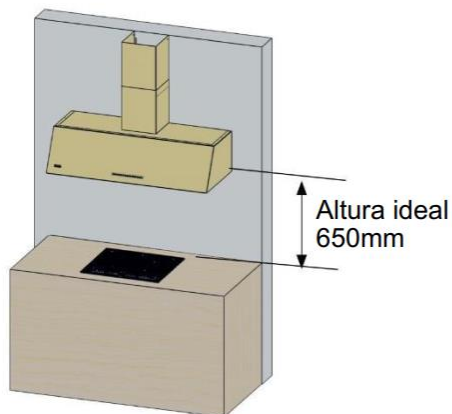
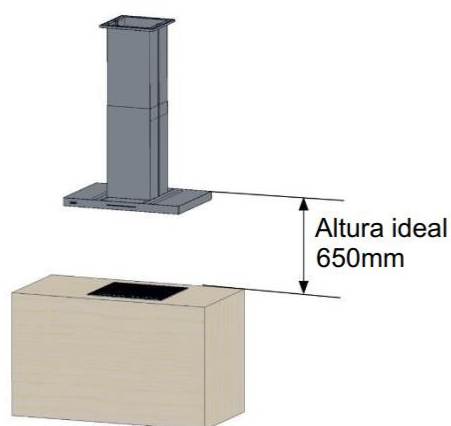
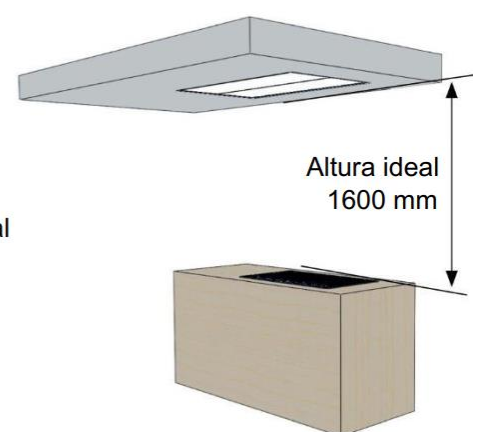
**H.** Para uma instalação insonorizada, recomendamos como material para a conduta de evacuação de fumos, o nosso tubo especial **S.E.C. System**. Consulte o estabelecimento comercial onde adquiriu o produto.



• **DISTÂNCIAS E TAMANHO ADEQUADO:**

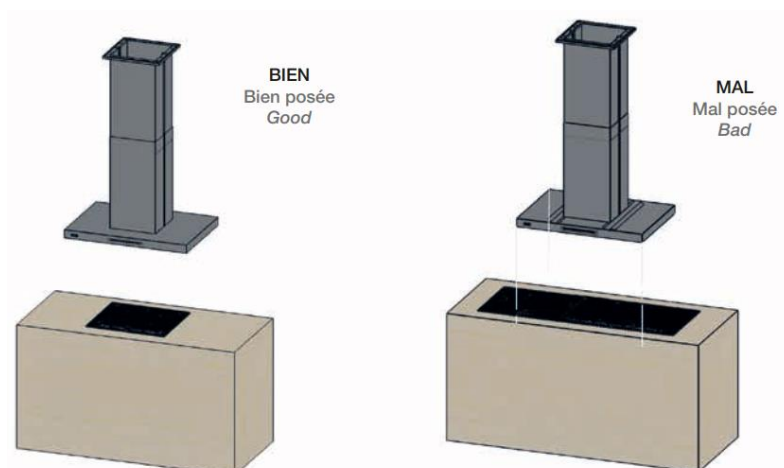
**a) ALTURA À QUAL DEVE SER COLOCADO O EXAUSTOR:** Para instalações de exaustor com placas a gás, a altura mínima de separação entre a placa e a base do exaustor é de 65 cm de acordo com as normas. A distância de separação pode ser inclusivamente maior em função do tipo de placa. Consulte o fabricante ou manual da placa. Se utilizar uma distância superior à permitida, corre o risco do exaustor não funcionar corretamente, pois pode ocorrer fuga de fumos pelas partes laterais.

Consulte o manual de instalação onde se indica a distância à qual o exaustor pode ser colocado no caso de possuir uma placa a gás. Uma distância muito reduzida pode agravar o efeito de condensação, especialmente em cozinhas com placa de indução.

**PAREDE****ILHA****TETO**

**b) LARGURA DO EXAUSTOR:** a largura do exaustor deve ser sempre superior à zona de cocção (exceto modelos especiais). Se for inferior, corre o risco de ocorrerem fugas de fumos pelas extremidades.

**c) CENTRAGEM DO EXAUSTOR:** a centragem do exaustor deve ser efetuada de forma a que os filtros da mesma estejam centrados com a zona de cocção



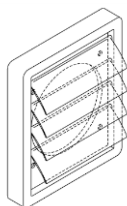
**2. RECOMENDAÇÕES A TER EM CONTA ANTES DA INSTALAÇÃO**

**d) VENTILAÇÃO E CORRENTES:** toda a instalação do exaustor tem de ter uma entrada de admissão de ar contínua que, no mínimo, seja igual ao diâmetro de saída do motor, de preferência, na parte anterior do exaustor. Deve ter cuidado com outras entradas que possam originar correntes de ar, prejudicando assim a aspiração. Caso não exista entrada de ar, originam-se problemas de depressão e sobrepessão atmosférica, fazendo com que o motor tenha um desempenho reduzido e afetando significativamente o funcionamento adequado da aspiração.

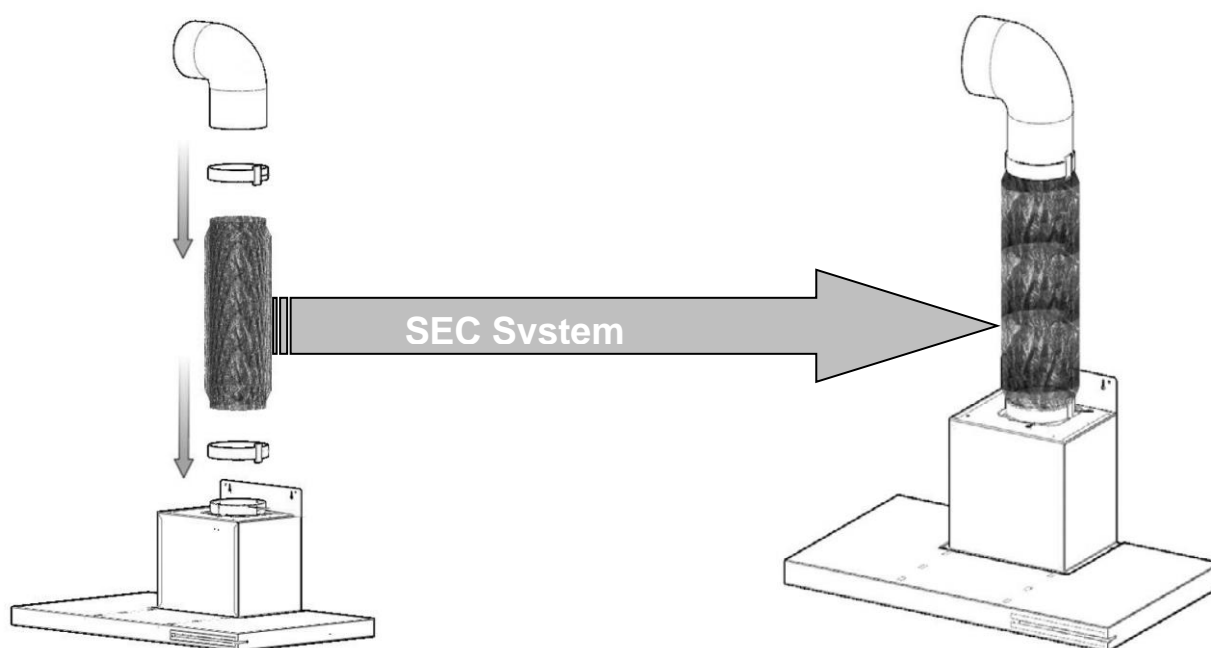
**ACESSÓRIOS DE CONDOTA (Opcionais).**

**SAÍDA PARA O EXTERIOR DA CONDOTA (Não incluída):** Na saída para o exterior deve ser colocada uma janela de abertura por sobrepessão. Em circunstância alguma devem ser utilizadas grelhas para gás ou outras que obstruam a passagem livre do ar. Também não se podem deixar saídas não tapadas, uma vez que podem entrar elementos externos (água, ventos fortes, ninhos...) e obstruir a saída do caudal, podendo causar danos a algum componente do exaustor.

**VÁLVULA ANTIRRETORNO (Não incluída):** Recomenda-se a sua colocação apenas em instalações comunitárias, onde se juntem várias condutas em apenas uma comum, para evitar o retorno e entrada de fumos, odores de outros exaustores, etc. Tenha em conta que a manutenção deste tipo de dispositivos tem de ser efetuada por profissionais autorizados.

**3. INSTALAÇÃO DA CONDOTA SEC System (incluída apenas em versões SEC)**

**NUNCA COLOQUE O TUBO SEC System COMO COBERTURA EXTERIOR DE UM TUBO DE DIÂMETRO INFERIOR AO DA PRÉ-INSTALAÇÃO DO**





**4. LIGAÇÃO ELÉTRICA (Reservado exclusivamente a profissionais qualificados)**

A energia do cabo que você deve usar com o exaustor deve ser **monofásica, Neutro, Linha e Tierra, 220-240vAC 50-60Hz.**



**ATENÇÃO! Durante a instalação e posteriormente ao efetuar qualquer operação ou manutenção no interior do exaustor, certifique-se de que desliga o aparelho da corrente elétrica.**



O fornecimento elétrico de rede de tensão tem de ser estável e ter em conta os requisitos elétricos indicados (ver placa de características do aparelho).

A ligação elétrica do exaustor tem de ser efetuada a uma linha de alimentação de rede independente até ao quadro elétrico para evitar interferências no exaustor provenientes de lâmpadas fluorescentes ou outros dispositivos que transmitam ruído na rede.


A tomada na qual é ligada a ficha do aparelho deve estar situada num local acessível para ser possível desligá-la, caso contrário, deve incluir-se um interruptor na instalação elétrica de acordo com as regras de instalação elétrica.


Se o exaustor não possuir um cabo de alimentação e uma ficha ou outro meio para ser desligado da corrente elétrica com uma separação de contacto em todos os polos que permita um corte total sob as condições de categoria III de sobretensão, deve incluir meios de desconexão da instalação fixa em conformidade com as regulamentações de instalação (interruptor de corte omipolar ligado diretamente aos bornes de alimentação que deve ter uma separação de contacto entre os polos que interrompa o fornecimento elétrico em caso de sobretensão de categoria III).

Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou pessoal qualificado semelhante a fim de evitar situações de perigo.

Certifique-se de que não desliga ou corta os fios elétricos no interior do exaustor; caso tal ocorra, entre em contacto com o centro de serviço pós-venda mais próximo. Para a ligação elétrica, solicite a intervenção de pessoal qualificado.


A ligação deve ser efetuada em conformidade com as disposições da lei em vigor.

Quando a etiqueta de características no interior do exaustor APRESENTAR o símbolo  o aparelho pertence à classe II. Neste caso, não é necessária ligação à terra.

Quando a etiqueta de características no interior do exaustor NÃO APRESENTAR o símbolo , o aparelho pertence à classe I. Neste caso, NECESSITA de uma ligação à terra.

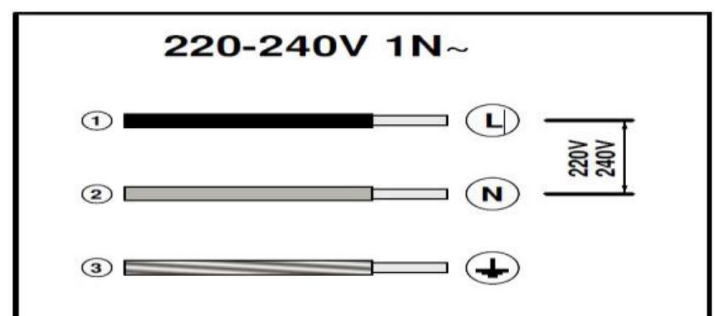
O cabo de interligação entre o exaustor e o motor, em modelos de “Motor Exterior”, deverá de ter uma secção mínima de 3 x 1 mm.

O cabo de interligação entre o exaustor e o motor, dos modelos de versão com “Motor de Telhado”, será de características e classe HO7RN-F de secção 3 x 1 mm (até um comprimento de 5 metros) e secção 3 x 2,5 mm (até um comprimento de 25 metros.).

O exaustor deve estar “sempre” ligado a uma instalação com uma boa “tomada de terra”. A Pando recusa qualquer responsabilidade pelo incumprimento desta norma (exceto os aparelhos de Classe II, indicados com este símbolo  ).

**Interpretação dos fios de alimentação:**

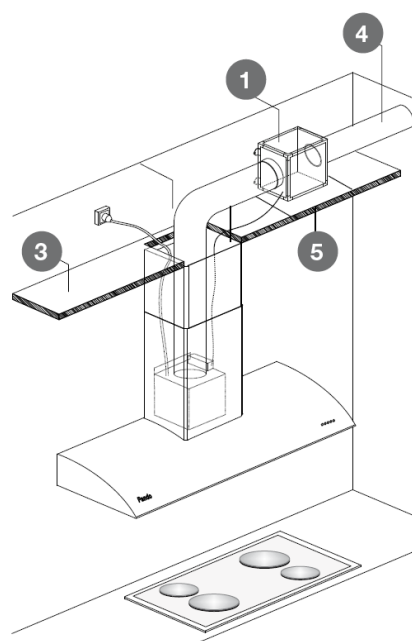
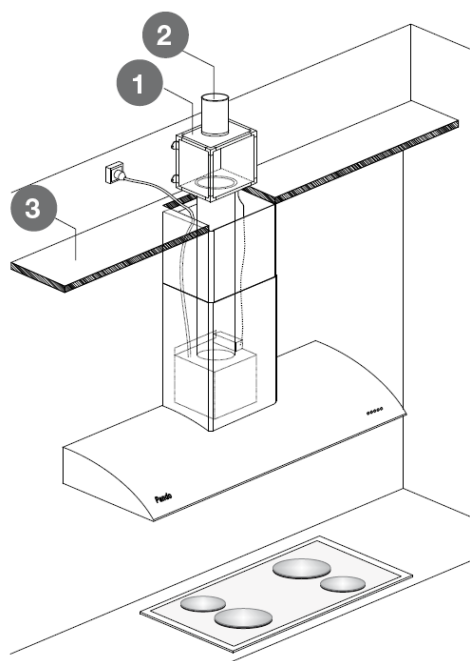
- 1: Castanho ou preto=Linha/Fase (L)
- 2: Azul = Neutro (N)
- 3: Verde / Amarelo = Tomada de Tierra



**5. INSTALAÇÃO DE MOTOR DE EXTERIOR, TELHADO OU PAREDE (segundo as versões)**

A localização do motor (versão exterior teto falso, telhado ou parede), **deve ser “acessível e segura” para os técnicos do serviço de assistência técnica.** Tem de existir uma porta de visita de fácil acesso ao motor para que seja possível realizar trabalhos de manutenção ou possíveis reparações. Se a localização do motor apresentar riscos para as pessoas ou não existir uma porta de visita acessível ao mesmo, a Pando reserva-se o direito de não efetuar a intervenção até que as condições sejam as adequadas para a segurança e acesso do SAT. Por conseguinte, recomendamos que tenha este fator em consideração para evitar problemas de manutenção no futuro.

Os cabos e ligações provenientes do motor e do exaustor não podem ser cortados ou modificados. Caso sejam detetadas manipulações deste tipo, a garantia do fabricante será automaticamente anulada.

**5.1. MOTOR EXTERIOR DE TETO FALSO:**

1 Motor

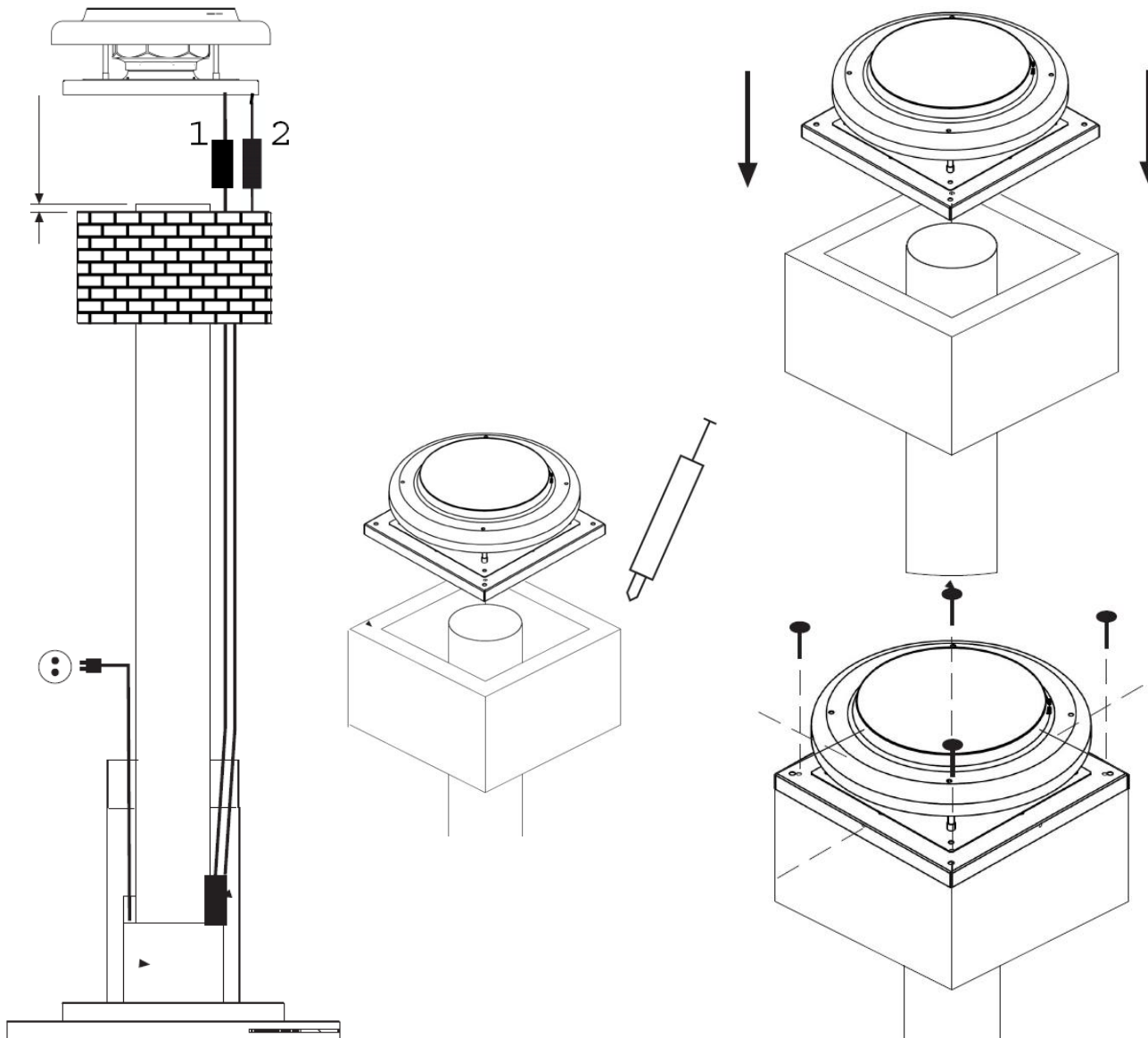
3 Teto falso

5 Porta de visita para o motor (**Muito importante**, tem de ser de fácil acesso e tamanho adequado para ser possível extrair o motor)

2 Saída de fumos para a conduta

4 Saída de fumos direta para o exterior

O motor exterior de teto falso não está preparado para ser colocado no exterior da habitação à intempérie. Se o fizer, podem ocorrer danos que não estão cobertos pela garantia do fabricante.

**5. INSTALAÇÃO DE MOTOR DE EXTERIOR, TELHADO OU PAREDE (segundo as versões)****5.2. MOTOR EXTERIOR DE TELHADO:****5.3. MOTOR DE PAREDE DE FACHADA:**

## 6. CARACTERÍSTICAS DA CONDUTA DE EVACUAÇÃO SEGUNDO A VERSÃO DO MOTOR

VERSÃO MOTORES	TIPO DO MOTOR	Ø conduta	POTÊNCIA	Instalação máxima recomendada da conduta	Comprimento cabos ligação motor
			W MÁX. W	"m" Metros lineares	
<b>INTERIORES (dentro do exaustor)</b>					
V700	INT	120 / 150	140	4	-
V730	INT	120	125	5	-
V750	INT	125	150	6	-
V850	INT	150	265	8	-
V950	INT	150	350	6	-
V1350	INT	150	290	10	-
<b>INTERIORES ECO (dentro do exaustor )</b>					
V1130 ECO	INT	150	85	8	-
V1050 ECO SEC PLUS	INT	150	100	8	-
V1250 ECO	INT	150	230	10	-
V1850 ECO	INT	200	165	7	-
<b>EXTERIORES (teto falso)</b>					
V1200	EXT	150	350	6 *1	7
V2000s	EXT	200	250	10 *2	7
<b>EXTERIORES ECO (teto falso)</b>					
V1550 ECO	EXT	150	230	10 *3	6
V2450 ECO	EXT	200	168	12 *4	6
V3000 ECO T2	EXT	200	660	18 *5	12
<b>MURO ECO (fachada)</b>					
V1300 ECO	MUR	150	168	6	6
<b>Motores TEJADO ECO ( telhado ou na chaminé )</b>					
V2350 ECO	TEJ	200	168	12 *6	12
V3300 ECO	TEJ	200	660	18 *7	18

## NOTAS

Limite o número de curvas na canalização, uma vez que cada curva reduz a eficácia da aspiração:

- Em Ø150 mm um cotovelo 90° = 1 m linear.
- Em Ø200 mm um cotovelo 90° = 2,5 m linear.

Exemplo: Se se utilizarem 2 cotovelos de 90°, o comprimento total de uma canalização de 3 m lineares Ø150 mm (3+1+1) é de 5 m.

Exemplo: Se se utilizarem 2 cotovelos de 90°, o comprimento total de uma canalização de 3 m lineares Ø200 mm (3+2,5+2,5) é de 8 m.

Os valores indicados foram obtidos através de ensaios realizados em condições de laboratório. Podem variar sensivelmente, dependendo do modelo e das características de cada exaustor.

Devido às constantes melhorias que a Pando realiza aos seus produtos, esta informação está sempre atualizada no nosso website ([www.pando.es](http://www.pando.es)).

A ficha técnica com as especificações técnicas do seu exaustor e a etiqueta de classificação energética encontram-se na documentação anexa no saco de acessórios.

\*1. Do exaustor ao motor máx. 2m

\*2. Do exaustor ao motor máx. 2m - máx. 6m

\*3. Do exaustor ao motor mín. 4m

\*4. Do exaustor ao motor mín. 4 m - máx. 6m

\*5. Do exaustor ao motor máx. 6m - máx. 12m

\*6. Do exaustor ao motor máx. 4m - máx. 12m

\*7. Do exaustor ao motor mín. 6m - máx. 18m

## 7. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E CONTROLO DE COMANDOS.

**IMPORTANTE:** Recomenda-se que ligue o exaustor um pouco antes de começar a cozinhar e que o deixe ligado durante uns momentos depois de terminar para evacuar todos os fumos e odores do local e do circuito da conduta de saída de fumos.

Em seguida detalhamos as funções especiais, comuns a todos os tipos de controlos Pando, e seguidamente as instruções do uso em cada modelo de controlo Pando.

### TEMPORIZADOR “Conceção ecológica”

(REGULAMENTO UE Nº 66/2014 CONCEÇÃO ECOLÓGICA)

A partir de 1 de janeiro de 2015, com a entrada em vigor da nova normativa da Comissão Europeia EU65 “Energy label” e EU66 “Ecodesign”, adaptámos os produtos aos requisitos estabelecidos nas referidas regulamentações.

Todos os modelos com versão “Energy label” dispõem de um equipamento eletrónico com funções de temporização para limitar o tempo das velocidades de aspiração superiores a 650 m<sup>3</sup>/h.

Em conformidade com a referida regulamentação de poupança de energia, quando o exaustor é ligado na velocidade média ou máxima (dependendo das versões do motor) e esta for superior a 650 m<sup>3</sup>/h, passados 6 ou 7 minutos (dependendo da versão do motor), o exaustor baixará automaticamente para uma velocidade inferior. Para regressar à velocidade superior, poderá pressionar novamente o botão para aumentar velocidade e o temporizador Conceção ecológica começará a fazer a contagem a partir dos 0 minutos.

### FUNÇÕES ESPECIAIS (Pando LED-AIR Clean)

Segundo o modelo e versão da sua chaminé, algumas funções especiais venhem de série no produto, noutros é opcional e noutros não é compatível. Pode consultar as funções que equipam o seu modelo no catálogo, na nossa web, na etiqueta do produto ou contactar a Pando.

### Pando LED (Função incorporada apenas em modelos com logotipo Pando LED em sua etiqueta interna)

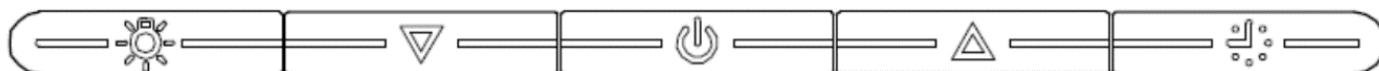
Sistema de iluminação LED ajustável em brilho e intensidade (\*dimmable), e em temperatura (tunable) da luz.

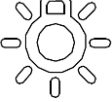






A iluminação por excelência de última geração, com a qual se podem criar uma variedade de ambientes, com um amplo espectro da gama de cor entre cálido e frio. A iluminação de referência nos produtos Pando.

Regulador electrónico que administra a energia necessária à lâmpara LED com o fim de variar a intensidade de luz que emite. Permite-nos adequar a luminosidade que emite a chaminé à nossa necessidade do momento, desde um modo intenso de trabalho, até um ténue modo ambiental, aforrando consumo e energia.

\* Os modelos que incorporam de série Luz de cortesia ou ambiente não são compatíveis com a função Dimmable ou ajuste de brilho; nestes modelos só se pode variar a cor da temperatura °K.

**7.1. PAINEL DE BOTÕES ELETRÔNICO**

	<p><b>LUZ PRINCIPAL OU DE FUNCIONAMENTO:</b> Se pressionar o botão, as luzes principais irão acender-se e se o pressionar novamente, apagar-se-ão. Quando as estiverem acesas, o botão fica iluminado com uma luz intensa.</p> <p><b>LUZ DE PRESENÇA OU AMBIENTE:</b> (Opcional dependendo do modelo e versão) A luz acende-se se mantiver o botão pressionado durante 2 segundos e se o mantiver pressionado novamente, a luz apaga-se</p>
	<p><b>ON / OFF:</b> Se for pressionado, liga o motor e o botão ilumina-se com uma luz constante e se o pressionar novamente, desliga o motor e a luz do botão apaga-se.</p>
	<p><b>(-):</b> Pressione para reduzir a velocidade do motor. Quando se encontra na velocidade mínima, o botão ilumina-se, piscando com intensidade.</p>
	<p><b>(+):</b> Pressione para aumentar a velocidade do motor. Quando se encontra na velocidade máxima, o botão ilumina-se, piscando com intensidade (* consulte o capítulo Temporizador "Conceção ecológica" p.69)</p>
	<p><b>LAST TIME:</b> a tecla Last Time fica iluminada e uma vez ativado, pode regular a velocidade para um nível inferior se pretender. Uma vez finalizado o tempo, o motor para e as luzes do exaustor desligam-se.</p>

**AVISO DE SATURAÇÃO DE FILTROS (30h).**

O exaustor dispõe de um sistema de aviso de saturação de filtros, que funciona através de um temporizador, o qual emitirá um sinal visual a avisar que é necessário efetuar uma limpeza dos filtros.

Após 30 horas de funcionamento do exaustor, será emitido um sinal de aviso no painel de botões em que todas as luzes ficarão intermitentes durante 30 segundos. **Se, durante este tempo, tocar em qualquer botão do painel, este deixará de piscar e o contador do temporizador irá reiniciar-se.**

**S.I.A. Safety - ENCERRAMENTO AUTOMÁTICO DE SEGURANÇA (5h)**

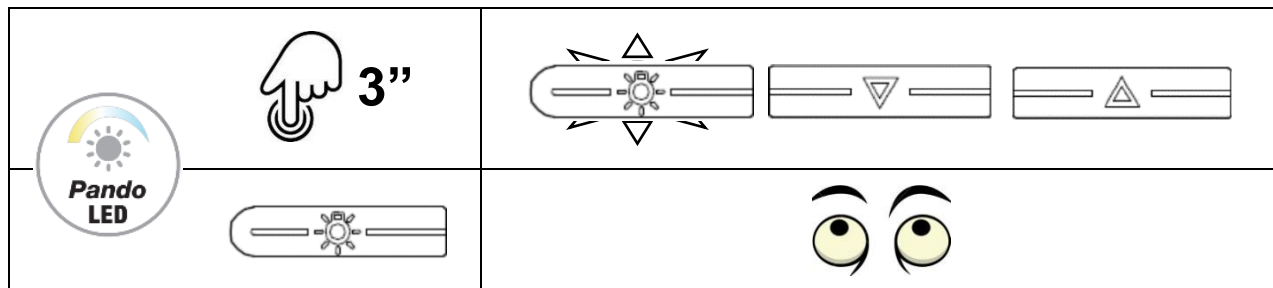
O exaustor dispõe de um sistema de encerramento automático de segurança para evitar que fique ligado durante longos períodos de tempo porque se esqueceu de desligá-lo.

Quando estiver ligado, se durante 5 horas não for pressionado qualquer botão no painel ou no comando, o exaustor irá desligar-se automática e completamente, incluindo motor e luzes.

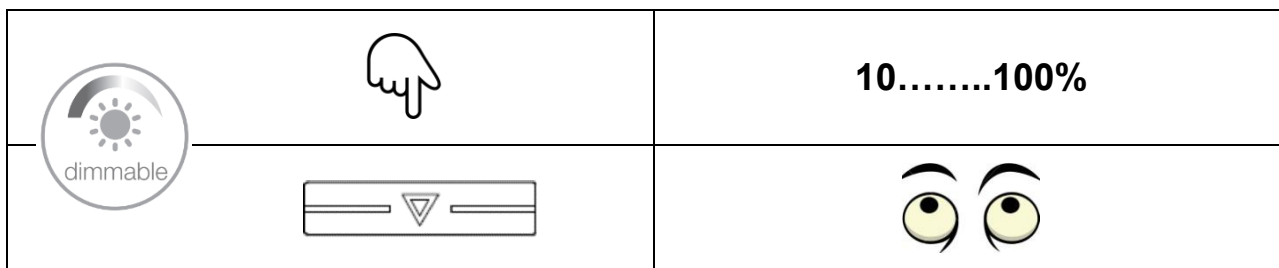
**7. 1.1. Pando LED modo ajuste com painéis de botões eletrônico.**

Com este tipo de botoneira dispomos de 11 níveis de ajuste de temperatura (°K) ou côr, e 10 níveis de brilho e intensidade. Uma vez ajustado o modo desejado, este conservará o último ajuste confirmado.

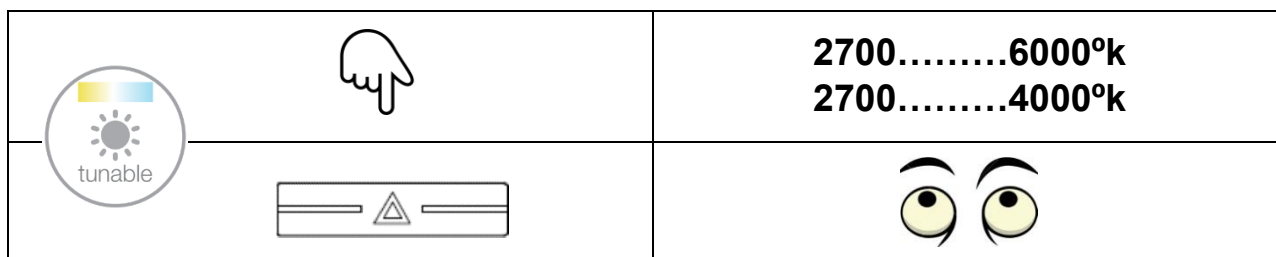
- **Ativação Modo Ajuste:** Com a chaminé desligada, mantemos premida a tecla “Luz” durante 3 segundos, então as teclas “Baixar e Subir” acendem-se em modo fixo e a tecla “Luz” fica a piscar. Este modo mantém-se activo enquanto vamos premindo as teclas.



- **Ajuste do Brilho e Intensidade:** Com o Modo Ajuste activado, premimos de modo curto e pausado na tecla “Baixar”, com isto mudamos o brilho até 10 tons diferentes entre 10 e 100%. O curso é cíclico, vamos de menos a mais, se desejamos voltar a uma tonalidade anterior deveremos chegar até ao final das 10 posições e começar de novo.



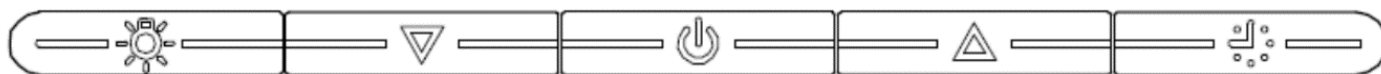
- **Ajuste da Côr e Temperatura °K:** Com o Modo Ajuste activado, premimos de modo curto e pausado na tecla “Subir”, com isso mudamos a côr até 11 tons diferentes entre 2700-6000°K ó 2700-4000°K segundo a versão do LED. O curso é cíclico, vamos de menos a mais, se desejamos voltar a uma tonalidade anterior deveremos chegar até ao final das 11 posições e começar de novo.



**Desativação do Modo Ajuste:** Se esperamos 15 segundos sem tocar em nenhuma tecla, o modo ajuste desativa-se automaticamente, as teclas “Baixar e Subir” apagam-se e a luz fica acesa com o último ajuste gravado.

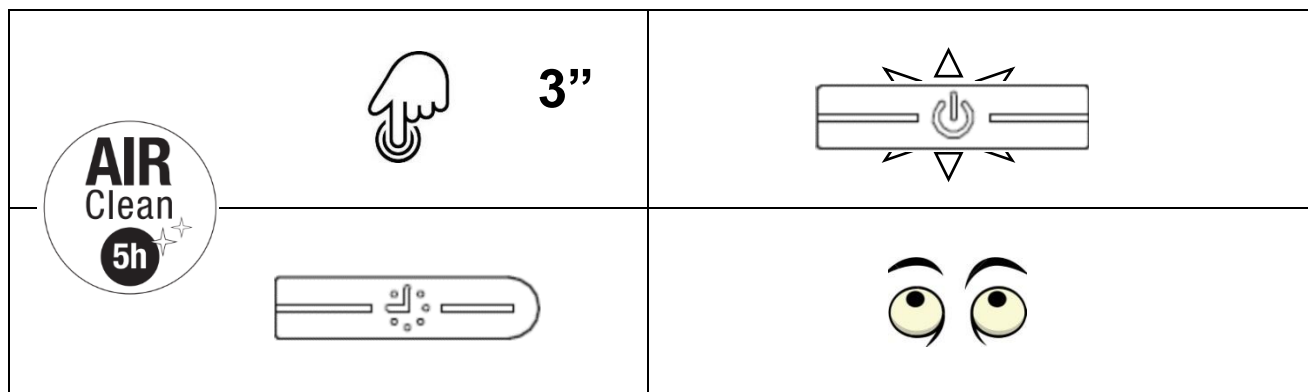
### 7. 1.2. Pando AIR Clean com painéis de botões eletrónico.

Sistema automático do funcionamento do motor.



Função automática que nos renova o ar do local com um mínimo consumo e máximo conforto. Este sistema liga o motor 10 minutos a cada hora na velocidade mínima num ciclo de até 5 horas, com ele renovamos o ar do nosso ambiente com um nível sonoro mínimo e completamente automatizado.

- **Activação Pando AIR Clean:** Com a chaminé desligada, mantemos premida a tecla “Temporizador” durante 3 segundos, entretanto como indicador de activação da função, a tecla “ON/OFF” acenderá ficando a piscar, e o motor arrancará na velocidade mínima, ficando automaticamente programado o ciclo de 5h com 10 minutos ligado e 50 minutos desligado, a cada hora.

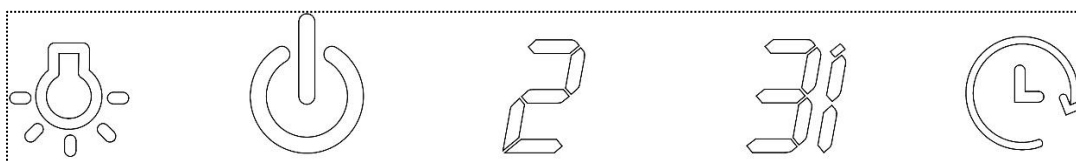


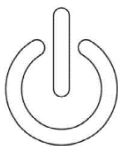


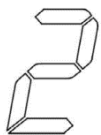








**Desactivação Pando AIR Clean:** Se esperamos as 5h do ciclo programado, o motor desliga-se automaticamente e não volta a ligar-se.. Se quisermos desactivar esta função antes de finalizar o ciclo de 5h só teremos que premir a tecla “ON/OFF”.

Com esta função activa, podemos acender e apagar as luzes, mas não podemos regular a velocidade do motor.



## 7.2. PAINEL DE BOTÕES DE TOQUE INVISÍVEL



	 <b>PRESSION CURTA:</b> ON, liga o motor na velocidade mínima =Pressione o símbolo brevemente por 1 segundo.
	 <b>PRESSION LONGA(Manter alguns segundos):</b> <b>OFF</b> desliga o motor= Pressione o símbolo extensivamente e firmemente por cerca de 3 segundos.
	 <b>PRESSION CURTA:</b> liga o motor na segunda velocidade.
	 <b>PRESSION CURTA:</b> liga o motor na terceira velocidade.
	 <b>PRESSION LONGA (Manter alguns segundos):</b> Liga o motor na velocidade intensiva (4ª) durante 7 minutos (Depois disso, o sistema retorna à velocidade anterior).
	 <b>Last TIME:</b> O temporizador iniciará um contador de 5 minutos, depois desligará o motor e as luzes automaticamente. A operação é indicada por um piscar de uma luz de LED da tecla. O temporizador não pode funcionar em velocidade intensiva "i" (4).
	 Pressione o botão para acender as luzes e pressione novamente para apagá-las.

**ALARME DE SATURAÇÃO DO FILTRO:****- PARA FILTRO METÁLICO (Piscará o símbolo LUZ):**

A cada 30 horas de funcionamento da chaminé, o botão da "luz" piscará, indicando que há que lavar o filtro antigordura.

Para reiniciar o contador de 30 horas, com a chaminé desligada, pressione o botão de "luz" durante 3 segundos.

**- PARA FILTRO DE CARVÃO ACTIVO (FCA/ FCLR AE) :**

A cada 120 horas de funcionamento da chaminé, o botão "on/off" piscará: é necessário substituir ou limpar o filtro anti odores (FCA/ FCLR AE) (versão filtrante).

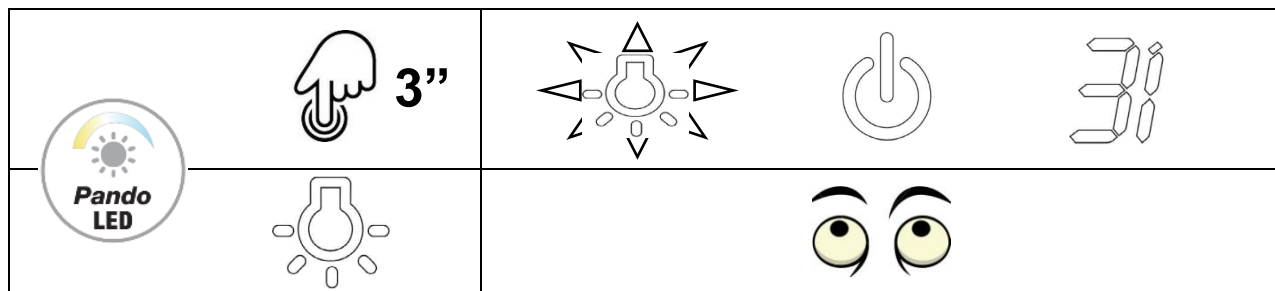
Para reiniciar o contador de 120 horas, com a chaminé desligada, pressione o botão de "luz" durante 3 segundos.

Para um funcionamento adequado, recomendamos manter o vidro Touch Control limpo e seco. Se houver sujidade na parte de vidro do Controlo Táctil, esta pode funcionar mal ou não responder adequadamente aos comandos.

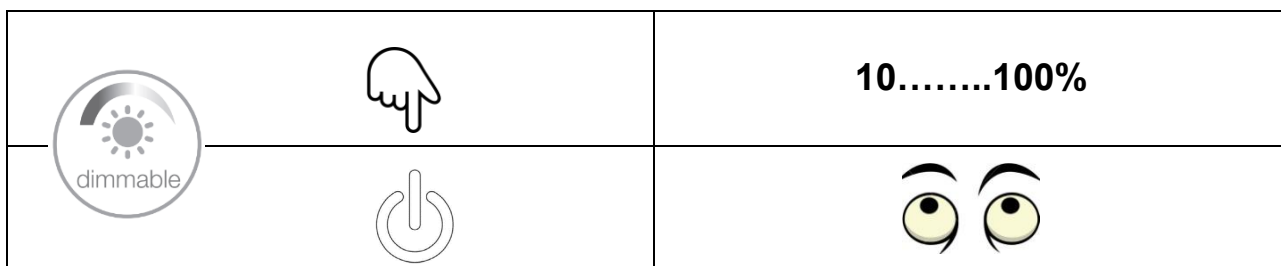
**7.2.1. Pando LED. Modo Ajuste com painel de botões de toque invisível.**

Com este tipo de botoneira dispomos de 10 níveis de ajuste de temperatura (°K) ou de côr, e 10 níveis de brilho e intensidade. Uma vez ajustado o modo desejado, este conservará o último ajuste registado.

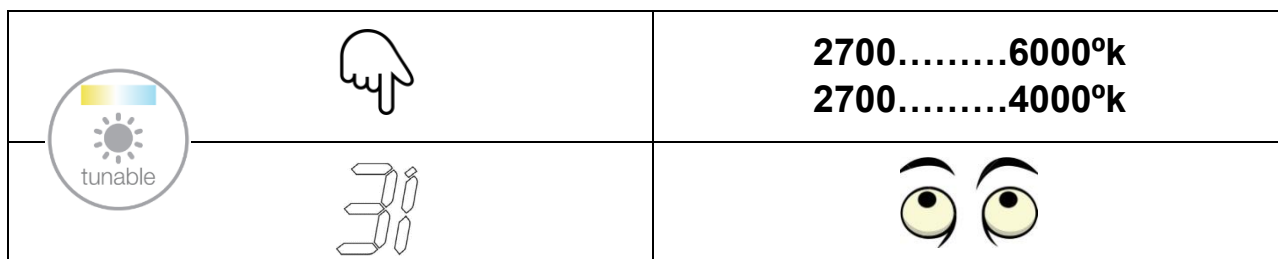
**Activação Modo Ajuste:** Com a chaminé desligada, premimos a tecla “Luz” durante 3 segundos, entretanto as teclas “ON/OFF e 3i” acenderão em modo fixo e a tecla “Luz” fica piscando. Este modo mantém-se activo enquanto vamos premindo as teclas.



**Ajuste de Brilho e Intensidade:** Com o Modo Ajuste activado, premimos curtas e pausadas na tecla “ON/OFF”, com isso mudamos o brilho até 10 tons diferentes entre 10 y 100%. O curso é cíclico, vamos de menos a mais, se desejamos voltar a um tom anterior deveremos ir até ao final das 10 posições e recomeçar de novo.



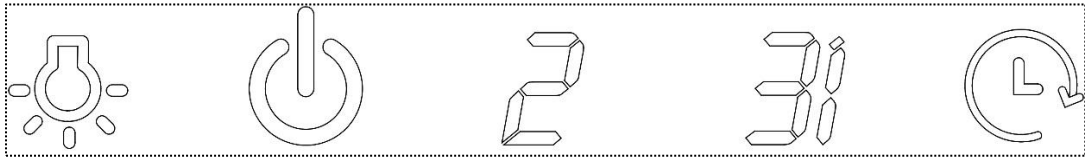
**Ajuste da Color e Temperatura °K:** Com o Modo Ajuste activado, premimos curtas e pausadas na tecla “3i”, com isso mudamos a côr até 10 tons diferentes entre 2700-6000°K ou 2700-4000°K segundo a versão do LED. O curso é cíclico, vamos de menos a mais, se desejamos voltar a um tom anterior deveremos chegar até ao final das 10 posições e recomeçar de novo.



- **Desactivação Modo Ajuste:** Se esperamos 15 segundos sem tocar em nenhuma tecla, o modo ajuste desactiva-se automaticamente, as teclas “ON/OFF e 3i” apagam-se e a luz fica acesa com o seu último ajuste gravado.

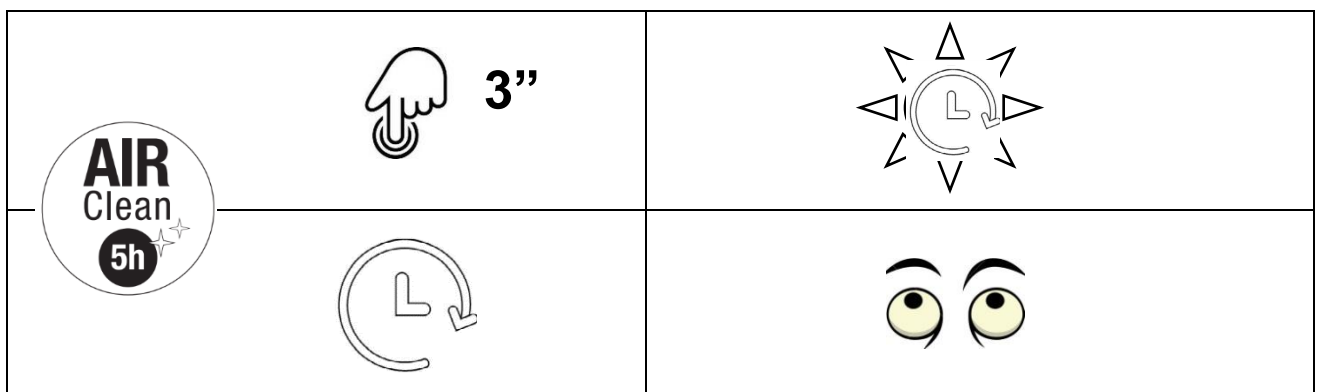
## 7. 2.2. Pando AIR Clean com painel de botões de toque invisível.

Sistema automático de funcionamento do motor.



Função automática que renova o ar do local com um mínimo consumo e máximo conforto. Este sistema liga o motor 10 minutos a cada hora na mínima velocidade num ciclo de 5 horas, com isso renovamos o ar do nosso ambiente com um nível mínimo de ruído e completamente automatizado.

- **Activação Pando AIR Clean:** Com a chaminé desligada, premimos a tecla “Temporizador” durante 3 segundos, entretanto como indicador de activação da função, a tecla “ON/OFF” acenderá piscando, e o motor arrancará na velocidade mínima ficando automaticamente programado o ciclo de 5h, com 10 minutos ligado e 50 minutos apagado a cada hora.



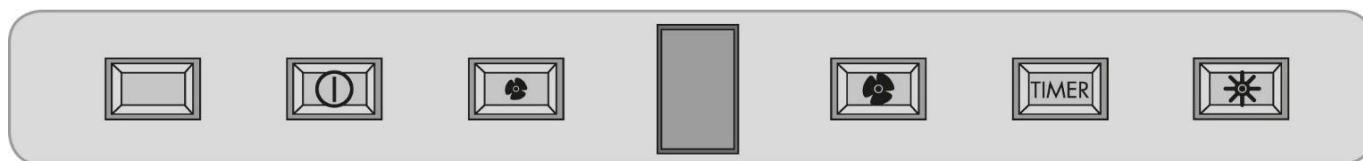
- **Desactivação Pando AIR Clean:** Se esperamos as 5h do ciclo programado, o motor parará automaticamente e não voltará a ligar-se. Se quisermos desactivar a função antes de finalizar o ciclo de 5h só temos que premir a tecla “ON/OFF”.  
Com esta função activa podemos acender e apagar as luzes, mas não podemos regular a velocidade do motor.



### S.I.A. Safety - NCERRAMENTO AUTOMÁTICO DE SEGURANÇA (5h)








O exaustor dispõe de um sistema de encerramento automático de segurança para evitar que fique ligado durante longos períodos de tempo porque se esqueceu de desligá-lo.

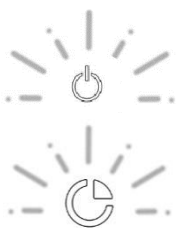
Quando estiver ligado, se durante 5 horas não for pressionado qualquer botão no painel ou no comando, o exaustor irá desligar-se automática e completamente, incluindo motor e luzes.





**7.3. PAINEL DE BOTÕES ELETRÓNICO COM VISOR**

	ON/OFF. Se o pressionar, liga o motor na 2ª velocidade e se o pressionar novamente, desliga o motor.
	Pressione o botão para reduzir a velocidade do motor.
	Visor que indicará o número da velocidade acionada no motor.
	Pressione o botão para aumentar a velocidade do motor. Na máxima velocidade Booster (3), o visor irá apresentar um ponto a piscar, que indica que está em função "Conceção ecológica", pelo que ativará o temporizador durante 7 minutos antes de regressar à 2ª velocidade (* consulte o capítulo Temporizador "Conceção ecológica" p.69).
	TIMER: Se pressionar este botão enquanto o motor estiver a funcionar, ativa o temporizador e o visor fica intermitente. Passados 5 minutos, o motor desliga-se. Uma vez ativado, pode regular a velocidade para o nível pretendido.
	Pressione o botão para acender as luzes e pressione novamente para apagá-las.
	Recetor IR para o comando à distância opcional. (consulte a alínea 7.7)



**7.4. PAINEL DE BOTÕES ELETRÔNICO COM INTENSIVO 3i**

	 <b>PRESSION CURTA:</b> ON, liga o motor na velocidade mínima =Pressione o símbolo brevemente por 1 segundo.
	 <b>PRESSION LONGA</b> (Manter alguns segundos): OFF desliga o motor= Pressione o símbolo extensivamente e firmemente por cerca de 3 segundos.
	<b>PRESSION CURTA:</b> liga o motor na segunda velocidade.
	<b>PRESSION CURTA:</b> liga o motor na terceira velocidade. <b>PRESSION LONGA</b> (Manter alguns segundos):Liga o motor na velocidade intensiva (4ª) durante 7 minutos (Depois disso, o sistema retorna à velocidade anterior).
	<b>TIMER.</b> O temporizador iniciar um contador de 5 minutos, depois desligase o motor e as luzes automaticamente. A operação é indicada por um piscar uma luz de LED da tecla. O temporizador não pode funcionar em velocidade intensiva "i" (4).
	Pressione o botão para acender as luzes e pressione novamente para apagá-las.



**FUNÇÕES DE MANUTENÇÃO:****• AR PURO:**

Para manter o ar limpo-> prima o botão do temporizador  segundos com o exaustor desligado: o motor acende na primeira velocidade por 10 minutos a cada hora, quando a função é ativada, os símbolos on/off  e temporizador  piscam. Para desativar a função, pressione qualquer botão, menos a iluminação .

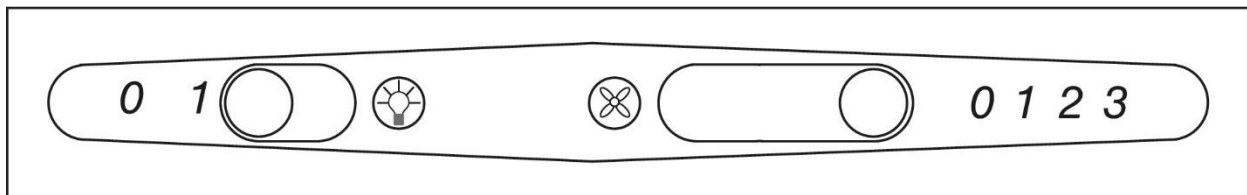
**• INDICAÇÃO DE SATURAÇÃO DOS FILTROS:****- FILTRO METÁLICO:**

Depois de 30 horas de funcionamento da exaustor, o botão do luzes  pisca: indica que há para lavar o filtro anti-oleosa.  
Para repor o contador de 30 horas, com o exaustor desligado, prima o botão de luzes durante  3 segundos.

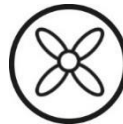
**- FILTROS DE CARVÃO ATIVO (FCA):**

Depois de 120 horas de funcionamento da exaustor, o botão do on/off  pisca: É necessário substituir o filtro antiodor (FCA) (versão filtrante).  
Para repor o contador de 120 horas, com o exaustor desligado, prima o botão de luzes  durante 3 segundos.

Para uma operação adequada, recomendamos manter o vidro do Touch Control limpo e seco. Se houver sujeira na parte de vidro do Touch, ele pode falhar ou não responder adequadamente aos comandos.

**7.5. PAINEL DE BOTÕES MECÂNICOS**

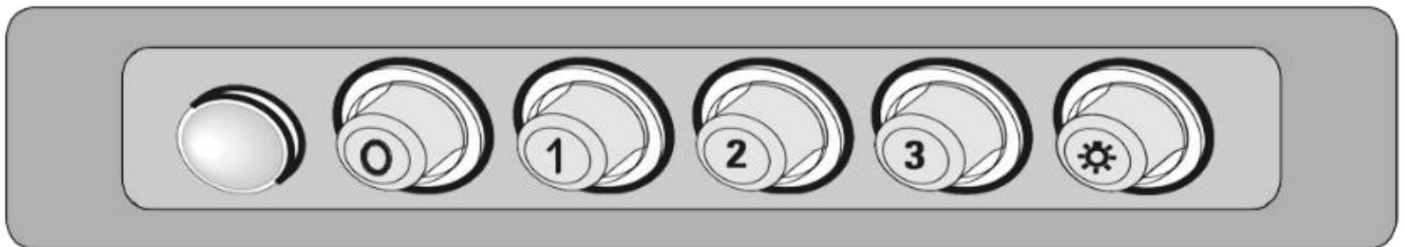
Interruptor de ligar (1) e desligar (0) a luz



Interruptor de ligar (1) e desligar (0) o motor.

Selector de 3 velocidades:

- (1). Velocidade mínima
- (2). Velocidade média
- (3). Velocidade máxima



Piloto indicador de motor ligado.



Botão para desligar o motor.



Botão para ligar o motor na primeira velocidade ou velocidade mínima.



Botão de segunda velocidade ou velocidade média do motor.



Botão de terceira velocidade ou velocidade média do motor.

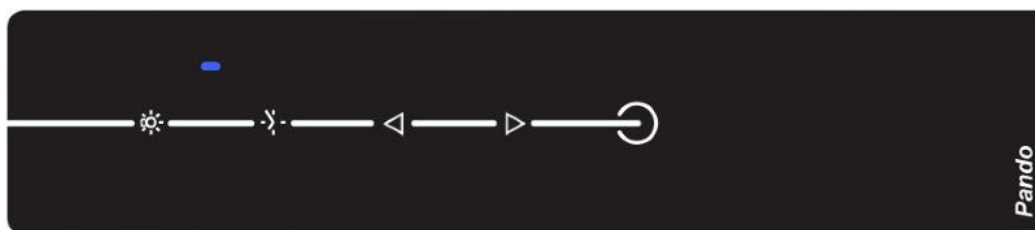








Botão de ligar e desligar as luzes.

**7.6. PAINEL DE BOTÕES SLIDER**






Botão	Função	Observações
	Ligue o motor.	Quando  está desligado.
	Permite desligar o motor com um atraso de 3 minutos, enquanto  isso pisca.	Quando  está ligado.
	Desligue o motor.	Quando  pisca.
	Ligue o motor em baixa velocidade.	Botões  +  acesos.
	Ligue o motor em velocidade média.	Botões  +  acesos.
	Ligue o motor em alta velocidade.	Botões  +  acesos.
<b>B</b>	Ligue o motor em velocidade BOOST.	Botões  + <b>B</b> acesos.
	Quando o motor está desligado, este símbolo não brilha.	Deslizando para cima e para baixo, você pode ajustar a velocidade do motor.
	Ativar e desativar a iluminação	Botão aceso.
	Inicia automaticamente o motor 10 minutos por hora.	Quando  está desligado e  está aceso.

## 7.7. COMANDO À DISTÂNCIA TOUCH RF



	ON/OFF, Pressione este símbolo para ligar o motor e pressione novamente para desligá-lo.
	Pressione este símbolo para reduzir a velocidade do motor.
	Pressione este símbolo para aumentar a velocidade do motor <b>Nota:</b> se tiver uma versão motor que exceda 650mm <sup>3</sup> /h, a 3ª ou 4ª velocidade será cronometrada. (* consulte o capítulo Temporizador “Conceção ecológica” p.69).
	<b>LAST TIME:</b> Com o motor ligado em qualquer velocidade, pressione este símbolo para ativar o temporizador de 5 minutos e, uma vez finalizado o tempo, o motor para e as luzes do exaustor desligam-se. Se estiver ativado, pode regular a velocidade para o nível pretendido. Esta função é indicada no visor através dos pontos a piscar. Esta função apresenta uma indicação visual através de uma luz piloto intermitente.
	<b>LUZ PRINCIPAL OU DE FUNCIONAMENTO:</b> Se pressionar o botão, as luzes principais irão acender-se e se o pressionar novamente, apagar-se-ão. <b>LUZ DE PRESENÇA OU AMBIENTE:</b> (Opcional dependendo do modelo e versão) A luz acende-se se mantiver o botão pressionado durante 2 segundos e se o mantiver pressionado novamente, a luz apaga-se.
	LED azul, que se ilumina sempre que pressionamos uma função.

## Definição cores do Piloto de Control na chaminé: (Só em chaminés de teto).





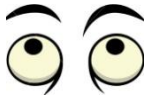
	<b>Branco</b>	Motor ligado em 1ª, velocidade mínima.
	<b>Azul claro</b>	Motor em 2ª velocidade.
	<b>Azul escuro</b>	Motor em 3ª velocidade.
	<b>Vermelho</b>	Motor em 4ª velocidade máxima.
	<b>Amarelo</b>	Modo de ajustes de Pando LED. (Só modelos com Pando LED)



**7.7.1. Pando LED. Modo Ajuste com comando à distância TOUCH RF.**

Com este tipo de comando dispomos de 11 níveis de ajuste de temperatura (°K) ou côr, e 10 níveis de brilho ou intensidade. Uma vez tenhamos ajustado o modo desejado, este conservará o último ajuste registado.

**Activação Modo Ajuste:** Com a chaminé desligada, premimos a tecla “Luz” durante 3 segundos, entretanto acenderá na chaminé o piloto na côr amarela, piscando. Este modo mantém-se activo enquanto vamos premindo as teclas.

	 3”	 <b>Amarelo</b>
		

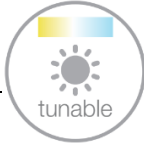



**Ajuste de Brilho e Intensidade:** Com o Modo de Ajuste activado, premimos curtas e pausadas na tecla “Baixar”, com isso mudamos o brilho até 10 tons diferentes entre 10 e 100%.

O curso é cíclico, vamos de menos a mais, se desejamos voltar a um tom anterior deveremos ir até ao final das 10 posições e começar de novo.

		<b>10.....100%</b>
		

**Ajuste da Color e Temperatura °K:** Com o Modo Ajuste activado, premimos curtas e pausadas na tecla “Subir”, com isso mudamos a côr até 11 tons diferentes entre 2700-6000°K ou 2700-4000°K segundo a versão do LED.

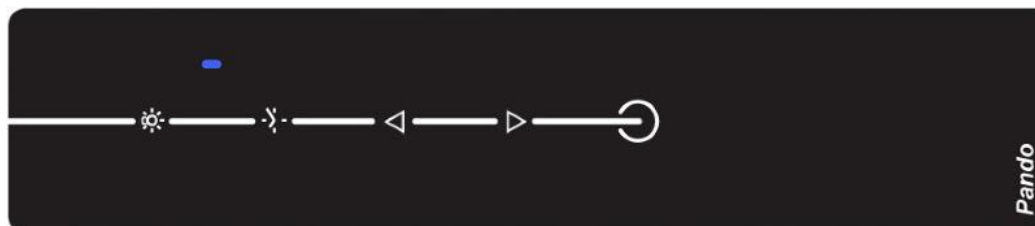
O curso é cíclico, vamos de menos a mais, se desejamos voltar a um tom anterior deveremos ir até ao final das 11 posições e começar de novo.

		<b>2700.....6000°k</b> <b>2700.....4000°k</b>
		

- **Desactivação do Modo Ajuste:** Se esperamos 15 segundos sem tocar em nenhuma tecla, o modo ajuste desactiva-se automaticamente, as teclas “Baixar e Subir” apagam-se e a luz fica acesa com o seu último ajuste registado.

**7.7.2. Pando AIR Clean com COMANDO À DISTÂNCIA TOUCH RF.**

Sistema automático de funcionamento do motor.



Função automática que nos renova o ar do local com um mínimo consumo e máximo conforto. Este sistema liga o motor 10 minutos a cada hora na velocidade mínima, num ciclo de até 5 horas, com isso renovamos o ar do nosso ambiente com um nível sonoro mínimo e completamente automático.

- **Ativação Pando AIR Clean:** Com a chaminé desligada, mantemos premida a tecla “Temporizador” durante 3 segundos, então, acenderá na chaminé o piloto de cor branca piscando, e o motor arrancará na velocidade mínima ficando automaticamente programado o ciclo de 5h, com 10 minutos ligado e 50 minutos apagado, a cada hora.

	3”		<b>Branco</b>

**Desativação Pando AIR Clean:** Se esperamos as 5h do ciclo programado, o motor parará automaticamente e não voltará a ligar-se. Se quisermos desactivar esta função antes de finalizar o ciclo de 5h só há que premir a tecla “ON/OFF”.

Com esta função activa podemos ligar e desligar as luzes, mas não podemos regular a velocidade do motor.

**SATURAÇÃO DOS FILTROS NO MÓDULO AR PILOTO-BEEP**

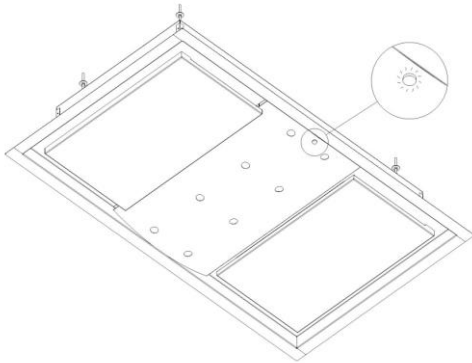
O exaustor possui um sistema de alerta de saturação do filtro, que funciona através de um temporizador de 30 horas, que emitirá um sinal visual de cores alertando que é necessário limpar os filtros.

Após 30 horas de funcionamento do exaustor, quando ele é desligado, um sinal de aviso será exibido no LED, este sinal visual é um ciclo de mudança de cor a cada segundo na seguinte sequência: branco, azul claro, azul escuro, vermelho, azul escuro, azul claro e branco ....

Para desativar o aviso e redefinir o contador de horas para zero, pressione o botão de partida do motor ou o botão de luz.

### 7. 7.3. Pando Piloto multicolor exaustores sem painel de botões:

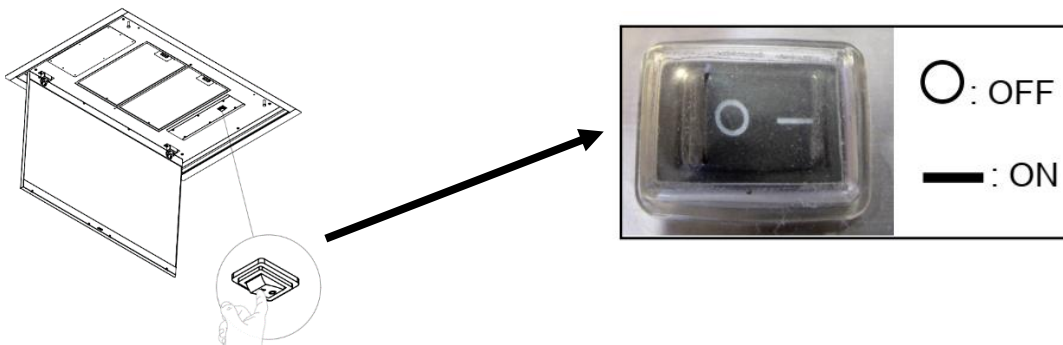
#### CHAMINÈS SEM BOTONEIRA – MÓDULO CONFIRMAÇÃO ACÚSTICA OU VISUAL:



Desenho exemplo de modelo de chaminé de teto E250, situação piloto multicolor. Segundo o modelo, o piloto pode estar em diferentes posições, sendo sempre visível o sinal luminoso.

#### INTERRUPTOR DE LIGADO E SEGURANÇA, OPCIONAL SEGÚNDO MODELO E VERSÃO DE CHAMINÉ

Segundo o modelo e versão da chaminé, há gamas, como as de teto e algumas especiais de parede, encastrado ou ilha que não tendo botoneira física, são controladas por comando à distância Pando TOUCH RF; nestes casos a chaminé disporá de um interruptor de emergência oculto, por baixo do painel ou detrás dos filtros.



#### DISPOSITIVO DE CONFIRMAÇÃO ACÚSTICO (BEEP)

É um sistema de confirmação acústico (beep) da ordem transmitida à chaminé com o comando à distancia, donde escutaremos um piii curto (beep) cada vez que seja premida uma função no comando. (Opcional, disponível ou compatível segundo o modelo e a versão, associado ou não ao sistema visual de confirmação de velocidade).

#### BOTONEIRA DE ENCASTRE (Opcional sob pedido.)

Esta botoneira serve para controlar uma chaminé de teto desde um ponto físico da cozinha. Ao instalar esta botoneira electrónica com teclas, desactiva-se o módulo de Piloto de Control e Beep, funcionará igualmente o comando à distancia TOUCH RF, mas não terá o sinal visual nem acústico na chaminé, verá as funções de controlo na botoneira electrónica instalada.



**Nota:** Se dispõe de uma versão de motor que supere los 650m<sup>3</sup>/h a 3<sup>a</sup> e 4<sup>a</sup> velocidade estará temporizada (\* ver aparelho Temporizador “Conceção ecológica” p.69).

**7.7.4. Controlo de comandos à distância manual de ajuste e calibração TOUCH RF.****A - SINCRONIZAÇÃO CONTROLE REMOTO (\* somente se necessário, ele já está sincronizado da fábrica):**

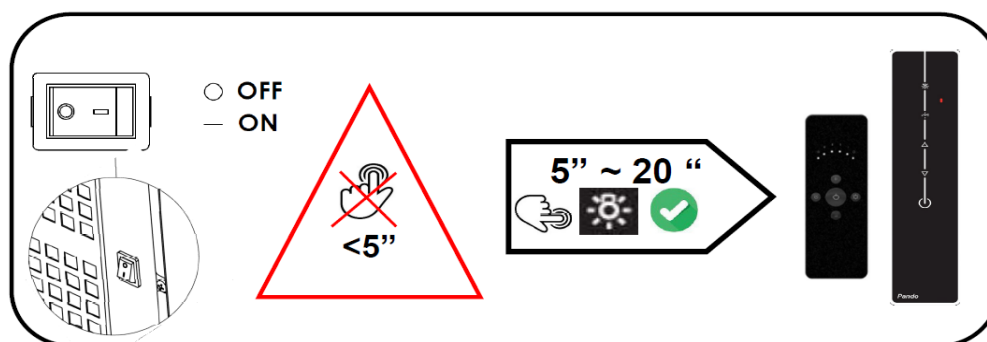
1. 1. Ligue Ligue o exaustor à corrente ou ligue o interruptor da exaustor, opcional em filtros ou painel.
2. 2. ¡ATENCIÓN!: após a etapa 1, ao conectar o exaustor à corrente elétrica:



**NÃO TOCAR EM NENHUMA TECLA DO COMANDO,**  
**ATÉ QUE PASSEM 5" SEGÚN**



3. Uma vez efetuado o passo 2, antes de decorridos 20 segundos, pressione ou mantenha pressionada a tecla LUZ com o controlo remoto direcionado para o exaustor



Se demorar mais de 20 segundos para sincronizar o controle, o painel de comando do sino fecha a recepção e não registra nenhum código, você deve repetir o processo, certificando-se de pressionar a tecla entre 5 "e 20".

**B - GERAR UM NOVO CÓDIGO DE TRANSMISSÃO (\*somente se necessário):**

O fabricante fornece o comando à distância pronto para ser utilizado com os códigos predefinidos de fábrica.

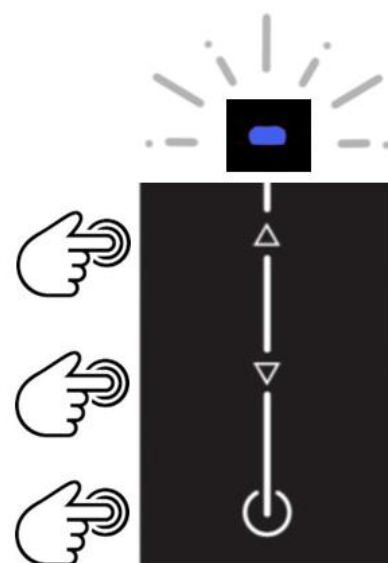
Não é necessário alterar ou sincronizar o código, a menos que por razões não relacionadas ao sino não funcionou (\* perda de código devido a variações de rede, bateria de comando baixo ou operação involuntária devido a interferências de frequência de outro usuário).

**Se pretender gerar novos códigos, proceda da seguinte forma:**

Pressione e mantenha simultaneamente pressionadas as três teclas do desenho anexado, até que o LED azul do controle remoto comece a piscar, neste momento o controle está fazendo uma varredura através dos diferentes códigos disponíveis, quando você soltar as teclas, o LED pára de piscar e registra o código que nesse momento circulou na varredura, desta forma o código do controle é diferente do que havia registrado a origem.

**Atenção!** Uma vez realizado este processo, o **comando não comunicará com o exaustor**, uma vez que, ao alterar o código no comando, este será diferente do código anterior do exaustor. Para que funcione novamente, é necessário realizar o proceso de sincronização do comando. **Consulte a secção "A"**.

Se desejar um código diferente, repita o processo e o selecionado dependerá de quanto tempo você mantenha as teclas pressionadas



**7.7.4. Controlo de comandos à distância manual de ajuste e calibração TOUCH RF.****S.I.A. Safety - ENCERRAMENTO AUTOMÁTICO DE SEGURANÇA (5h)**

O exaustor dispõe de um sistema de encerramento automático de segurança para evitar que fique ligado durante longos períodos de tempo porque se esqueceu de desligá-lo.

Quando estiver ligado, se durante 5 horas não for pressionado qualquer botão no painel ou no comando, o exaustor irá desligar-se automática e completamente, incluindo motor e luzes.

**MANUTENÇÃO**

Recomenda-se que substitua a pilha, no mínimo, uma vez por ano ou quando começar a apresentar dificuldades de comunicação. Para substituir a pilha gasta, utilize uma chave para retirar a tampa do compartimento da pilha situado na parte posterior e inferior do comando à distância, retire-a e coloque uma nova respeitando a polaridade indicada. Modelo de pilha tipo botão, Lítio, modelo CR2032, 3V CC. A pilha deve ser eliminada nos contentores especiais para reciclagem.

**RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:****Botão de emergência:**

No caso do comando à distância não estar a funcionar, utilize o interruptor de emergência que se encontra habitualmente na parte inferior do exaustor sob o filtro ou o painel que os cobre, para poder desligar o exaustor.

**Falhas de comunicação:**

Uma pilha gasta ou pouca energia pode originar falhas de comunicação das ordens do comando com o exaustor, pelo que se recomenda que disponha de uma pilha de substituição para a substituir no momento em que detetar algum problema.

A sincronização do comando à distância com o exaustor pode perder-se por motivos externos, tais como cortes de luz, descargas elétricas, interferências elétricas e pilha fraca. Caso tal aconteça, tem de realizar o processo de sincronização.

Freqüência de trabalho: 433,92 MHz- Combinações: 4.096.

O produto está em conformidade com as especificações da Diretiva ER&ETT 99/5/CE.

**ADVERTÊNCIAS**

As alterações ou modificações não expressamente aprovadas por quem possui o certificado de compatibilidade com as normas, podem invalidar o direito de utiliz

## 8. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Uma manutenção cuidadosa é garantia de bom funcionamento e bom desempenho de um aparelho ao longo do tempo.



**ADVERTÊNCIA:** Sempre que seja efetuada uma intervenção ou limpeza interna do exaustor, deve ter o cuidado de desligar o aparelho da corrente elétrica. Para tal, o cabo da ficha de ligação tem de estar acessível.



Ao limpar uma superfície com qualquer produto novo recomendado (que não seja da marca Pando), deverá efetuar um teste numa zona pequena da superfície, discreta ou não crítica, para verificar se o acabamento resultante é semelhante ao original. O referido produto não deve conter agentes nocivos para o aço.

Se o aparelho tiver um grão polido direcional, qualquer limpeza deverá ser efetuada ao longo e no sentido deste grão, e não através do mesmo.

Para evitar marcas de água, recomenda-se que seja enxaguado com água limpa potável de qualidade. As marcas de secagem podem também ser evitadas através da utilização de um soprador de ar ou de um pano descartável limpo.

1. Limpe com detergente neutro suave, um pano macio e bem torcido em água quente limpa de qualidade (baixa calcificação).
2. Com um pano macio e bem torcido, enxague com água fria limpa de qualidade.
3. Seque com um pano macio e limpo, sem deixar partes ou depósitos em juntas por secar.
4. Aplique “**Produto de limpeza brilhantador e protetor**” de **Inox Pando** com um pano macio limpo ou papel de cozinha branco suave.

Se não forem respeitadas as regras de limpeza de filtros e do exaustor, bem como a periodicidade recomendada para substituição dos filtros, pode existir risco de incêndio e afetar o bom funcionamento do seu exaustor.

Uma manutenção e limpeza regular dos filtros manterá o interior do exaustor limpo durante mais tempo e em melhores condições, obtendo desta forma um melhor desempenho e durabilidade. Recomenda-se a realização de uma limpeza interna regular do exaustor em função da sua utilização, para remover possíveis depósitos de sujidade. Recomendamos que este trabalho seja realizado por pessoal qualificado autorizado como, por exemplo, o serviço técnico oficial Pando pois, dependendo do modelo, a acessibilidade pode ser complexa ou podem existir riscos de canos pessoais ou materiais. Consulte previamente o fabricante. Esta operação de manutenção não está coberta pela garantia.

A Inoxpan S.L. não se responsabiliza por possíveis danos provocados no produto por uma utilização ou método de limpeza inadequado.

## 8.1. LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO EXAUSTOR

### EXAUSTORES EM ESMALTE

O esmalte dos exaustores é realizado com sistema epóxi e cocção a 200°. A sua dureza e durabilidade são excepcionais. No entanto, dependendo dos produtos que utilizar para a sua limpeza e manutenção, pode reduzir consideravelmente as suas qualidades.

A melhor opção para realizar uma limpeza adequada do EXTERIOR do exaustor é uma solução à base de sabão anti-gordura neutra padrão e posterior limpeza com um pano húmido. **NÃO UTILIZE ESFREGÕES** pois estes podem riscar o esmalte, utilize panos suaves ou esponjas. Evite ensopar o exaustor com água durante o enxaguamento, para que esta não fique retida nas juntas. Com o passar do tempo, pode causar oxidação.

Caso opte por outros produtos de limpeza, recomendamos sempre que não sejam abrasivos para os esmaltes e **QUE NÃO CONTENHAM SILICONE, LIXÍVIA, AMONÍACO, SODA E AGENTES CORROSIVOS E DERIVADOS...**

### EXAUSTORES CORIAN

Para uma correta manutenção do Corian, recomendamos que siga as instruções do fabricante de material Corian. Poderá encontrá-las na página [http://corian.es/Corian/es\\_ES/tech\\_info/care\\_maintenance.html](http://corian.es/Corian/es_ES/tech_info/care_maintenance.html), onde pode transferir o manual de utilização e manutenção completo.

#### **A garantia não cobre os danos provocados por:**

- A. Cuidado ou manutenção inadequado ou insuficiente.
- B. Modificação não autorizada ou utilização indevida do material.
- C. Utilização fora dos limites de condições especificados.
- D. Danos físicos, químicos (diretos ou indiretos, como ácidos em estado gasoso) ou mecânicos.
- E. Deterioração por calor excessivo (calor direto) ou por transmissão de calor resultante de um isolamento térmico insuficiente.
- F. Preparação ou manutenção insuficiente do local de instalação.
- G. Determinadas condições e limitações adicionais da Corian® referidas no documento PDF "Uso y Cuidado" na página: [http://www.dupont.es/content/dam/dupont/products-and-services/construction-materials/surface-design-materials/documents/Caring\\_for\\_DuPont\\_Coriant\\_multilanguage.pdf](http://www.dupont.es/content/dam/dupont/products-and-services/construction-materials/surface-design-materials/documents/Caring_for_DuPont_Coriant_multilanguage.pdf)

### EXAUSTORES DEKTON

Devido à porosidade praticamente nula, a superfície ultracompacta Dekton® é altamente resistente, tanto às manchas provocadas pela utilização corrente, como a produtos químicos, sendo ideal para ser utilizada na cozinha.

Para a limpeza habitual, recomenda-se a utilização de um produto de limpeza de bancadas de pedra especializado (consulte o website), bem como uma esponja ou esfregão de fibras suaves. No caso de não dispor deste produto, a melhor opção será a utilização de água e detergente neutro.

#### Precauções:

- Evitar radiações diretas de temperatura muito elevada como chaminés, churrasqueiras, etc.
- Evitar o contacto direto com chamas.
- Não polir a superfície. Evitar utilizar esfregões metálicos ou com partículas abrasivas.

Consulte a página web [www.dekton.com](http://www.dekton.com) para obter mais detalhes e métodos de limpeza, manutenção em geral e exposição a substâncias químicas.

## 8.1. LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO EXAUSTOR

### EXAUSTORES EM AÇO INOXIDÁVEL

O aço inoxidável é uma liga de diferentes metais, mas não é por isso que é inalterável e pode ser afetado por corrosão devido à exposição a certos produtos ou por uma manutenção inadequada.

**IMPORTANTE!** Tenha cuidado nas zonas próximas do mar ou lagos de água salgada, praias e zonas costeiras, pois a brisa marítima possui partículas de cloreto de sódio e gases sulfurosos (salitre) que **são agentes altamente corrosivos para os metais, e que acabam por provocar a sua oxidação ou aparecimento de manchas.** Em caso de instalação do exaustor neste tipo de zonas, recomendamos que selecione modelos com o tipo de aço mais resistente (consultar o distribuidor) e que tome as medidas preventivas e de proteção do aço necessárias face a estes agentes corrosivos externos. As manchas e oxidação no aço devido a uma exposição a estes elementos (salitre) ou a não realização da manutenção e proteção adequadas não estão cobertas pela garantia do fabricante.

Para a limpeza e conservação do aço do EXTERIOR do exaustor, recomendamos a utilização do nosso **produto de limpeza, abrillantador e protetor INOX PANDO** (referência 1059, consulte o distribuidor), ou através de uma solução à base de sabão anti-gordura neutra padrão e posterior limpeza com um pano húmido. **NÃO UTILIZE ESFREGÕES** pois estes podem riscar o aço, utilize panos suaves ou esponjas. Evite ensopar o exaustor com água durante o enxaguamento, para que esta não fique retida nas juntas. Com o passar do tempo, pode causar oxidação. Por último seque o exaustor e, em seguida, aplique o “Produto de limpeza de aço inox Pando” para uniformizar o brilho ou sombras que possam ter ficado após a limpeza, dando desta forma um acabamento homogêneo e perfeito.

#### RECOMENDAÇÕES:

Na operação de limpeza do exaustor, deve ter em conta que, ao esfregar com panos suaves, deve fazê-lo sempre no sentido do polimento do exaustor (horizontal ou vertical) para evitar riscos. Posteriormente, e com vista a uniformizar o brilho e textura de toda a superfície, aplique o produto exclusivo “Produto de limpeza, Abrillantador e Protetor de Aço Inoxidável Pando”, que poderá adquirir no seu Distribuidor habitual ou através da nossa vasta Rede de Serviços de Assistência Técnica Pando.

Deve efetuar uma limpeza periódica ao exaustor e aos filtros em função da sua utilização. Deixar restos de sujidade, alimentos ou líquidos depositados ou colados ao aço durante algum tempo ou colocar em cima do exaustor algo molhado, como recipientes, latas de alumínio ou ferro, panos, etc., pode fazer com que surjam agentes corrosivos que danificariam o aço com óxido ou manchas, não estando os referidos danos cobertos pela garantia do fabricante.

**A utilização de produtos de limpeza que contenham LIXÍVIA, ÁCIDO, SODA, AMONÍACO, CLORETO ou AGENTES CORROSIVOS E DERIVADOS É MUITO PREJUDICIAL para o aço inoxidável.** Todos eles podem destruir as características químicas do aço, provocando oxidação parcial ou total, pontos negros, sombras de com brilho diferente, manchas, etc. Com os ácidos (ácido clorídrico, lixívias, etc.), é necessário ter especial precaução pois, em alguns casos, mesmo que não se aplique o produto diretamente no aço, estes podem provocar a sua deterioração, uma vez que basta o “fumo ou vapor” libertado do próprio ácido para o ambiente, que pode aderir ao aço e começar a corroê-lo.

#### MUITO IMPORTANTE:

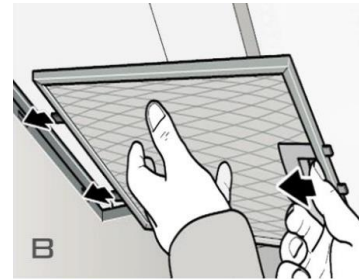
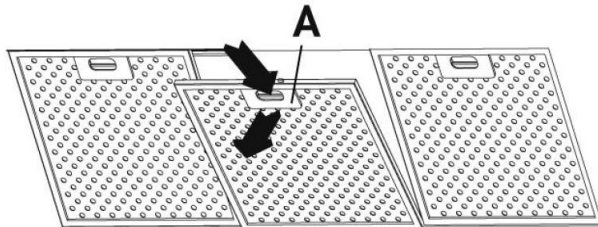
No caso de limpezas industriais ou profissionais numa obra nova ou reforma de uma casa, deve ter o cuidado de proteger corretamente o exaustor com plásticos herméticos e a cozinha propriamente dita deve ser convenientemente ventilada após a limpeza para que o “fumo ou vapor” de agentes corrosivos anteriormente descrito não permaneça no ar. Caso não proceda desta forma, provocará danos irreversíveis ao aço inoxidável que não estão cobertos pela garantia do fabricante. Os responsáveis da limpeza deverão ter muito cuidado para “não utilizar produtos de limpeza” como os anteriormente referidos, que prejudicam diretamente o aço inoxidável, ou tomar medidas preventivas.



## 8.2. LIMPEZA E MANUTENÇÃO DE FILTROS

### FILTROS DE ALUMÍNIO E AÇO INOXIDÁVEL

Para retirar o filtro metálico anti-gordura consulte o manual de instalação onde é indicado o procedimento para o modelo específico. Tem apenas de utilizar o puxador “A” ou “B” até que este saia pela calha anterior e, em seguida, incline ligeiramente o filtro para baixo e faça-o sair pela calha posterior. Para colocá-lo, proceda da forma inversa.



Os filtros metálicos que equipam os exaustores são fabricados em perfil de alumínio ou aço inoxidável, dependendo do modelo, o qual possui uma rede de filtragem em alumínio de liga leve. É importante ter em conta que estes filtros devem ser substituídos quando estiverem deteriorados, dado que servem eficazmente de corta-fogo em caso de combustão acidental (evidentemente, os filtros devem estar SEMPRE perfeitamente limpos e sem restos de partículas de gordura).

Recomenda-se **que os lave, no mínimo, uma vez a cada 15 dias**, dependendo da sua utilização. Quanto à manutenção dos filtros metálicos, de alumínio ou aço, no caso de uma utilização média normal diária do exaustor, é aconselhável **substituí-los por filtros novos uma vez por ano**.

Filtros desgastados ou sujos são uma fonte de problemas de aspiração deficiente, uma vez que a gordura acumulada na rede não permite que o ar seja facilmente filtrado, origina ruído indesejado, condensação, pingos, acumulação de gorduras no interior do exaustor e dos seus componentes, etc.

Os filtros podem ser lavados à mão, com uma solução à base de sabão anti-gordura convencional ou na máquina de lavar loiça. Se optar pela lavagem à mão, recomenda-se que **NÃO UTILIZE ESFREGÃO**, caso contrário pode deteriorar a rede de liga leve. Neste caso, a melhor opção é efetuar a lavagem por imersão e posteriormente enxaguamento.

### MUITO IMPORTANTE:

Se optar pela lavagem na MÁQUINA DE LAVAR LOIÇA, deverá seguir as instruções de cada fabricante no que se refere à secção de lavagem de “UTENSÍLIOS DE ALUMÍNIO”. A lavagem TEM DE SER SEMPRE efetuada num programa CURTO, NO QUAL NÃO SE UTILIZE A SECAGEM OU ABRILHANTADOR e a uma temperatura nunca superior a 50 °C. Recomenda-se que limpe apenas o filtro, sem utensílios de cozinha, para evitar maus odores causados pelos restos de comida que podem aderir ao filtro. Uma vez limpo, deixe secar ao ar livre.

No caso de efetuar involuntariamente uma lavagem completa com secagem e abrillantador, programas longos ou de temperatura elevada, os filtros podem ficar escuros ou manchados com diferentes tonalidades e chegar mesmo a ficar danificados ou as redes de alumínio internas podem desintegrar-se.



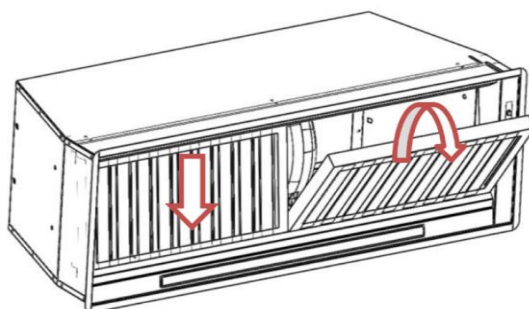
## 8.2. LIMPEZA E MANUTENÇÃO DE FILTROS

### FILTROS TIPO LABERINTO INOX

A desmontagem do filtro tipo labirinto depende do modelo ou versão e pode ser realizada de diferentes formas. Consulte o manual de instalação que acompanha o exaustor.

Pode ser lavado à mão ou na máquina de lavar loiça, e o procedimento é igual aos dos filtros metálicos, consulte os procedimentos e avisos detalhados na página 89 do manual.

A limpeza do filtro deve ser realizada em função da sua utilização, mas deverá limpá-lo pelo menos uma vez a cada 2 meses. Dependendo da versão, se tiver um tabuleiro coletor de óleo, deve verificá-lo periodicamente para esvaziá-lo e limpá-lo antes que transborde (opcional, depende da versão).



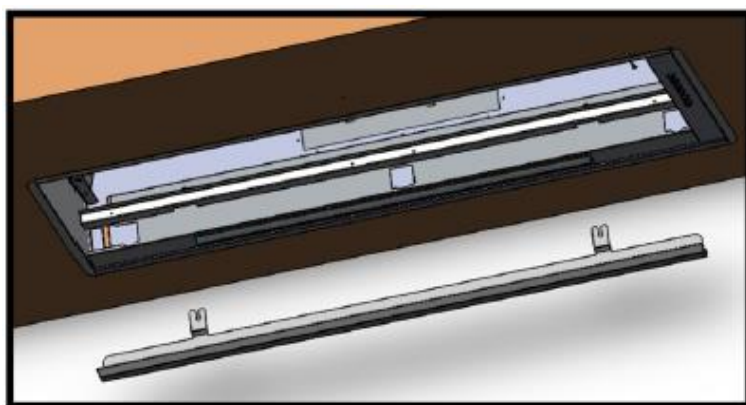
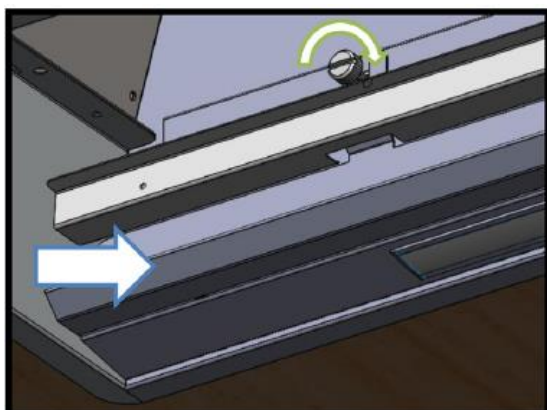
### DEPÓSITO COLETOR DE ÓLEO (Opcional, depende do modelo e versão)

Antes de realizar a manutenção ou limpeza, desligue o exaustor da tomada elétrica.

Existem diferentes sistemas ou formas de desmontagem do tabuleiro ou depósito em função o modelo e versão. Consulte o manual de instalação anexo para obter informações sobre o procedimento. Em primeiro lugar, retire os filtros. Segure o depósito com uma mão para evitar acidentes ou derrames, e com a outra mão, retire os parafusos de fixação ou, no caso de estar fixado com ímanes, puxe-o para o retirar.

Tem de vigiar e verificar periodicamente o depósito de recolha de gorduras e óleos para que estes não entrem no filtro. A frequência de limpeza depende da utilização mas deverá efetuá-la, pelo menos, uma vez a cada 2 meses.

Pode ser lavado à mão ou na máquina de lavar loiça, e o procedimento é igual aos dos filtros metálicos, consulte os procedimentos e avisos detalhados na página 89 do manual.



## 8.2. LIMPEZA E MANUTENÇÃO DE FILTROS

### FILTROS DE CARVÃO ATIVO (FCA) (Opcional dependendo da versão, para exaustores em modo de filtração)

A recirculação ou reciclagem do ar extraído por um exaustor é realizada através de filtros especiais de carvão ativo. Sua função é para purificar o ar contaminado.

Esta modalidade deve utilizar-se apenas nos casos em que seja não possível instalar o tubo condutor de fumos de forma a que os gases sejam extraídos para o exterior da cozinha ou quando o odor e fumo seja incomodativo no local para onde é extraído. Também é uma alternativa ecológica, uma vez que evita o lançamento de gases contaminantes para a atmosfera.

A incorporação de filtros de carvão pressupõe a perda de caudal de aspiração do exaustor e o aumento do nível de ruído, uma vez que a filtração do ar é realizada através dos filtros metálicos e dos filtros de carvão. Os fumos e odores são captados e reciclados na sua maioria diretamente, mas podem existir alguns fumos e sobretudo partículas de odor para os quais o exaustor necessite de mais tempo de funcionamento para reciclá-los como captação indireta. Por conseguinte, recomendamos que ligue o exaustor alguns minutos antes de começar a cozinhar e que, depois de terminar a cocção, o deixe ligado o tempo necessário para que todo o ar da cozinha seja reciclado.

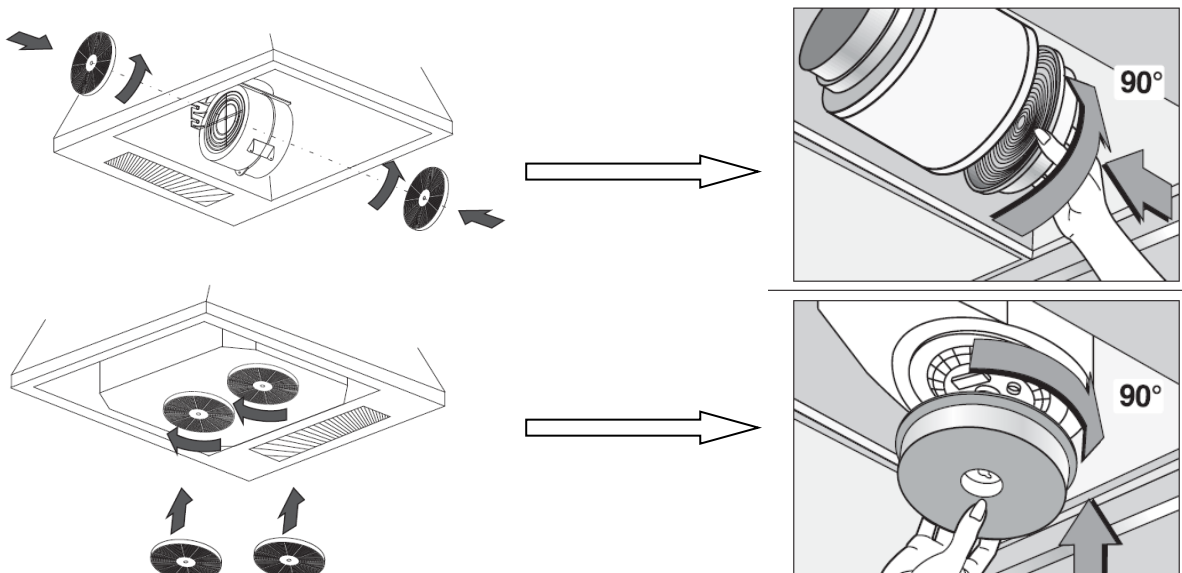
Remoção e substituição do filtro de carvão deve ser feito sempre com a capa desconectado da fonte da alimentação completamente fora, uma vez que de acordo com o modelo e versão deverá ser manipulado dentro do corpo do exaustor. Ver montagem manual e instalação no saco anexado sino documentação.

Recomenda-se que substitua os filtros de carvão a cada 120 horas de uso ou 4 meses (uso diário médio 1h). É importante ter os filtros metálicos sempre limpos e em perfeito estado de utilização, evitando assim reduzir a vida útil dos filtros de carvão pelo facto destes estarem cheios de partículas de gordura, que iriam obstruir a sua fibra superficial.

**Os filtros de carvão ativos (FCA) não são laváveis ou regeneráveis. Uma vez chegado ao fim o seu ciclo de utilização, têm de ser substituídos por filtros novos.**

### EXEMPLOS DE SISTEMAS DE COLOCAÇÃO E SUBSTITUIÇÃO CONSOANTE A VERSÃO:

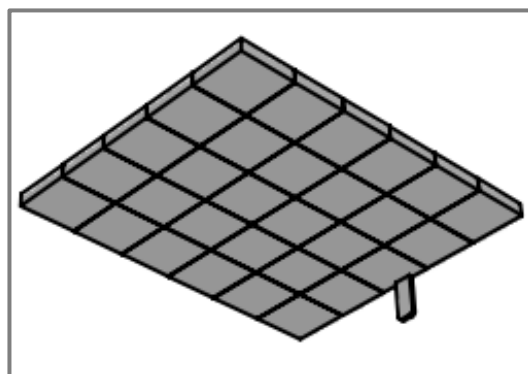
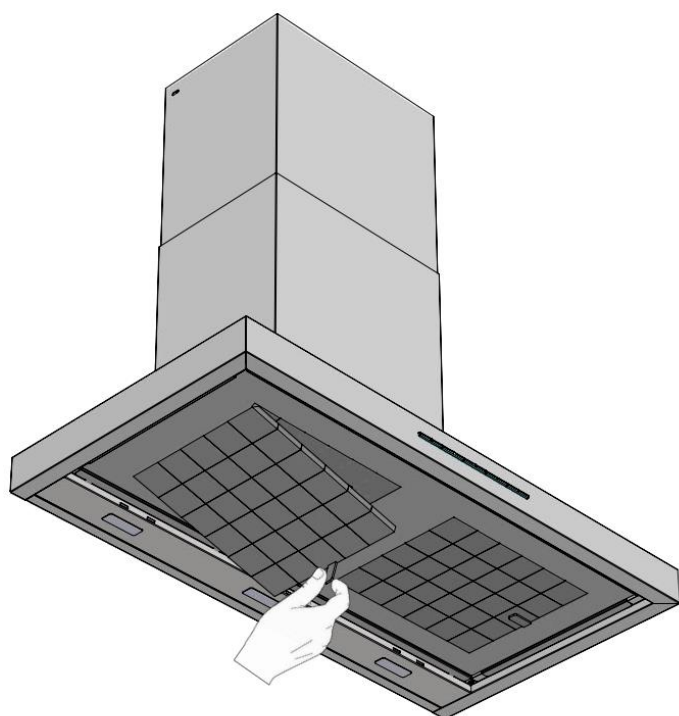
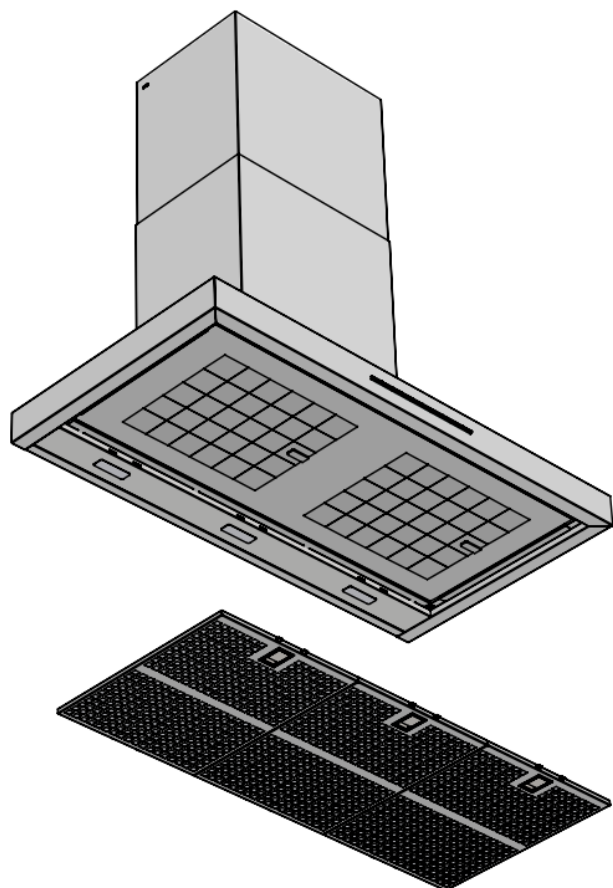
- 1. FILTROS FCA REDONDOS.** São enroscados nas partes laterais do motor, mediante de um quarto de volta no sentido dos ponteiros do relógio. Recomenda-se que os substitua a cada 2 meses.

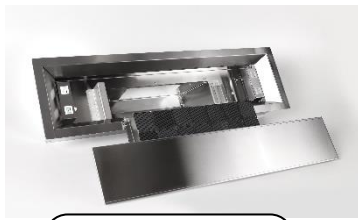


**8.2. LIMPEZA E MANUTENÇÃO DE FILTROS**

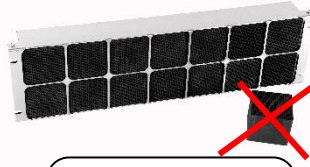
**FILTROS DE CARVÃO ATIVO (FCA) (Opcional dependendo da versão, para exaustores em modo de filtração)**

- FILTRO FCA PLANO.** São colocados na cavidade do tabuleiro FCA. Não a desmonte. Recomenda-se que os substitua a cada 120 horas de uso ou 4 meses (uso diário médio 1h). Eles não são laváveis ou reutilizáveis..

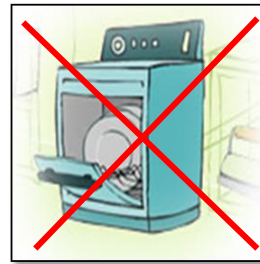


**8.2. LIMPEZA E MANUTENÇÃO DE FILTROS****FILTROS DE CARVÃO ATIVO CERÂMICO REATIVÁVEL DE ALTA EFICIÊNCIA (FCCR AE)  
(Opcional dependendo da versão, para exaustores em modo de filtração)**

Extrato de esqueleto com cartuchos



Não remova os cartuchos do esqueleto



Não lave ou molhe



Forno 180 °C

**PROCESSO MANUTENÇÃO E REATIVAÇÃO:**

**REACTIVAÇÃO** a cada 90 horas de uso ou 3 meses (uso diário médio 1h)



Atenção! Utilize luvas para manusear o filtro, uma vez que este tem componentes em forma de pó que não devem ser ingeridos nem estar em contacto com alimentos, pois podem ser tóxicos.



Atenção! No processo de regeneração no forno, tenha cuidado porque os componentes vão estar muito quentes, apresentando perigo de queimaduras. Deixe arrefecer antes de instalar novamente.



1 - Extraia a estrutura que contém o conjunto de cartuchos cerâmicos do difusor. **IMPORTANTE!** Não retire os cartuchos cerâmicos da estrutura de aço, uma vez que é o suporte adequado que os mantém unidos. Com esta estrutura, podem ser colocados no forno.

2 - Regenere num forno a uma temperatura de 180 °C durante 90 minutos.

3 - Espere que arrefeçam e estejam bem secos, e estarão regenerados e prontos a serem utilizados de novo.

**IMPORTANTE:** Não devem ser limpos em máquinas de lavar loiça, com detergentes, etc. **Não podem entrar em contacto com qualquer líquido, caso contrário, poderá danificar o filtro e inutilizá-lo.**

A vida útil do filtro é muito longa, dado que se regenera de forma contínua, **até que a forma do produto se deteriore por desgaste ou não se regenere.**

Para regenerar o filtro cerâmico, é necessário libertar odores/moléculas do carvão ativado novamente para o ambiente para que este recupere a capacidade de adsorção. Este processo é denominado dessorção.

Dependendo do tipo de utilização e dos contaminantes, pode ocorrer uma redução da adsorção após cada ciclo de regeneração, como um efeito de memória. Isto normalmente acontece a partir de 8-10 ciclos. A duração estimada dos filtros com um desempenho superior a 50%, é de 2-3 anos em função da utilização. Aconselha-se substituí-los por novos a cada 10 ciclos de reativado, 900 horas de uso ou 2,5 anos (uso diário médio 1h).

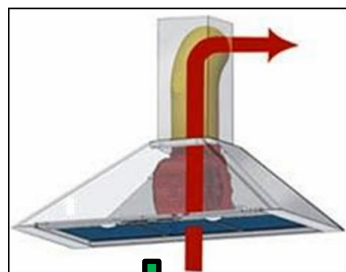
Devido à libertação de odores/moléculas, recomenda-se que a regeneração seja realizada numa divisão com ventilação adequada. A entrada e saída do filtro devem ser de acesso livre para permitir a libertação das moléculas purgadas.

Não utilize agentes de limpeza, solventes, detergentes, oxidantes, líquidos, outros filtros, etc. em contacto com os filtros de cerâmica.

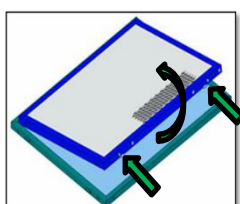
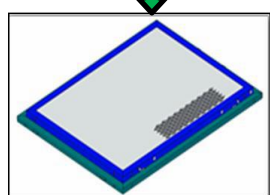
Não regenere nenhum filtro carregado com contaminantes venenosos, perigosos, explosivos ou prejudiciais para o meio ambiente.

## 8.2. LIMPEZA E MANUTENÇÃO DE FILTROS

### FILTROS DE CARVÃO ATIVO LAVÁVEL E REATIVÁVEL DA EFICIÊNCIA ELEVADA (FCLR) (Opcional dependendo da versão, para exaustores em modo de filtração)



Para uma utilização habitual do exaustor, recomenda-se que retire os filtros FCLR AE, Lavá-los e reativá-los aproximadamente uma vez a cada 90 horas de uso ou 3 meses. (uso diário médio 1h)



De acordo com a versão, tipo mochila: Separe o filtro de carvão FCLR do filtro de gorduras pressionando as duas patilhas colocadas sobre a moldura do filtro de carvão e separando-o ao mesmo tempo do filtro de gordura. (\*Outros modelos, a sua extração é como uma FCA padrão, veja o plano FCA manual.)

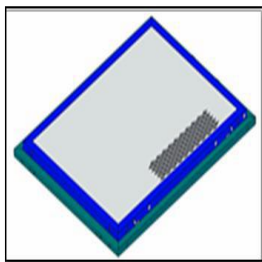
#### LIMPEZA E REATIVAÇÃO DO FILTRO FCLR:

Lave o filtro de carvão FCLR AE na máquina de lavar loiça a uma temperatura máxima usando agente comum; temperatura mínima de 65 °C e máximo da 70°C. Recomenda-se que limpe apenas o filtro, sem utensílios de cozinha, para evitar maus odores causados pelos restos de comida que podem aderir ao filtro. Uma vez limpo, deixe secar na máquina de lavar loiça ou ao ar livre.

Apenas filtros



Lavar 65 ~ 70 °C



Forno 90 °C 60´



Reative o filtro de carvão FCRL AE. Uma vez lavado e seco, colocando-o no forno a uma temperatura nunca superior a 90 °C durante 60 minutos.

Para uma utilização habitual do exaustor, depois dos ciclos de regeneração progressiva, o filtro de carvão FCLR AE tem tendência a reduzir a sua capacidade de absorção de odores. Recomenda-se que substitua o filtro por novos a cada 10 ciclos de reativado, 900 horas de uso ou 2,5 anos (uso diário médio 1h).

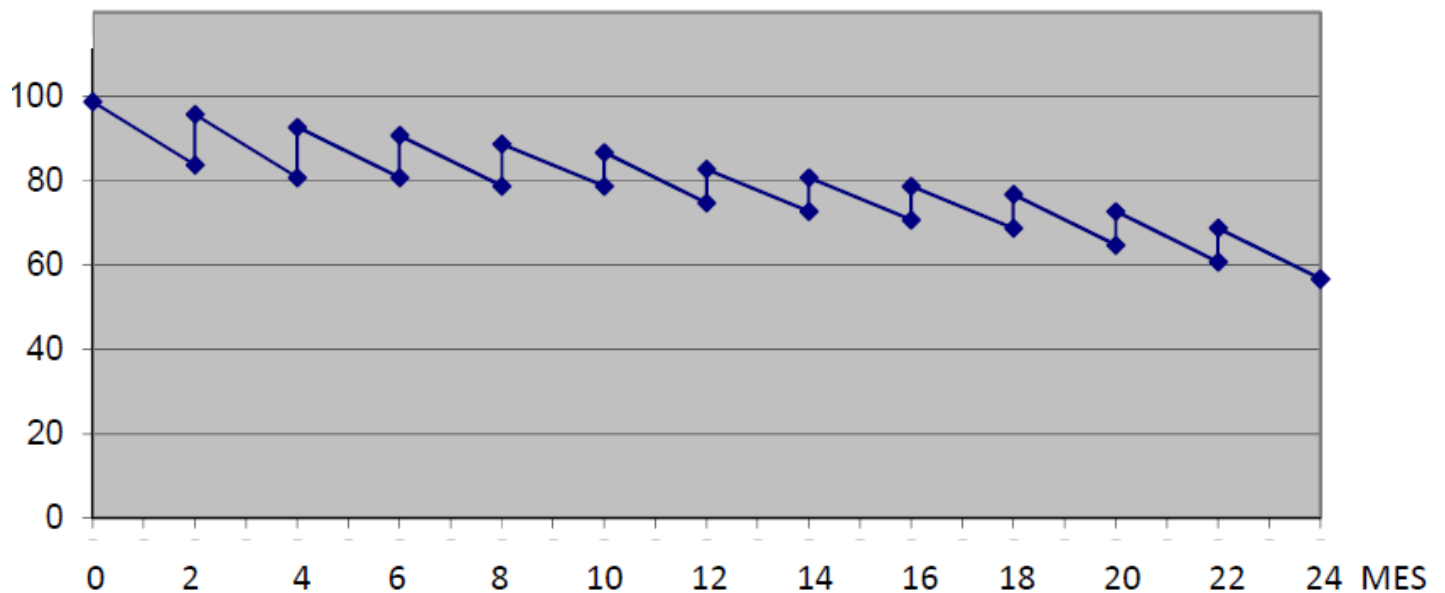
A vida relatada é completamente indicativa, uma vez que o comportamento do filtro é influenciado por muitos fatores, tais como:

- Os tipos de contaminantes a que o filtro está exposto e a sua concentração;
- O período de exposição;
- A velocidade e o alcance da operação do capô.

Estes podem alterar o comportamento do filtro mesmo após a regeneração de forma significativa, veja o gráfico.

**8.2. LIMPEZA E MANUTENÇÃO DE FILTROS****FILTROS DE CARVÃO ATIVO LAVÁVEL E REATIVÁVEL DA EFICIÊNCIA ELEVADA (FCLR)  
(Opcional dependendo da versão, para exaustores em modo de filtração)**

Para o uso normal do exaustor em média velocidade de operação, o filtro de carvão FCLR AE, após ciclos de regeneração progressiva, tende a diminuir a sua capacidade de absorção de odor. De forma indicativa, recomenda-se sempre substituir o filtro a cada 10 ciclos de reativado, 900 horas de uso ou 2,5 anos. (uso diário médio 1h).

**ELIMINAÇÃO OU RECICLAGEM DOS FILTROS FCA, FCLR AE E FCCR AE:**

No que se refere à eliminação, a legislação exige que todo o carbono utilizado seja analisado primeiro e, em seguida, eliminado de acordo com os resultados da análise. No caso doméstico específico, os compostos absorvidos não são nocivos para o meio ambiente, pelo que poderão ser eliminados como resíduos não recicláveis, em conformidade com as regulamentações nacionais e locais.

Pode eliminar o filtro usado num centro ou em pontos de recolha ou reciclagem locais.

Não se recomenda a regeneração de qualquer filtro carregado com contaminantes venenosos, perigosos, explosivos ou prejudiciais para o meio ambiente.

## 8.3. MANUTENÇÃO DE LÂMPADAS

Remoção e substituição da lampada é feita de acordo com o modelo ou versão de formas diferentes, consultar o manual de montagem e instalação na documentação saco anexado do capo.

Relamping deve ser feito sempre com a capa desligado da rele, totalmente fora, devem ser tratados como internos elétricos.

As lâmpadas são um componente do sino sujeitas a desgaste e suscetíveis a adulteração, que não são cobertos pela garantia do fabricante.



### ¡ATENÇÃO!



As lâmpadas de tipo LED implicam uma manipulação complexa, além de uma ligação de ar que envolve im risco concetor interno de choque eléctrico, pelo **este tipo de manipulação tem de ser realizado pelo serviço de assistência técnica oficial Pando ou por um instalador profissional qualificado**. O fabricante não se responsabiliza pelos danos causados por manipulação indevida a lâmpadas LED por pessoal não autorizado.

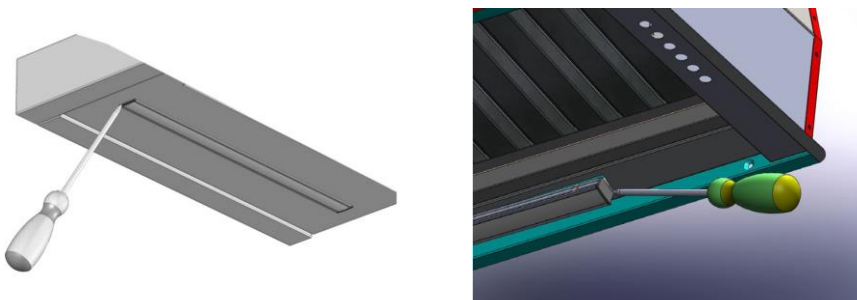
O producto original lampadas de LED pode comprar através do serviço de asistencia técnica oficial Pando, use outra que ou equivalente ao original pode causar danos ou mau funcionamento do produto que nao seriam cobertos pela garantia do fabricante. A referencia e as características das lampadas sao descritos no manual de montagem e instalação no documentação saco anexado do exaustor.

### EXEMPLOS DE SISTEMAS DE COLOCAÇÃO E SUBSTITUIÇÃO CONSOANTE A VERSÃO:

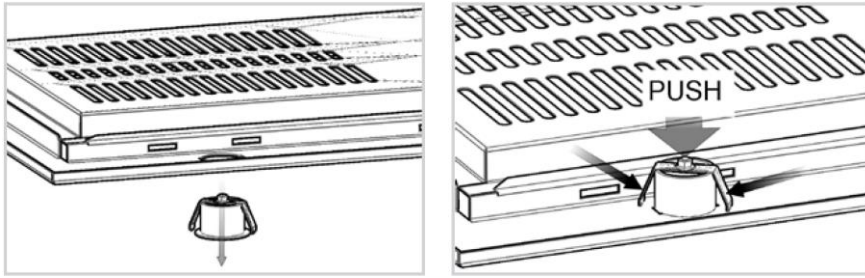
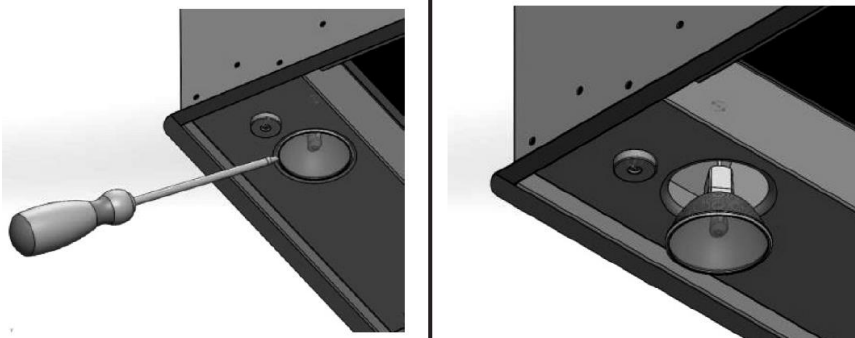
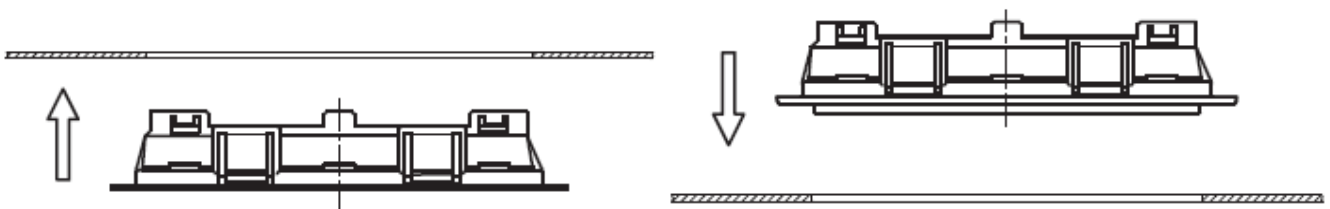
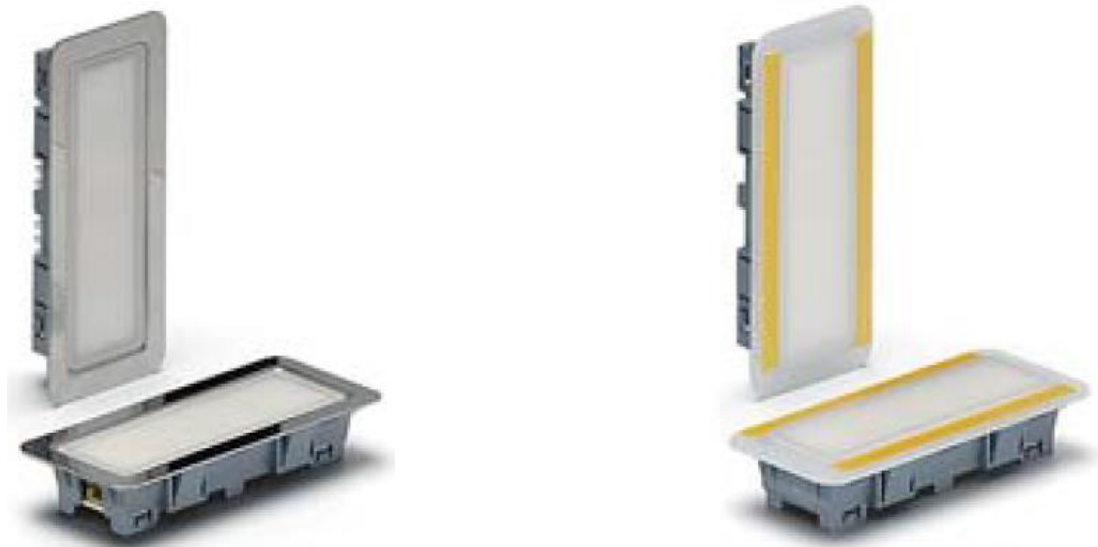
#### 1. LED QUADRADO 2.1W, 12vDC, 700Ma.



#### 2. MÓDULO OU FITA LED (Diferentes características, consulte o manual de instalação).





**8.3. MANUTENÇÃO DE LÂMPADAS****3. LED 1.2W, 12vDC, 350mA.****4. LED 4W, 12v AC/DC, GU5.3.****5. LED 1.3W, 12vDC 110mA**

**9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

<b>PROBLEMA</b>	<b>SOLUÇÃO</b>
<p><b>O exaustor, o motor e as luzes não funcionam.</b></p> <p><b>(Exaustor com painel de botões de controlo)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique se o exaustor está ligado à corrente elétrica, certifique-se de que a ficha está ligada à tomada, que tem corrente e que o diferencial do quadro está para cima ou ligado.</li> <li>- Apenas em alguns modelos (especialmente os que possuem comando à distância). O exaustor possui um interruptor de encerramento e emergência. Verifique se este está na posição ligada ON.</li> <li>- Reinicie o exaustor da seguinte forma: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desligue o exaustor da corrente elétrica desligando o diferencial do quadro elétrico que lhe fornece alimentação e aguarde 2 minutos antes de o ligar novamente.</li> </ul> </li> <li>- Se o problema persistir, informe o serviço técnico oficial Pando.</li> </ul>
<p><b>O exaustor, o motor e as luzes não funcionam.</b></p> <p><b>(Exaustor sem painel de botões de controlo, controlado com comando à distância)</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique se o exaustor está ligado à corrente elétrica, certifique-se de que a ficha está ligada à tomada, que tem corrente e que o diferencial do quadro está para cima ou ligado.</li> <li>- O exaustor possui um interruptor de encerramento e emergência. Verifique se este está na posição ligada ON.</li> <li>- Reinicie o exaustor da seguinte forma: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desligue o exaustor da corrente elétrica desligando o diferencial do quadro elétrico que lhe fornece alimentação e aguarde 2 minutos antes de o ligar novamente.</li> </ul> </li> <li>- Verifique se a pilha do comando à distância tem carga. Substitua a pilha do comando.</li> <li>- Efetue a sincronização entre o comando e o exaustor, seguindo o manual do comando.</li> <li>- Se o problema persistir, informe o serviço técnico oficial Pando.</li> </ul>
<p><b>As luzes não funcionam.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique se a lâmpada está ligada corretamente e em bom estado</li> <li>- Substitua a lâmpada. (No caso de ser uma lâmpada tipo LED, a substituição deve ser realizada pelo serviço técnico oficial Pando ou por um instalador profissional qualificado)</li> <li>- Se o problema persistir, informe o serviço técnico oficial Pando.</li> </ul>
<p><b>O exaustor liga-se sozinho.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Em exaustores com comando à distância ou que estejam preparados de origem para utilizar um comando, pode ocorrer alguma situação excepcional. Ao dispor de um módulo recetor, o exaustor possui um código gravado de origem, e pode dar-se o caso de na zona existir outro exaustor com comando à distância com o mesmo código, e isto fará com que o exaustor obedeça involuntariamente às ordens desse comando. Para resolver este problema, recomendamos que substitua o código do módulo recetor do seu exaustor, substituindo o código do comando e sincronizando-o com o seu exaustor. Siga as instruções correspondentes ao seu comando à distância indicadas no capítulo relativo à substituição do código e sincronização.</li> <li>- Se o problema persistir, informe o serviço técnico oficial Pando.</li> </ul>

**9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

<b>PROBLEMA</b>	<b>SOLUÇÃO</b>
<b>O exaustor desliga-se sozinho.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique se o exaustor não tem a função Last Time ativada, que faz com que o exaustor pare por completo passados alguns minutos.</li> <li>- Em exaustores com comando à distância ou que estejam preparados de origem para utilizar um comando, pode ocorrer alguma situação excepcional. Ao dispor de um módulo recetor, o exaustor possui um código gravado de origem, e pode dar-se o caso de na zona existir outro exaustor com comando à distância com o mesmo código, e isto fará com que o exaustor obedeça involuntariamente às ordens desse comando. Para resolver este problema, recomendamos que substitua o código do módulo recetor do seu exaustor, substituindo o código do comando e sincronizando-o com o seu exaustor. Siga as instruções correspondentes ao seu comando à distância indicadas no capítulo relativo à substituição do código e sincronização.</li> <li>- Se o problema persistir, informe o serviço técnico oficial Pando.</li> </ul>
<b>O exaustor emite muito ruído ou vibrações</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique a instalação da conduta, pois existem circunstâncias que podem fazer aumentar o nível de ruído e vibrações, tais como: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uma conduta de evacuação incorretamente vedada e fixada.</li> <li>• Uma conduta de diâmetro inferior ao recomendado.</li> <li>• Cotovelos ou reduções colocadas próximo do orifício de saída do motor.</li> <li>• Elementos que obstruam a saída de ar natural da conduta.</li> <li>• Instalação do exaustor inadequada por não terem sido colocados todos os suportes e parafusos fornecidos de origem.</li> <li>• Verifique o material da parede ou teto que sustenta ou segura o exaustor. Se este não for adequado, poderá ser a causa ou origem do aumento de ruídos e vibrações. Nestes casos, recomenda-se o amortecimento ou isolamento da fixação entre o exaustor e a parede ou teto, com arruelas de borracha ou silent-blocks.</li> </ul> </li> <li>- Se o problema persistir, informe o serviço técnico oficial Pando.</li> </ul>
<b>O motor não funciona.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Reinicie o exaustor da seguinte forma: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desligue o exaustor da corrente elétrica desligando o diferencial do quadro elétrico que lhe fornece alimentação e aguarde 2 minutos antes de o ligar novamente.</li> </ul> </li> <li>- No caso de ser um motor externo, verifique se as ligações do motor ao exaustor estão corretas e em bom estado. (Esta verificação deve ser realizada pelo serviço técnico oficial Pando ou por um instalador profissional qualificado)</li> <li>- Se o problema persistir, informe o serviço técnico oficial Pando.</li> </ul>
<b>Não aspira corretamente.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique se a instalação e utilização são adequadas. Consulte o capítulo 2 do manual.</li> </ul>
<b>O exaustor apresenta muita condensação.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Consulte o boletim em anexo com possíveis causas e recomendações. Pág. 100.</li> </ul>
<b>O comando remoto não funciona corretamente, por vezes falha e parece que lhe falta força ou alcance.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique a pilha do comando. Substitua por uma nova.</li> <li>- Certifique-se de que não existem elementos externos que interfiram com o sinal do comando, como dispositivos sem fios como persianas elétricas, estações meteorológicas digitais, alarmes com inibidores de frequência, sistemas de som ou áudio sem cabos, etc.</li> <li>- Se não conseguir solucionar o problema, recorra ao serviço técnico oficial da Pando.</li> </ul>

## 9. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

### BOLETIM COM RECOMENDAÇÕES EM CASO DE CONDENSAÇÃO EXCESSIVA:

A condensação, que ocorre quando o vapor muda do estado gasoso para o líquido, deve-se a uma diferença de temperatura entre superfícies que gera um choque térmico, o qual resulta na formação de gotas que acabam por se precipitar para a zona de cocção.

**Isto é visível sobretudo quando se utilizam placas de cocção por indução**, pois estas aquecem apenas os recipientes e não o ar circundante, motivo pelo que a zona e perímetro inferior do exaustor permanece frio e, ao receber as baforadas de vapor com partículas de água e gordura, estas arrefecem rapidamente na superfície do exaustor gerando gotas que acabam por se precipitar para baixo. **Este efeito não ocorre ou não é tão pronunciado nas cozinhas com placas a gás ou de vitrocerâmica**, pois estes elementos de cocção aquecem o ar circundante e amornam ou pré-aquecem a zona inferior do exaustor, evitando assim o choque térmico.

**Se a conduta de evacuação não for a adequada e o problema se agravar, a falta de caudal causada por irregularidades na conduta e a redução da velocidade de captação, originam também condensação na parte interna e externa do exaustor.** Por exemplo, se a conduta for mais estreita do que o recomendado pelo fabricante, o caudal baixa significativamente, fazendo com que o vapor não seja evacuado ou captado na sua totalidade, ficando o restante no interior e exterior do exaustor onde, depois de arrefecer, se acumula nas superfícies do exaustor originando gotas.

**Se utilizar uma placa de indução e não escolher a velocidade de exaustor adequada para a potência de cocção selecionada, pode gerar ou agravar problemas de condensação de líquidos.**

Conselhos de utilização para evitar ou minimizar a condensação: (Estes conselhos são úteis sempre que a instalação da conduta e do exaustor são corretas e potência de motorização escolhida é a adequada).

- A) Deve ligar o exaustor 5 minutos antes de começar a cozinhar e, quando terminar, ative o temporizador (LAST TIME) para permitir a evacuação do fumo armazenado na conduta. Desta forma conseguirá a evacuação total do fumo.
- B) Não comece a cozinhar com a placa na potência máxima, ou seja, comece primeiro com uma potência baixa ou média para permitir que o aço ou vidro da parte inferior do exaustor e os elementos externos aqueçam. Se o tipo de cocção gerar uma grande quantidade de vapor, utilize o exaustor na potência máxima.
- C) Mantenha os filtros limpos, procedendo à sua limpeza pelo menos a cada 10 dias e, em caso de deterioração, substitua-os por filtros novos respeitando os conselhos e periodicidade do fabricante.
- D) **Disponha de uma entrada de ar contínuo na divisão que assegure uma ventilação adequada, que irá ajudar na absorção do vapor de água, regular a humidade e melhorar a aspiração fluida do exaustor (grelha de ventilação, janela semiaberta...).**
- E) **Para cozinhas que gerem uma grande quantidade de vapor, recomenda-se a utilização da tampa do recipiente, colocando-a semiaberta para evitar derrames. Desta forma, evita grande parte da condensação e poupa energia e tempo.**

**10. CERTIFICADO DE GARANTIA PANDO****INOXPAN S.L.**

**INOXPAN S.L.**, agradece a escolha e a confiança depositada num produto da nossa marca Pando, que se distingue pela sua Qualidade, Design e Inovação sendo fiel às suas origens e compromisos.

**CONDIÇÕES DE GARANTIA PANDO:**

**Este aparelho dispõe de uma garantia de 3 anos a partir da data da compra** e cobre este aparelho contra todo o defeito de fabricação que afecte o seu funcionamento. Para a validade da mesma é imprescindível apresentar a factura ou ticket de compra ao técnico do Serviço Oficial Autorizado Pando.

Durante o referido período, a Empresa compromete-se a repor ou reparar gratuitamente qualquer peça defeituosa devido a erro ou defeito de fabricação do aparelho, até se conseguir o seu funcionamento correto, bem como a mão de obra necessária e os gastos ocasionados como consequência da reparação ou reposição.

**EXCLUSÕES DE GARANTIA PANDO:**

**Não estará coberto pela garantia** ou poderá ser causa de anulação da mesma, devendo debitar-se ao clientes os custos de mão de obra e dos materiais, deslocação do serviço técnico, **perantes os seguintes supostos:**

- Revisões de instalação ou funcionamento, limpezas ou manutenção da chaminé e respetivas condutas.
- Avarias ou defeitos por falta de respeito pelas normas de segurança, recomendações de uso e manutenção de segundo os manuais do aparelho.
- Quando o aparelho se destine a uso comercial e Não doméstico, para o qual não está previsto.
- Mau funcionamento da chaminé por incumprimento das normas, instruções e recomendações indicadas no manual do aparelho.
- Problemas devidos a uma inadequada instalação da chaminé ou conduta de extração de fumos.
- Avarias ou defeitos produzidos por transportes ou mudanças, e manuseamento do aparelho por pessoal não autorizado e alheio a esta empresa ou à marca Pando.
- Pancadas amolgadelas, riscos ou razuras, vidros partidos.
- Presença de corpos estranhos alheios ao aparelho, no interior ou no exterior do produto.
- Se a chaminé ou o motor exterior, não estiverem em localização acessível, porque têm elementos que impedem um fácil e seguro acesso. Os meios que forem necessários para o acesso do técnico do SAT ao aparelho serão por conta e responsabilidade do usuário.
- Manipulação incorreta das cablagens e ligações do motor interior, exterior ou de telhado e da chaminé.
- Componentes estéticos, de uso e desgaste, como mostradores de luz, filtros e lampadas.
- Óxido, manchas, mudanças de tonalidade produzidas por aplicação indevida ou exposição sem proteção a elementos corrosivos como productos de limpeza não recomendados pelo fabricante e inadequados, como os que contêm agentes químicos corrosivos, e a exposição ao ar marítimo (Salitre).
- Avarias ou defeitos produzidos por variações de corrente eléctrica ou causas frutuitas e naturais de origem atmosférica ou geológicos como tempestades, raios, terremotos, inundações.
- Aparelhos procedentes de revendas, segunda mão, mudança de titular original ou exposições que tenham mais de dois anos desde a sua data de fabricação.

**INOXPAN, S.L.**, fica expressamente excluída de qualquer responsabilidade sobre eventuais danos directos ou indirectos, a pessoas ou materiais produzidos por manipulação indevida do aparelho.

**Dados de contacto Serviço Técnico Oficial Autorizado Pando:**

<b>ESPAÑA, PORTUGAL Y ANDORRA:</b>	<b>OUTROS PAÍSES:</b>	
<a href="https://www.pando.es/asistencia-tecnica/">https://www.pando.es/asistencia-tecnica/</a> 	EN <a href="https://www.pando.es/en/after-sales-services/">https://www.pando.es/en/after-sales-services/</a> FR <a href="https://www.pando.es/fr/service-apres-vente/">https://www.pando.es/fr/service-apres-vente/</a>	



## NOTAS:



ES

**ES PRODUCTO EXCLUSIVO  
LIMPIADOR,  
ABRILLANTADOR Y  
PROTECTOR DE ACERO INOXIDABLE**

**INOX PANDO, Referencia 1059.**

**PROPIEDADES:**

Desengrasante especialmente indicado para el abrillantado de superficies de acero inoxidable, que debido a su compleja fórmula basada en derivados de la parafina, deja una película invisible que actúa como protector y abrillantador.

**APLICACIONES:**

Limpia, abrillanta e iguala las superficies de acero inoxidable de campanas extractoras y mobiliario de cocina de acero inoxidable.



PT

**PRODUTO EXCLUSIVO  
PRODUTO DE LIMPEZA,  
ABRILHANTADOR E  
PROTETOR DE AÇO INOXIDÁVEL**

**INOX PANDO, Referência 1059.**

**PROPRIEDADES:**

Desengordurante especialmente indicado para dar brilho a superfícies de aço inoxidável que, devido à sua fórmula complexa baseada em derivados da parafina, deixa uma película invisível que atua como protetor e abrilhantador.

**APLICAÇÕES:**

Limpa, dá brilho e uniformiza as superfícies de aço inoxidável de exaustores e mobiliário de cozinha de aço inoxidável.

## INOXPAN S.L.

Pol. Ind. El Cros  
Av. El Molí de les Mateves, 11  
Apdo. Correos nº 21  
08310 ARGENTONA  
(Barcelona - Spain)  
Tel. +34 93 757 94 11  
Fax +34 93 757 96 53  
[www.pando.es](http://www.pando.es)  
[com.pando@pando.es](mailto:com.pando@pando.es)  
**Export:**  
[export@pando.es](mailto:export@pando.es)  
Tel. 902 41 55 11



## Pando

[www.pando.es](http://www.pando.es)



**SERVICIO POST VENTA**  
España, Portugal y Andorra

[www.pando.es/asistencia-tecnica/](http://www.pando.es/asistencia-tecnica/)

**SERVICE APRÈS VENTE**  
**AFTER SALES SERVICE**  
Otros países  
Autres pays / Other countries  
[www.pando.es/en/after-sales-services/](http://www.pando.es/en/after-sales-services/)



Certificación del Sistema de Gestión de la Calidad  
Environmental Management System Certification  
UNE-EN ISO 14001:2015  
ES20/208675



Sistema de Gestión de la Calidad  
Quality Management System  
UNE-EN ISO 9001:2015  
ES19/86566



(\*) Certificación de Producto SGS  
UNE-EN 60335

